Κάθε γνήσιο αντίτυπο

έχει την ιδιόχειοη υπογφαφή μου.

H & wyleys

#### ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Δ. ΠΕΡΙΣΤΕΡΗ

Συντάκτη Μουσικολόγου τοῦ Κ.Ε. Λαογραφίας Καθηγητοῦ Βυζ. Μουσικῆς ஹδείου ᾿Αθηνῶν

# AHMOTIKA TPATOYAIA

# HNEIPOY KAI MWPHA

се вудантінн каі еуршпачкн параснмантікн

> 'Εκδόσεις «ΤΕΡΤΙΟΣ» ΚΑΤΕΡΙΝΗ

Σειρά: Έλληνικό Δημοτικό Τραγούδι

Διευθυντής Σειρᾶς: Παναγιώτης 'Αθ. Σκούφης Τίτλος βιβλίου: «Τραγούδια 'Ηπείρου καί Μωρηά»

Συγγραφέας: Σπυρίδων Δ. Περιστέρης

Πλατεία Κανάρη 10, 11361 'Αθήνα

© «ΤΕΡΤΙΟΣ» Σ. Περιστέρης

ISBN: 960-7297-71-7

Έπιμελητής ἐκδόσεως: Γιάννης Κ. Παπαχρόνης

"Εκδοση 1η: 'Αθήνα 1949

Έκδοση 2η: «ΤΕΡΤΙΟΣ» Κατερίνη, Μάρτιος 1994

'Εκδόσεις «ΤΕΡΤΙΟΣ» Κων/νος Δ. Παπαγιαννούλης

Κολινδροῦ 8, 60 100 Κατερίνη. Τηλ. 0351-22.098 & FAX

Παραγγελίες 'Αθηνών: Τ.Θ. 140.14, 115.01 'Αμπελόκηποι

Τηλ. 01-77.10.609 (κα Βουρβαχάκη)

Φωτοστοιχειοθεσια — Εκτυπωση Οφσετ «ΝΕΑ ΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΤΙΚΗ» Αχελωου 6 — Τηλ. 542.940 - 522.503 — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΦΙΕΡωΝΕΤΑΙ CTON ΠΑΤΕΡΑ ΜΟΥ ΔΗΜ. ΠΕΡΙСΤΕΡΗ ΚΑΙ CTH ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ ΓΕωρΓΙΟΥ ΝΑΖΟΥ

Π. Γιαννουλης - Κ. Τσολεριδης

#### ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Γιὰ τὰ δημοτικά μας τραγούδια, τόσο ὡς ποίηση, ὅσο κι ὡς μουσική, ἔχουν γραφτῆ κ' ἔχουν εἰπωθῆ ὡς σήμερα πολλά. "Οσοι ἀσχολήθηκαν καὶ νοιάζονται γι' αὐτά, εἴτε Ἑλληνες εἶναι εἴτε ξένοι, εἰδικοὶ ἐπιστήμονες, μουσικολόγοι, φιλόλογοι, λαογράφοι, οἱ ὁποῖοι ἔρευνοῦν καὶ τὰ μελετοῦν, δὲν βρίσκουν λόγια κατάλληλα νὰ ἐκφράσουν τὸ θαυμασμό τους γιὰ τὴν μεγαλειώδη αὐτὴ πνευματικὴ καὶ καλλιτεχνικὴ δημιουργία τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ.

"Ολοι διαπιστώνουν τὴ μεγάλη τους ἀξία κ' ἐξαίρουν τὴ σπουδαία σημασία τους, ἔθνική, ἱστορική, ψυχολογική, παιδευτική, αἰσθητική. Καὶ δὲν παραλείπουν νὰ τονίζουν, ὅτι εἶναι χρέος ἔθνικὸ κ' ἐπείγουσα ἀνάγκη νὰ περισωθῆ ἀπὸ τὸν ἀφανισμὸ τῆς λήθης καὶ ἀπὸ τὴν ἀδιαφορία καὶ τὴν ἄγνοια τῶν ἀνθρώπων, ἡ ἀθάνατη αὐτὴ πνευματική μας κληρονομιὰ καὶ νὰ περισυναχθῆ ὁ πολύτιμος αὐτὸς θησαυρὸς τῆς Ἑλληνικῆς ψυχῆς, ἡ μουσική του γλῶσσα.

'Ωστόσο πρέπει, μὲ μεγάλη ντροπή, νὰ ὁμολογήσωμε, ὅτι δυστυχῶς καμμιὰ ὡς τώρα σημαντική, πλατειὰ καὶ σοβαρὴ προσπάθεια δὲν ἔγινε γιὰ τὸ σκοπὸν αὐτόν. Οὔτε τὸ ἐπίσημο κράτος ἔδειξε ποτὲ θετικὸ ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν ὑπόθεση αὐτή, οὔτε κάποιος ἀπὸ τοὺς πολυποίκιλους πνευματικοὺς καὶ καλλιτεχνικοὺς ὀργανισμοὺς ἔδῶ στὸν τόπο μας ἔργάστηκε συστηματικὰ γιὰ τὴν περισυλλογὴ καὶ καταγραφὴ τοῦ λαογραφικοῦ μας αὐτοῦ μουσικοῦ ὑλικοῦ, ὅπως κάνουν σ' ὅλα τὰ πολιτισμένα κράτη τοῦ κόσμου (¹).

"Ο, τι άξιόλογο στὸ κεφάλαιο τοῦτο ἔχει γίνει ὡς τώρα, ὀφείλεται ἀποκλειστικά στην ἐπαινετὴ πρωτοβουλία ἰδιωτῶν. Μερικοὶ ἄνθρωποι, μὲ φωτισμένο νοῦ κ' εὐαίσθητη καρδιά, κινημένοι ἀπὸ ἀκριβῆ ἀντίληψη κ' εἰλικρινῆ ἐνθουσιασμὸ γιὰ τὸ δημοτικό μας τραγούδι καὶ τὶς γύρω σ' αὐτὸ ἐκδηλώσεις τῆς Ἑλληνικῆς Ψυχῆς, μὲ κόπους καὶ δαπάνες, χωρὶς ποτὲ νὰ γνωρίσουν τὴν παραμικρὴ βοήθεια ἢ ἐπίσημη ἐνίσχυση, ἐργάστηκαν εὐσυνείδητα καὶ φιλότιμα, συχνὰ μάλιστα καὶ μὲ αὐταπάρνηση, γιὰ νὰ περισώσουν ὅ,τι περισσότερο μποροῦσαν ἀπὸ τὸ λαϊκὸ μουσικό μας θησαυρό, ἀνάλογα βέβαια μὲ τὴν εἰδικὴ μόρφωσή του καθένας. Κ' ἔτσι κατωρθώθηκε νὰ συγκεντρωθῆ ἕνα σημαντικὸ ἑλληνικὸ μουσικὸ ὑλικό, ποὺ ἕνα μέρος του εἶναι δηβοσιευμένο, μὰ τὸ περισσότερο ἴσως μένει στὰ χέρια τους ἀνέκδοτο, καρτερώντας μάταια ἀκόμη τὴν ἐκδήλωση τοῦ κράτους ἡ τὴ γενναιόφρονη προσφορὰ ἑνὸς μαικήνα, γιὰ νἄρθη στὸ φῶς τῆς δημοσιότητας...

Είναι ώστόσο γνωστό, πως κάθε τέτοια ατομική πρωτοβουλία και προσπάθεια

<sup>1)</sup> Τιμητική έξαίρεση μπορεί να γίνη για τὸ 'Ωδείον 'Αθηνών, ποὺ στα 1910, μὲ διευθυντή τότε τὸν ἀείμνηστο Γ. Νάζο, ἔκανε τὴν πρώτη τέτοια προσπάθεια, για τὴ συγκέντρωση τραγουδιῶν ἀπὸ τὴν Πελοπόννησο καὶ τὴν Κρήτη. Κ' ἐπίσης για τὸ Σύλλογο δημοτικῶν τραγουδιῶν τῆς Έλλάδος, ποὺ ἀσχολείται σχετικὰ ἀπὸ τὸ 1930, μὲ τὴν ἐπιστημονική καθοδήγηση μιᾶς φωτισμένης γυναίκας, τῆς κ. Μέλπως Μερλιέ.

γιὰ τὸ σχοπὸ τοῦτο συναντὰ μοιραῖα τεράστιες δυσχολίες γιατὶ τὸ ἔργο τῆς μουσικῆς καταγραφῆς τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν, γενικά, καὶ πολὺ δύσχολο, κ᾽ ἐπίπονο εἶναι. ᾿Απαιτεῖ ἄλλωστε προδιάθεση, εἶδικὴ μόρφωση κ᾽ ἔξάσχηση, μὲ προϋπόθεση πάντα τὴν ἀπόλυτη εὐσυνειδησία, διότι ἡ ἀποτυχία ἢ ἐπιτυχία πλέον τοῦ σχοποῦ αὐτοῦ, μὲ τὸν τρόπων αὐτὸν τῆς καταγραφῆς, ἀπὸ τὸ στόμα δηλαδὴ ἀπευθείας τῶν τραγουδιστῶν, χωρὶς τὴ χρήση φωνοληπτικοῦ ὀργάνου, ποὺ μᾶς ἀποχλείει ἔτσι κάθε δυνατότητα γιὰ ἐπιστημονικὸ ἔλεγχο, ἔξαρτᾶται ἀπὸ τὸ μουσικολαογράφο καὶ μόνον ἀπ᾽ αὐτόν. Ἐπίσης ἀπαιτεῖ ἀπόλυτη προσοχὴ καὶ ἀντίληψη στὴ διακρίβωση, ὥστε νὰ μὴ παρουσιάζωνται κενά, ἐλλείψεις καὶ παραποιήσεις, ποὺ εὕλογα καὶ μοιραῖα γεννοῦν συχνὰ ἀμφιβολίες ριζικὲς γιὰ τὴν ἀξιοπιστία τῶν μελωδιῶν, γιὰ τὴν ἀγνότητα καὶ τὸν αὐθορμητισμὸ στὴν ἀπόδοση, καὶ τὴν ἄψογη ἀκρίβεια στὴν καταγραφὴ ἀπὸ τὶς πρῶτες πηγές του.

"Από τὴν ἄποψη λοιπὸν τῆς μουσικῆς μας λαογραφίας, καὶ διαπιστώνοντας πῶς ἔχουν σήμερα τὰ πράγματα, αἰσθάνομαι τὸ χρέος, ἀπὸ τὰ βάθη τῆς ψυχῆς μου, ν' ἀπευθυνθῶ, μὲ πόνο καὶ στοργή, γιὰ τὸ ἔργο τοῦτο, πρὸς ὅλους τοὺς ἀρμόδιους καὶ ὑπεύθυνους σχετικά, στὶς κρατικὲς ὑπηρεσίες καὶ τοὺς πνευματικοὺς καὶ μουσικοὺς ὀργανισμοὺς τοῦ τόπου μας. Καὶ νὰ ὑπογραμμίσω τὸ χρέος, καὶ νὰ ἐπικαλεστῶ τὸ ἐνδιαφέρον τους γιὰ τὴν ἀληθινὰ ἐθνικὴ κ' ἐπείγουσα αὐτὴ ὑπόθεση:

Τὰ δημοτικά μας τραγούδια, ὅπου μέσα τους ζῆ, πάλλεται καὶ δρᾶ ἡ ἀθάνατη Ελληνική Ψυχή, μὲ τὶς χαρὲς καὶ τοὺς πόνους της, μὲ τὶς λαχτάρες καὶ τοὺς καημούς της, μὲ τὰ γέλια καὶ τὰ δάκρυά της τὰ δημοτικά μας τραγούδια, ὅπου καθρεφτίζεται αὐτούσια χι δλοκάθαρα ή γνήσια Ελληνική Ζωή σ' δλες τὶς μορωές καὶ τὶς έκδηλώσεις της, από τὸ φαιδοὸ λίκνο ώς στὸ πένθιμο μνημα, περνώντας όλη την κλίμακα των περιπετειών, της πάλης, των νικών και άτυχημάτων της μοίρας τὰ δημοτικά μας τραγούδια, πού, μὲ τὸν πολυδύναμο χαρακτῆρα καὶ τὸ σπέρμα τῆς ἀθαγασίας πού περικλείνουν, μπορούν άξια καὶ άριστα νὰ ἐμπνεύσουν ὑψηλὲς ἀντιλήψεις, ὡραῖα αἰσθήματα—νὰ παιδεύσουν καλλιτέχνες καὶ νὰ μορφώσουν ἔργα λαμπρὰ καὶ ἀνώτερα. τὰ δημοτικά μας τραγούδια, ποὺ μποροῦν ἔτσι ν' ἀποτελέσουν τὴν πηγή, τὴν ἀστείρευτη καὶ άγνη καὶ διάφανη πηγή, γιὰ νὰ ποτιστῆ καὶ νὰ φουντώση τὸ γερὸ δέντρο ένὸς καινούργιου Ελληνικοῦ καὶ γνήσια πνευματικοῦ-ήθικοῦ Πολιτισμοῦ τὰ δημοτικά μας τραγούδια, πού - κι ἀπὸ στενότερη ἄποψη - ή μελέτη τους κ' ή ἔρευνά τους μπορεί νὰ μᾶς διαφωτίση δοιστικά σὲ τόσα ἐπίμαχα καὶ σημαντικά προβλήματα τῆς μουσικῆς επιστήμης καὶ φιλολογίας· τὰ δημοτικά μας τραγούδια, λέω, εξαφανίζονται γοργά, σβήνονται στὰ χείλη τῶν παλαιότερων, χάνονται ἀπὸ τὴ θύμησή τους δλοένα, δλότελα σχεδόν, τώρα ίδιως που δ λεγόμενος «εθρωπαϊκός» πολιτισμός, μὲ τὶς φτηνές του ἱκανοποιήσεις καὶ μὲ τὰ τεχνικὰ μέσα ποὺ εὔκολα δίνει ὧς καὶ στὴν πιὸ ἀπόμαχρη γωνιὰ τοῦ τόπου μας, συμπληρώνει τὸ νόθευμα τῆς σύγχρονης έλληνικῆς ζωῆς καὶ κάνει τοὺς νέους ἀνθρώπους της ν' ἀπαρνιοῦνται τὸ ἀληθινό, τὸ πατρογονικό τους ήθος...

Καὶ δὲν μποςεῖ, φοβοῦμαι, νὰ γίνη μεγαλύτεςη ἐθνικὴ ζημιά, ἤθικὴ καὶ πνευματική, ἀπὸ αὐτήν: ᾿Αλλοίμονό μας, ἀν δίχως ἀντίδςαση ὑποκύψουμε σ᾽ αὐτὴ τὴν ἀλόγιστη καὶ κατακτητικὴ διείσδυση τοῦ συγχρονιστικοῦ τάχα πνεύματος ἀλλοίμονό μας, ἀν ἀπαρνηθοῦμε τὴν ἱστοςία μας, τὶς παραδόσεις μας, τὴν ἀλήθεια τῆς ζωῆς μας—τί λέω; τὴν ἴδια μας τὴν ψυχή, ποὺ αὐτὴ ἔπλασε ὅ,τι στὸν κόσμον ὡραῖο, τίμιο, ἄξιο, εὖγενικό, ἤθικό, ὑψηλό, θαυμαστό, ἀθάνατο, ποὺ ἡ Ἱστοςία ἀνάμεσα στοὺς αἰῶνες τὸ χαρακτηςίζει μὲ μιὰ καὶ μόνη λαμπρὴ λέξη: Ἑλληνικό!

Καὶ είναι άδικο κρίμα νὰ συμβῆ αὐτό! Κρίμα, ποὺ θὰ βαραίνη αἰώνια τὶς

ψυχὲς καὶ τὴ θύμηση ὅσων ἔγκαιρα δὲν κατανόησαν τὸ χρέος τους, σὰν ἄνθρωποι κ' Ελληνες καὶ πνευματικοὶ δημιουργοί, γιὰ νὰ φροντίσουν καὶ νὰ προλάβουν ἔνα τέτοιο τραγικὸ ἐνδεχόμενο κι ἀκόμη ὅσων ἡ δλιγωρία κ' ἡ ἀδιαφορία συνεχίζεται, μὲ τρομακτικὴν εὐθύνη καὶ δίχως δικαιολογία ἀπέναντι τοῦ Ἐθνους καὶ τῆς Ἱστορίας.

Μὲ τὴν ἔκδοση αὖτὴ τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν ποὺ ἐπεχείρησα, δὲν ἀποβλέπω, οὖτε καὶ φιλοδοξῶ, νὰ λύσω τὰ τόσα ζητήματα τῆς μουσικῆς μας λαογραφίας.

Ταπεινὸς ἀλλὰ πιστὸς ἐργάτης τῆς Μουσικῆς, ἐκπληρώνω τὸ χρέος μου κατὰ κύριο λόγο, μὲ τὴν ἐλπίδα, πὼς τὸ προσφερόμενο σήμερα ὑλικὸ συμβάλλει στὸν πλουτισμὸ καὶ τὴν ἀνάπτυξη τῆς μουσικῆς λαογραφίας τοῦ τόπου μας, τόσο δυστυχῶς καθυστερημένης καὶ παραμελημένης ἀπὸ τὴν κοινὴ κ' ἐπίσημη ἀδιαφορία. Ἡ προσφορά μου εἶναι, ἴσως, μικρή. Μὰ πιστεύω πὼς ἔχει τὴ σημασία καὶ τὴ θέση της—ἔνα λιθάρι κι αὐτὴ γιὰ νὰ χτιστῆ τὸ ἀνειρεμένο οἰκοδόμημα τῆς μουσικῆς μας λαογραφίας.

Θὰ μποςοῦσε ἡ προσφοςά μου αὐτὴ νὰ ἦταν ὀγκωδέστεςη καὶ πιὸ πλατειά τὸ μουσικὸ ὑλικὸ δὲν μοῦ λείπει. Μὰ οἱ οἰκονομικοὶ λόγοι, ποὺ αἰώνια συντροφεύουν στὴν Ἑλλάδα τὴν κάθε πνευματικὴ κι ἀνιδιοτελῆ προσπάθεια, μὲ ἀνάγκασαν νὰ πεςιοςιστῶ στὴν ἔκδοση ἑνὸς μονάχα μέςους ἀπὸ τ' ἄγνωστα δημοτικά μας τραγούδια, ὅσα ἔχω ἄφθονα συνάξει καὶ καταγράψει τὴ μουσική τους. Λυποῦμαι εἰλικρινά, ποὺ δὲν μποςῶ νὰ δώσω ὁλοκληςωμένη στὴ δημοσιότητα τὴ σειρὰ αὐτὴ μὲ ἐκατοντάδες τραγούδια τῆς Ἡπείρου καὶ τραγούδια τοῦ Μωρηᾶ. Πρέπει ὡστόσο νὰ σημειώσω, ὅτι καὶ σ' αὐτὰ ποὺ δίνω σήμεςα, ἀκριβῶς γιὰ νὰ ἐμφανίσω τὴ μεγαλύτεςη δυνατὴ ποικιλία, τόσο ἀπὸ μελωδίες καὶ κλίμακες, ὅσο ἀπὸ ουθμοὺς καὶ κείμενα, ξέφυγα ἀπὸ τ' αὐστηρὰ πλαίσια ποὺ δρίζει ἡ μουσικὴ λαογραφικὴ ἔρευνα.

"Επιχειρῶ ἐπίσης τὴν ἔκδοση αὐτή, ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία νὰ δώσω στοὺς "Ελληνες μουσουργοὺς ἕνα άγνὸ καὶ σημαντικὸ ὕλικό, τόσο χρήσιμο στὴν πλαστούργηση τοῦ καλλιτεχνικοῦ τους ἔργου. "Εκφράζω τὴν εὐχἤ, νὰ μὴ περιοριστοῦν μόνο μελετώντας τὴν ἐξωτερικὴ μορφὴ τῶν λαϊκῶν μας μοτίβων, τῶν τόσο ἰδιότυπα καὶ χαρακτηριστικὰ ἑλληνικῶν μὰ καὶ νὰ θελήσουν, νὰ προσέξουν σοβαρά, νὰ σπουδάσουν, νὰ ἐμπνευστοῦν, νὰ λαχταρήσουν καὶ νὰ νιώσουν τὸ ἢ θος τῆς ἑλληνικῆς μουσικῆς. Καὶ τοὺς ὑπόσχομαι. ὅτι ἔτσι πλησιάζοντς καὶ κατακτώντας τὴν ἀλήθεια τῆς ἑλληνικῆς μουσικῆς, θὰ βροῦν μέσα τους ἀπόκριση, καὶ λύση, κ' ἔμπνευση σ' ὅ,τι ὡραῖο, καινούργιο, ζωντανό, ἀληθινό, ἑλληνικὸ ἀποβλέπουν νὰ ἐκφράσουν κ' οἱ ἴδιοι μὲ τὴν προσωπική τους καλλιτεχνικὴ διάθεση καὶ δημιουργική τους ἐργασία. Θὰ βροῦν γνήσια τὴν ἀθάνατη 'Ελληνικὸ Ψυχὴ καὶ ἀκέριο τὸ φωτεινὸ καὶ αἰώνιο 'Ελληνικὸ Πνεῦμα.

Προσφέρω ἀκόμη στὸ φιλόμουσο ἑλληνικὸ κοινό, καὶ ξεχωριστὰ σὲ κείνους ποὺ δὲν ντρέπονται νὰ τραγουδοῦν ἀκόμη καὶ νὰ συγκινοῦνται μὲ τοὺς ἀθάνατους δημοτικούς μας σκοπούς, ἔνα δλόδροσο μπουκέτο ἀπὸ ἀμάραντα καὶ ἀγνὰ λουλούδια τοῦ βουνοῦ καὶ τοῦ χωριοῦ τῆς πατρίδας μας, ποὺ τὸ ἀντίκρυσμά τους, τὸ μοσκοβόλημά τους, ἡ ἔπαφή τους θὰ γεμίση τὴν ψυχή τους χαρά, ἐνθουσιασμό, περηφάνεια καλ συγκίνηση.

Τέλος, μὲ τὴν πρώτη μου αὐτὴ ἐκδοση δημοτικῶν τραγουδιῶν, πραγματώνω τὸν ἀνέκαθεν βαθὺ πόθο τοῦ πολυσέβαστου Πατέρα μου, γιατροῦ καὶ καλλιτέχνη, πού, παράλληλα στὴν ἄξιαν ἄσκηση τῆς ἀνθρωπιστικῆς του ἐπιστήμης, ἀφιέρωσε ὅλο του τὸ βίο στὴ διακονία τῆς μουσικῆς, τῆς βυζαντινῆς εἰδικώτερα καὶ τῆς δημοτικῆς μας, καὶ ποὺ ὥς στὰ λευκὰ καὶ τιμημένα γερατειά του καὶ τώρα ἀκόμη νοιάζεται κ² ἔργά-ζεται ἀκαταπόνητα γιὰ τὴν ἀνάπτυξη καὶ τὴ διάδοση τῆς ὡραίας του τέχνης.

\*Ας κατανοηθή γιατί σεμνύνομαι γιὰ πατραγαθία καὶ ἄς μοῦ συγχωρεθή νὰ μιλήσω παρακάτω σὲ γενικὲς γραμμὲς γιὰ τὸν ἄνθρωπον αὐτὸν καὶ τὸ ἔργο του—δὲκ πλέκω ἄλλωστε ἐγκώμια: διαπιστώσεις ἀναφέρω, ποὺ ἔχουν ἐπισύρει γιὰ τὸν Δημ ήτριο Περιστέρη τὴν ἀναγνώριση ἐκ μέρους τῶν εἰδικῶν καὶ τὴ βαθύτερη ἐκτίμηση στὴν προσωπικότητα καὶ τὴν προσφορά του.

Τὰ 66 δημοτικὰ, τραγούδια, ποὺ ἐμφανίζω καταγραμμένα στὸ βιβλίο μου ἐδος, εἶναι παρμένα ἀπὸ τὴν ἀνέκδοτη μουσικὴ συλλογὴ τοῦ Πατέρα μου καὶ δική μου. Ἡ συλλογὴ αὐτὴ συγκεντρώνει ὡς σήμερα περισσότερα ἀπὸ 600 δημοτικὰ τραγούδια τῆς Ἡπείρου, τῆς Ρούμελης καὶ τοῦ Μωρηα, γραμμένα στὴ βυζαντινὴ κ² εὐρωπαϊκὴ παρασημαντικὴ κατὰ διάφορες περιοδεῖες κάθε τόσο στὰ μέρη αὐτὰ τοῦ τόπου μας.

Ή πρώτη σοβαρη προσπάθεια τοῦ Πατέρα μου χρονολογεῖται ἀπὸ τὸ 1880, μὲ τὴν καταγραφὴ τραγουδιῶν τῆς Ἡπείρου, ποὺ γέννημα καὶ θρέμμα της εἶναι (¹). Σπουδαστὴς τότε τῆς ἱατρικῆς στὸ πανεπιστήμιο ᾿Αθηνῶν καὶ λάτρης τῆς μουσικῆς τέχνης, ξεχωριστὰ μάλιστα τῆς ἐλληνικῆς δημοτικῆς καὶ βυζαντινῆς, πῆρε τὴν ἀπόφαση νὰ περισυνάξη τὰ δημοτικά μας τραγούδια, γιατὶ ἀπὸ τότε διαισθανόταν τὴ σημασία τους, ἐκτιμοῦσε τὴν ἀξία τους, διέβλεπε τὸν ἀφανισμό τους μὲ τὸ πέρασμα τοῦ καιροῦ καὶ θεωροῦσε ἀναγκαία τὴν ἐπιβίωσή τους μὲ τὸ σκοπὸ νὰ χρησιμεύσουν στὴ δημιουργία τῆς γνήσιας ἐλληνικῆς μουσικῆς τέχνης. Ἦκανε λοιπὸν κάτι ἀνάλογο μὲ τὸ ἔργο τοῦ πατέρα τῆς ἑλληνικῆς λαογραφίας Νικ. Γ. Πολίτη, ποὺ μάλιστα ἦταν φίλος καὶ συνεράτης του χρήσιμος στὴν κοινή τους αὐτὴν ὑπόθεση.

Τὰ κύρια ἐφόδιά του γιὰ τὸ τόσο δύσκολο αὐτὸ ἔργο, ἡταν: πρῶτο, πὼς γεννήθηκε καὶ ἀναθράφτηκε στὴν "Ηπειρο, κιβωτὸ τοῦ δημοτικοῦ μας τραγουδιοῦ, κ' ἔζησε ἀπὸ τὴν κούνια του τοὺς σκοποὺς αὐτούς ἔπειτα, τὸ μουσικό του ταλέντο, ποὺ ἀπὸ τὴν παιδική του ἡλικία ἐκδηλώθηκε στὴν εὔστροφη καὶ ὡραία φωνή του ἡ ἔξαίρετη καὶ ἀλματικὴ ἐπίδοσή του στὴ μουσικὴ καὶ ξεχωριστὰ στὴ βυζαντινὴ ἐκκλησιαστικὴ μουσική, στὴν ὁποίαν ἔκτοτε ἀσχολήθηκε ὅλη του τὴ ζωή οἶ γνώσεις ποὺ εἶχε ἀποχτήσει στὸ βιολί του καὶ στὴν πανδουρίδα του (εἶδος μπουζούκι), ποὺ εἶδικὰ τὴν ἔχει ἐπινοήσει καὶ ποὺ τὴ μεταχειρίστηκε στὶς κατοπινὲς μουσικές του μελέτες καὶ ἔρευνες. Προπάντων ὅμως τὸν συνάρπασε καὶ τὸν ἄθησε ἡ γνώση καὶ ἡ λατρεία ποὺ εἶχε γιὰ τὰ δημοτικά μας τραγούδια, ἡ πίστη στὸ σκοπό, καὶ ἡ ἀντίληψή του πὼς ἦταν ἔθνικὸ χρέος ἡ περισυλλογὴ καὶ διαφύλαξή τους. Μὲ τὶς ἀπόψεις μάλιστα αὐτὲς δὲν ἔπαυσε ποτὲ νὰ διαφωτίζη καὶ νὰ παρακινῆ τοὺς ἐνδεδειγμένους, τοὺς ἀρμόδιους καὶ τοὺς ὑπεύθυνους, ἰδιῶτες καὶ κρατικοὺς λειτουργούς, νὰ ἐνδιαφερθοῦν, νὰ ἔνισχύσουν, νὰ μιμηθοῦν και νὰ προπαγανδίσουν τὴν ἀφιλόκερδη προσπάθειά του, ἀπὸ τὶς πρῶτες τῆς ἔποχῆς ἔκείνης, στὴν καταγραφὴ τῶν μελωδιῶν τῆς Ἑλληνικῆς Ψυχῆς.

Περιοδεύοντας μὲ κόπους καὶ μ᾽ ἔξοδά του ἀπὸ χωριὸ σὲ χωριὸ καὶ μάλιστα στὰ πιὸ μακρινά, ἀνεβαίνοντας συχνὰ ὡς στὰ καταράχια γιὰ νὰ ἔξασφαλίση ἔτσι τὸ ἄγνὸ καὶ ἀμόλευτο ἀπὸ τὸν κοσμοπολιτισμὸ ὑλικό, εἶχε τὴν εὐκαιρία νὰ ζήση ἄμεσα ὅλες τὶς ἐκδηλώσεις, κοινωνικές, πνευματικὲς καὶ καλλιτεχνικές, τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ: γάμους καὶ γιορτές, γεννήσεις καὶ πένθη, χοροὺς καὶ ἱεροτελεστίες κ. ἄ. τέτοια, ὅπου, μὲ συγκίνηση κ᾽ ἔπίγνωση καὶ ὑπομονὴ μὰ κ᾽ ἔπιμονή, κατάγραφε, ἀπὸ τὸ

στόμα τοῦ καλοῦ τραγουδιστῆ ἢ τῆς πικρῆς μοιρολογήτρας, κάθε εἴδους σκοποὺς στὴ βυζαντινὴ παρασημαντική, ποὺ τὴν θεωρεῖ ὡς τὴ μοναδικὴ φυσικὴ καὶ ἰκανὴ μουσικὴ γλῶσσα γιὰ ν° ἀποδώση ὅλες τὶς λεπτεπίλεπτες μουσικὲς ἱδιοτυπίες τῶν δημοτικῶν μας τραγουδιῶν. Ἡ λαογραφική του εὐσυνειδησία καὶ ἡ ἱερὴ εὐλάβειά του βοηθιόταν ἀπὸ τὴν καταπληχτικὴ ἀληθινὰ εὐκολία ποὺ τὸν διακρίνει στὸν τρόπο τῆς καταγραφῆς, ἔτσι ποὺ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἔργασίας του ἦταν πάντα ἔγγυημένο γιὰ τὴν ἀγνότητα καὶ τὴν ἀξιοπιστία καὶ τοῦ κειμένου καὶ τῆς μουσικῆς.

Στὰ 1885, τελειόφοιτος πιὰ τῆς ἰατρικῆς, δ Δημ. Περιστέρης εἶχε ἕτοιμη γιὰ ἔκδοση τὴν πρώτη του συλλογὴ μὲ τὸν τίτλο «Φόρμιγξ». Μ' ὅλα ὅμως τὰ τόσα εὕφημα λόγια καὶ τὶς ἢθικὲς προτροπὲς ποὺ εἶχε γιὰ τὴν ἔργασία του αὐτή, ἡ ἔκδοσή της γαυάγησε γιὰ λόγους οἰκονομικούς...

\*Απὸ τὴν πρώτη αὐτὴ συλλογὴ τοῦ ἀγαπημένου μου Πατέρα ἔχω περιλάβει στὸ βιβλίο μου τοῦτο ἔδῶ ἀρκετὰ τραγούδια, ποὺ ξεχωρίζουν μὲ τὴν παλιὰ χρονολογία ποὺ σημειώνεται κάτω ἀπὸ τ' ὄνομα καὶ τὸ χωριὸ τοῦ τραγουδιστῆ.

Παρὰ τὴν ἀποτυχία τότε τοῦ πόθου του, ἐκεῖνος, μὲ τὸν ἴδιο πάντα ἐνθουσιασμὸ καὶ τὸ εὐγενικὸ πνεῦμα, συνέχισε τὸ ἔργο τῆς περισυλλογῆς. Τὴ μικρὴ κωμόπολη Ροδοδάφνη (¹) τῆς ᾿Αχαΐας (κοντὰ στὸ Αἴγιο), ὅπου ἐγκαταστάθηκε ὡς γιατρὸς μόνιμα ἀπὸ τὸ 1890, τὴν ἔκανε δρμητήριο γιὰ τὶς διάφορες περιοδεῖες του, μὲ σκοπὸ τὴ συγκέντρωση τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν, ὡς σήμερα ἀκόμη.

Μέσα στὸ καλλιτεχνικὸ αὐτὸ περιβάλλον τοῦ πατρικοῦ μου σπιτιοῦ, ὅπου ἡ μιὰ κόρη τραγουδοῦσε ἀρμονικὰ καὶ τ° ἄλλο παιδὶ ὑποβλητικὰ ἔψελνε κι ἄλλα συνώδευαν μὲ τὸ βιολὶ ἢ μὲ τὸν αὐλό, καὶ ὅπου ὁ πατέρας ἄπλωνε μιὰν ἀτμόσφαιρα μουσικολαογραφικῆς δράσης, ἀναθράφηκα κ° ἐγὼ καὶ μυήθηκα ἀπὸ τὸν ἴδιο στὸ ὡραῖο τοῦτο ἔργο.

\*Απὸ τὸ 1928 ἤμουν σὲ θέση νὰ συνεχίσω τὴν προσπάθειά του, ποὺ ὁ ἴδιος μὲ ὅρισε συνεχιστὴ καὶ κληρονόμο της. Σὲ περιοδεῖες μου ἀνὰ τὸ Μωρηά, τὴ Ρούμελη καὶ τὴν "Ηπειρο, πλούτισα ἀκόμη περισσότερο τὸ μουσικό μας αὐτὸ ταμεῖο. Καὶ τώρα πλέον ἀπὸ 600 καταγραμμένες μελωδίες δημοτικῶν μας τραγουδιῶν, μὲ σύστημα καὶ πληρότητα ἔτοιμασμένες, καρτεροῦν τὴν ἔκδοσή τους.

Τὴν ἀπαρχὴ γιὰ τὴν ἀποκατάσταση καὶ τὴ συντήρηση τῶν δημοτικῶν αὐτῶν τραγουδιῶν ἀποτελεῖ τὸ παρὸν βιβλίο.

Τὸ δίνω στὸ φιλόμουσο Ελληνικὸ κοινό, μὲ τὴν ἐλπίδα καὶ τὴνεὖχὴ νὰ τὸ δεχτῆ καλοπροαίρετα καὶ νὰ ἐνδιαφερθῆ θετικώτερα καὶ πλατύτερα γιὰ τὴ γνωριμιὰ καὶ τὴν τύχη τῶν δημοτικῶν μας τραγουδιῶν.

Καὶ δνειρεύομαι μὲ λαχτάρα τὴν πραγμάτωση καὶ μὲ σύγχρονη μέθοδο κ' ἐπιστημονικὰ μέσα λειτουργία τοῦ σήμερα ὀνομαστικὰ ὑπάρχοντος στὸν ὀργανισμὸ τῆς ᾿Ακαδημίας ᾿Αθηνῶν Μουσικοῦ Λαογραφικοῦ ᾿Αρχείου. Γιὰ τὸ ὁποῖο, κολακεύομαι νὰ πιστεύω, ὅτι θὰ ἀποτελέση πολύτιμο πυρῆνα ἔρευνας καὶ σπουδῆς ὅλο τὸ πολὺ καὶ ἀξιόλογο μουσικὸ ὑλικό, ποὺ περίσωσαν χρόνων φροντίδες τοῦ σεβαστοῦ Πατέρα μου καὶ δικές μου.

#### ΣΠΥΡΟΣ Δ. ΠΕΡΙΣΤΈΡΗΣ

<sup>1.</sup> Γεννήθηκε στὸ Παλαιορόφορο τοῦ νομοῦ Πρέβεζας στὰ 1855. Ὁ πατέρας του, ἱερέας τοῦ χωριοῦ, ἤταν ἄριστος ἱεροψάλτης καὶ δάσκαλος τῆς βυζαντινῆς μουσικῆς. Ὁ Δ. Περιστέρης ἔκανε τὶς ἐγκύκλιες σπουδές του στὰ Γιάννινα, στὴν Πρέβεζα καὶ τὴν "Αρτα. "Ήταν καὶ μαθητῆς τοῦ ὀνομαστοῦ τότε μουσικοδιδάσκαλου ἱεροδιακόνου "Ανθιμου στὸ Μεσολόγγι.

<sup>1.</sup> Στὴν κωμόπολη αὐτὴ ἔγινε τὸν ᾿Απρίλη τοῦ 1910 ἡ πρώτη ἀποστολὴ γιὰ περισυλλογὴ δημοτικῶν τραγουδιῶν ἀπὸ τὸ Ὠδειον ᾿Αθηνῶν μὲ φωνογράφο. Τὴν ἀποστολὴ ὑποκίνησε, προετοίμασε καὶ ἐφρόντισε ὁ ἴδιος. ('Ιδὲς τὸν πρόλογο στὸ βιβλίο: «50 δημώδη ἄσματα Πελοποννήσου καὶ Κρήτης». ᾿Αθῆναι, 1930).

#### ΑΝΑΓΚΑΙΕΣ ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ

Ή καταγοαφή των δημοτικών μας τραγουδιών παρουσιάζει ἄπειρες μουσικές τεχνικές δυσκολίες, οἱ ὁποῖες συνδυάζονται μὲ τὰ γενικώτερα ζητήματα καὶ προβλήματα τῆς Ἑλληνικής Μουσικής, ἀρχαίας, βυζαντινής καὶ νεοελληνικής: Ὁ τρόπος καὶ ἡ μέθοδος τῆς καταγραφής ἡ μουσική γραφή τὰ τονιαῖα διαστήματα καὶ ἡ χρησιμοποίηση εἰδικών σημείων οἱ ρυθμοὶ καὶ ἡ πιστή γραφή των οἱ ἰδιότυπες κλίμακες, καὶ τόσα ἄλλα ἀκόμη ζητήματα, τὰ ὁποῖα δὲν μοῦ ἐπιτρέπουν τὰ στενὰ ἐδῶ ὅρια ν' ἀναπτύξω κάπως εὐρύτερα, μὰ οὐτε ἄλλωστε καὶ τὴ θέση τους ἔχουν ἐδῶ. Ἐλάχιστες μόνον ἐξηγήσεις, ποὺ σχετίζονται μὲ τὴν ἐργασία μου αὐτή, τὶς θεωρῶ ἀπαραίτητες:

Χοησιμοποιῶ καὶ τὶς δυὸ μουσικὲς γλῶσσες. Θεωρῶ ὅμως ἀπαραίτητο νὰ τονίσω πὸς ἡ Βυζαντινὴ, εἶναι ἡ πιὸ φυσικὴ γλῶσσα γιὰ τὴν πιστότερη ἀπόδοση τῆς μουσικῆς τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν. Τὴ θεωρῶ μητρικὴ γλῶσσα. Πιστεύω πὸς ἡ Βυζαντινὴ μουσικὴ εἶναι ἡ πηγὴ ἀπὸ τὴν ὁποίαν ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς παρέλαβε τὸ ποιητικὸ καὶ μουσικὸ ὑλικό, κατὰ ἕνα μεγάλο ποσοστό, πολλὲς φορὲς αὐτούσιο, καὶ μὲ τὴν ἔμφυτη ἀφομοιωτική του δύναμη καὶ τὴν καλλιτεχνικὴ δημιουργική του διάθεση ἐπλαστούργησε τὰ ἀθάνατα δημοτικά μας τραγούδια καὶ τὴ μουσική τους.

Οἱ ήχοι, οἱ κλίμακες, τὰ διαστήματα, ἡ τεχνικὴ τῆς μελωδίας, καὶ τὸ ὕφος, ὅλα αὐτὰ μὲ ἐπιστημονικὴ ἔρευνα καὶ μελέτη, φαίνονται διοχετευμένα καὶ ἐξελιγμένα μέσα στὴ μουσική τους. Γι' αὐτὸ στὴν Εὐρωπαϊκὴ μουσικὴ καταγραφή μου θεωρῶ ἀπαραίτητο νὰ παραπέμψω στὸ σύστημα τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς, στὴν ὁποία βρίσκουμε τόσα πολλὰ κοινὰ μουσικὰ στοιχεῖα.

Έκτὸς ἀπὸ τὴν ἔκταση, ποὺ σημειώνω κάτω ἀπὸ κάθε τοαγούδι σὲ μουσικὸ διάγραμμα, σημειώνω καὶ τὴν κλίμακα τοῦ ἤχου στὴν ὁποία στηρίζεται ἡ μελωδία. Στὰ τοαγούδια αὐτὰ ἀντιπροσωπεύονται ὅλες σχεδὸν οἱ κλίμακες, διατονικὲς καὶ χρωματικές, τῶν ἤχων τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς. Τὰ διαγράμματα τῶν κλιμάκων θὰ τὰ βρῆ ὁ ἀναγνώστης κάτω ἀπὸ κάθε τραγούδι.

Τὴν τονικὴ σὲ κάθε κλίμακα τὴ σημειώνω μὲ τὸ Τ καὶ εἶναι τοποθετημένη σὲ ὅλα σχεδὸν τὰ τραγούδια μιὰ 4η ἢ 5η ἐπάνω ἀπὸ τὴ φυσική της θέση. Γιὰ τὴν ἀκρίβεια τῆς ρυθμικῆς ἀγωγῆς χρησιμοποιῶ τὸ χρονόμετρο Maëlzel τὸ δὲ σημεῖο — σημαίνει τὸ περίπου. Τὸ σημεῖο — στὴ Βυζαντινὴ γραφὴ παριστάνει ενα λαρυγγισμὸ τῆς φωνῆς, ποὺ τὸν ἀποτελοῦν ὁ κύριος φθόγγος: ὁ ἀμέσως ἀνώτερος. Ἦπος ποὶκίους ρυθμοὺς τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν μας ἐδῶ ἐκπροσωποῦνται: ὁ 7/σημος 7/8 ἢ 7/4 τὸν ὁποῖο στὴ Βυζαντινὴ γραφὴ σημειώνω μὲ τὴ συνεπτυγμένη γραφή του, γιὰ πιὸ εὕκολα καὶ πιὸ πρακτικά, ἀντιστοιχεῖ δὲ στὸν Καλαματιανὸ χορό. Ὁ 6/σημος 6/4 ποὺ ἀντιστοιχεῖ στὸν Τσάμικο χορό. Ὁ 4/σημος 4/4 ποὺ ἀντιστοιχεῖ στὸν ᾿Απολυτὸ χορό, στὸ Συρτό, στὸν Κουνητὸ καὶ στὸν Πατητό. Ὁ 5/σημος 5/4 ποὺ ἀντιστοιχεῖ σὲ ενα Ἦπειρώτικο χορό. Καὶ ἄλλοι ἀκόμη μικτοὶ ρυθμοί, ποὺ τὴ ρυθμική τους μορφὴ καταγράφω στὴ ἀρχη κάθε τραγουδιοῦ.

Τὸν πρῶτο στίχο κάθε τραγουδιοῦ γράφω μὲ ὅλες τὶς ἔξωτερικὲς προσθῆκες, οἱ ὁποῖες μπαίνουν ὅταν τραγουδιέται τὸ τραγούδι, (γράμματα, συλλαβές, λέξεις, φράσεις ὁλόκληρες) ἄσχετες πολλὲς φορὲς μὲ τὸ τραγούδι, οἱ ὁποῖες ὡστόσο ἔχουν σπουδαία σημασία καὶ ἔχουν ὀργανικὴ θέση μέσα στὰ τραγούδια, ποὺ ἡ μελέτη τους καὶ ἡ ἔρευνά τους θὰ μᾶς βοηθήση γιὰ τὴν ἀποκατάσταση τῶν τραγουδιῶν.

"Ολα τὰ τραγούδια τοῦ βιβλίου αὐτοῦ είναι ἀνέκδοτα. Μερικὲς παραλλαγές, δημοσιευμένες σὲ διάφορες συλλογές, ποὺ γι αὐτὲς κάνω τὴ σχετικὴ παραπομπή, είναι σχεδὸν ἄλλα τραγούδια, μὲ τὶς μουσικές, ρυθμικὲς καὶ ποιητικὲς διαφορὲς ποὺ ἔχουν. "Αλλωστε καὶ οἱ μικρότερες μελωδικές, ρυθμικὲς καὶ ποιητικὲς παραλλαγὲς είναι ἀπαραίτητες καὶ ἀναγκαῖες, γιατὶ μὲ τὴ συγκριτικὴ μελέτη τους θὰ μᾶς βοηθήσουν γιὰ τὴν τέλεια, ὅπως είπα πιὸ πάνω, μουσική, ρυθμική, ποιητικὴ καὶ ἐννοιολογικὴ ἀποκατάσταση τῶν παραφθαρμένων ἀπὸ τὴ λαϊκὴ ἀμνησία δημοτικῶν μας τραγουδιῶν.

Σ. Π.

#### *TEPIEXOMENA*

#### ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

#### ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ

ΙΣΤΟΡΙΚΑ - ΚΛΕΦΤΙΚΑ - ΤΟΥ ΧΟΡΟΥ - ΔΙΑΦΟΡΑ - ΜΟΙΡΟΛΟΓΙΑ

1.	ΤΟ ΚΑΚΟΣΟΥΛΙ, «Νά σοὖχε πέσ' καταρροή» .' Σελ.	2 - 3
2.	ΖΗΚΟ - ΜΠΟΥΓΙΑΣ, «Ποιός θέλ' ν' άκούση κλάμματα» »	4 - 5
3.	«ΑΗΔΟΝΙΑ ΜΗ ΛΑΛΗΣΕΤΕ», (Οι Τόσκιδες) »	6 - 7
4.	Ο ΤΖΟΒΑΡΑΣ, «Βαρκούλα ν' ἐκατέβαινε» »	8 - 9
5.	Ο ΛΑΒΩΜΕΝΟΣ ΚΛΕΦΤΗΣ, «Φᾶτε καὶ πιέτε, βρὲ παιδιά» »	10 - 11
6.	ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΝΤΕΛΛΑ, «Κλαΐνε τὰ δέντρα» »	12 - 13
7.	«TPEI $\Sigma$ KANOΓΕΡΟΙ ΚΡΗΤΙΚΟΙ»	14 - 15
8.	ΤΑ ΜΥΣΤΙΚΑ, «Παρασκευή το γιόμα» »	16 - 17
9.	«ΓΛΥΚΟΧΑΡΑΖΕΙ Η ΑΝΑΤΟΛΗ», Παραλλογή »	18 - 19
10.	«ΠΟΙΑ ΜΑΝΑ ΕΧΕΙ ΔΥΟ ΠΑΙΔΙΑ», Τῆς ξενιτειᾶς »	20 - 21
11.	«TOIA MANA EXEL ΔΥΟ ΠΑΙΔΙΑ» , »	22 - 23
12.	«MANA M' ME KAKOПANТРЕΨΕ $\Sigma$ » »	24 - 25
13.	«ΑΦΙΝΩ ΓΕΙΑ, ΠΑΤΕΡΑ ΜΟΥ», Τοῦ γάμου »	26 - 27
14.	«HPΘE ΚΑΙΡΌΣ ΝΑ ΦΎΓΩΜΕ»	28 - 29
15.	Ο ΣΑΛΑΜΟΥΡΑΣ, «'Εσεῖς κουμπάρες βλάχισσες» »	30 - 31
16.	«ΕΝΑΣ ΠΑΣΣΑΣ ΕΔΙΑΒΑΙΝΕ»	32 - 33
17.	Ο ΖΙΑΚΑΣ ΚΙ' ΟΙ ΜΑΚΡΑΙΟΙ, «Την Κρανιά μεσ' στό μπογάζι» »	34 - 35
18.	«ΓΕΡΑΣΑ, ΧΑΪΔΩ Μ', ΓΕΡΑΣΑ» »	36 - 37
19.	«Η ΑΡΤΑ ΠΕΤΡΑ ΝΑ ΓΕΝΗ», Χορός Τσάμικος »	38 - 39
20.	«ΣΤΗΣ MANTZOYPANAΣ TON ANΘO» » » » »	49 - 41
21.	«ΣΑΝ ΚΙΝΗΣΑΝ ΤΡΕΙΣ ΛΥΓΕΡΕΣ» » »	42 - 43
22.	Η ΑΛΕΞΑΝΤΡΑ, «Τί στέκεις μαραμένη» Ήπειρώτικος »	44 - 45
23.	Η ΚΑΡΑΓΚΟΥΝΑ, «Τὰ χιόνια τἄλυωσ' ή βροχή» »	46 - 49
24.	«ΚΑΤΟΥ ΣΤΗΝ ΑΣΠΡΗ ΠΕΤΡΑ», Χορός Καλαματιανός »	50 - 51
25.	«ΣΤΗΝ ΑΠΑΝΩ ΓΕΙΤΟΝΙΑ» » »	52 - 53
76.	«ΤΑ ΛΕΙΒΑΔΙΑ ΛΕΙΒΑΔΙΖΟΥΝ»	54 - 55
27.	Η ΔΙΑΜΑΝΤΟΥΛΑ, «Τοῦ Χατζῆ Γιωργάκη ἡ κόρη» »	56 - 57
28.	«ΒΛΑΧΟΥΛΑ Ν' ΕΚΑΤΕΒΑΙΝΕ», Χορὸς Ἡπειρωτικὸς »	58 - 59
29.	«ΤΡΕΙΣ ΚΟΠΕΛΛΕΣ ΛΥΓΕΡΕΣ», » πατητός $\blacktriangleright$	60 - 61
30.	«ΜΕΣ' ΣΕ ΠΑΡΓΙΝΌ ΧΟΡΌ»	62 - 63
31.	«ΑΦΙΝ' Ο ΓΙΑΝΝΟΣ ΤΗΝ ΚΛΕΨΑ», 'Αστεῖο »	62 - 63
32.	«ΑΝΑΤΑΡΑΞΟΥ, ΜΑΥΡΗ ΓΗΣ», Μοιρολόϊ »	64 - 65
33.	«ΠΟΥ ΠΑΣ, ΑΣΗΜΙ, ΝΑ ΧΑΘΗΣ» » »	64 - 65
34.	«ΓΙΑ ΙΔΕΣ ΤΗΝ ΠΩΣ ΞΑΠΛΩΘΗΚΕ» » »	66 - 67

#### ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

#### ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΟΥ ΜΩΡΗΑ

#### ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΧΟΡΟΥ - ΔΙΑΦΟΡΑ

35.	«ΚΑΛΩΣ ΑΝΤΑΜΩΘΗΚΑΜΕ»	Σελ	. 70 - 71
36.	«ΚΛΕΙΣΑΝ ΟΙ ΣΤΡΑΤΕΣ ΤΟΥ ΜΩΡΗΑ»	»	72 - 73
37.	«NOTE GA FINH PEMNEAIO»	<b>»</b>	74 - 75
38.	Η ΤΖΑΒΕΛΛΑΙΝΑ, «Κορίτσα άπὸ τὰ Γιάννενα»	>	76 - 77
39.	Η ΕΛΑΦΙΝΑ, «Κλάψε με, μάνα μ', κλάψε με,»	*	<b>78 - 8</b> 0
40.	«MÍA KOPH ANO THN EFPINO»	*	81 - 83
41.	Ο ΣΚΑΛΤΣΟΔΗΜΟΣ, «Στὸν "Ελυμπο στὸν Κίσσαβο» Χορὸς Τσάμικος	»	84 - 85
42.	ΧΑΡΑ ΠΟΥ ΤΟΧΟΥΝ ΤΑ ΒΟΥΝΑ», Χορὸς Τσάμικος	•	86 - 87
43.	Η ΞΕΝΙΤΕΙΑ, «Ξένε, που είσαι στην ξενιτειά» »	»	88 - 89
44.	Η ΠΑΝΩΡΓΙΑ, «Σαράντα ήμέρες περπατώ» »	>	90 - 91
45.	«Η ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ» » »	>	92 - 93
46.	«MIA KOPH ME TON AAATZA» » »	•	94 - 95
47.	«ΓΡΗΓΟΡΑ ΝΑΡΘΗΣ, ANOIEH» »	»	96 - 97
48.	«ΠΕΘΑΝ' Ο ΒΛΑΧΟΣ ΠΕΘΑΝΕ»	>	98 - 99
49.	«ΜΑΛΑΜΑΤΕΝΙΟΣ ΑΡΓΑΛΕΙΟΣ», » Καλαματιαν.	, »	100 - 101
50.	Ο ΑΓΟΥΡΟΣ, «"Αγουρος πέτρα πελεκάει» » »	>	102 - 103
51.	«ΈΝΑ ΚΟΜΜΑΤΙ ΣΥΓΝΕΦΟ», Ἡ Παπαδοπούλα »	*	104 - 105
52.	Η ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΑ, «Ποῦ ἤσουν καὶ δὲ φαίνεσαι» »	>	106 - 107
53.	«ΈΝΑΣ ΑΣΙΚΉΣ ΑΠΌ ΤΟ ΛΙΒΑΡΤΖΙ»	»	108 - 109
54.	«THN AFARH MOY THN EREOYMHZA»	*	110 - 111
55.	«MOY ΠΑΡΗΓΓΕΙΛΕ Τ' ΑΗΔΟΝΙ»	»	112 - 113
56.	Η ΛΕΜΟΝΙΑ, «Λεμονιᾶς ζητῶ λεμόνι ἕνα» »	<b>»</b>	114 - 115
57.	«ΣΕ ΘΑΥΜΑΖΟΜΑΙ, MIKPOYΛΑ»	»	116 - 117
58.	«ΜΙ' ΑΥΓΟΥΛΑ ΘΕ ΝΑ ΣΗΚΩΘΩ» »	>	118 - 119
59.	«ΜΠΗΚΑΝ ΤΑ ΓΙΔΙΑ ΣΤΟ MANTPI»	>	120 - 121
60.	«ΤΣΟΠΑΝΟΣ ΕΞΕΨΥΧΑΓΕ», Χορός κουνητός	»	122 - 123
61.	Η ΝΙΚΟΛΙΤΣΑ, «Στήν ἀπάνω γειτονίτσα» »	»	124 - 125
62.	«ΣΤΑ ΨΗΛΑ ΤΑ ΠΑΡΕΘΥΡΙΑ», Χορός συρτός ἀπολυτός.	»	126 - 127
63.	«ΣΠΥΡΙ ΠΙΠΕΡΙ Ν' ΕΣΠΕΡΝΑ»	»	128 - 129
64.	«Ο ΓΙΩΡΓΗΣ Ο ΜΑΡΑΘΙΑΝΟΣ», Χορός διπλός	>	130 - 131
65.	«ΣΗΜΕΡΑ ΓΑΜΟΣ ΓΙΝΕΤΑΙ», Χορός Καλαματιανός	» <b>@</b>	132 - 133
"	"UVB, TO HOTHBARI SON " FAIRT	_	124 125

#### мерос прштон

# ΔΗΜΟΤΙΚΆ ΤΡΑΓΟΥΔΙΆ

THC

# нпегьох

оторіка - клефтіка - хореўтіка діафора-моірологіа



#### "ΤΟ ΚΑΚΟΣΟΥΛΙ,,

ΙΣΤΟΡΙΚΌ ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ

\*Αλποχώοι Σουλίου 1882

<sup>γ</sup>Ηχος ἀ πα <sup>γ</sup> (')
<sup>γ</sup>Ρυθμὸς ἐλεύθερος (²) χ Μ Μ. — = 44

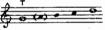
Ωχ να σου χε πεσ κα τα α α α α α α α α α α ο ο ο η
η η η μω ρε καϋ με νε ε Κα α α α α κο ο σου
ου ου ου ου ου ου ολι ι ι ι πως
η η σου ουν πως κα α τα αχ κα ταν τη σες

Νὰ σοὖχε πέσ' καταρροὴ καϋμένε Κακοσοῦλι πῶς ἤσουν, πῶς κατάντησες νὰ σὲ πατοῦν οἱ Τοῦρκοιἱ Ἐσεῖς ποιὶλιὰ πετούμενα ἀποῦ πᾶτε στὸν άέρα, δῶστε χαμπέρι στὸ Μωρηᾶ ἀτοὺς καπεταναρέους ἀπῆραν τὸ Σοῦλι ἀπήρανε ἀπῆραν τὴ Σαμονίδα, τὴν Κιάφα δὲν τὴν ἀπήρανε οὐδὲ τὸν ᾿Αβαρῖκο. Γιωργάκη Δράκος κλείστηκε μέσα ς τὸν "Ατ Δημήτρι. Τρεῖς μέρες κάνει πόλεμο, τρεῖς μέρες καὶ τρεῖς νύχτες. Ὁ Κουτσονίκας ἀμόναξεν ἀπὸ τὸ μετερίζι. Βάστα Δράκομ᾽ τὸν πόλεμο, βάστα καὶ τὸ ντουφέκι. Τὶ νὰ βαστάξω τ᾽ ἀρφανὸ καὶ τὶ νὰ νταγιαντήσω δίχως νερὸ δίχως ψωμὶ δίχως κάνα μεντάτι.

ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ

\*Αλποχώρι Σουλίου 1882





5/χορδο διατονικό όπο την κλίμακα τοῦ πλαγίου 400 ήχου. Ο φδογγος ΑΛ δεν άκούεται. Απο τη μελωδική φράσι - πως ησουν, πως κατάντησες - ή τονική άλλάζει εις τον αδογγον ΑΛ πού είναι η δάσις της κλίμακος τοῦ Α΄ ήχου.



-

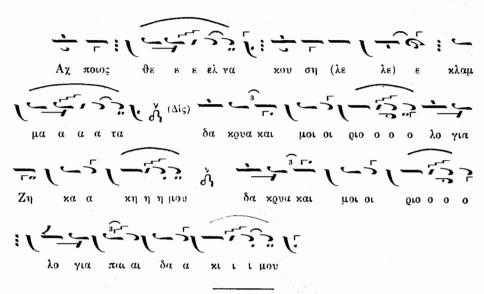
<sup>1.</sup> Ή κατάταξις τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ στὸν πρῶτον ἤχο ἔγινε ἀπὸ τὴν τελική του φράσι καὶ τὴν τελική του κατάληξι ποὺ γίνεται στὸ φθόγγο πα. ᾿Απὸ τὴν ἀρχὴ ὅμως μέχρι τοῦ σημείου  $^*$  ή μελφδία κινεῖται σ' ἕνα 5/χορδο τῆς κλίμακος τοῦ πλαγίου 4ου ἤχου. Ἰδὲς παραπλεύρως σημείωσιν.

<sup>2.</sup> Παρ' ότι το τραγούδι αὐτό ἀνήκει εἰς τὰ ἐλεύθερα ρυθμοῦ τραγούδια, ἐν τούτοις διαφαίνεται κάποια ρυθμική μορφή 4 σήμου, ποὺ τὴν σημειώνω μὲ τρεῖς στιγμές ἀντί διαστολών.

<sup>3.</sup> Διά τούς χαρακτήρας που περιέχονται στίς καμπύλες ίδές στή σημείωσι τοῦ ἐπομένου τραγουδιοῦ.

### "ΖΗΚΟ - ΜΠΟΥΓΙΑΣ,,

Πανούλας Ποιμηκήρης Σουδενά Ζαγορίων 1878 <sup>7</sup>Ηχος λ Νη Νη Υυθμός έλεύθερος χ Μ.Μ. = 66



- 1. (1) Ποιός θέλ' ν' άκούση (λε λε) κλάμματα, δάκρυα καὶ μοιριολόγια (Ζηκάκη μου) δάκρυα καὶ μυριολάγια (παιδάκι μου)
- 2. διαβάτε άπὸ τὴν 'Αηδονιὰ κι' ἀπὸ τὴ Λάκκα Σοιλι
  ν' ἀκούσετε τὴν Μπούγαινα, τὴ μάνα τοῦ Ζηκάκη
  πῶς κλαίει, πῶς μοιριολογάει, καὶ μαῦρα δάκρυα χύνει.
  Στὸ παραθύρι κάθεται, τὴ θάλασσ' ἀγναντεύει
  κ' ὅσοι διαβάτες κι' ἄν διαβοῦν, στέκει καὶ τοὺς ξετάζει
  «Διαβάτες ποῦθεν ἔρχεσθε, τί θάλασσα γυρνᾶτε;
  Μὴν εἴδατε τὸ γυιόκα μου, τὸ μοναχὸ παιδί μου;
  Εἶναι ψηλὸς εἶναι λιγνός, εἶναι σὰ κυπαρίσσι».
   Ἐψές προψές, τὸν πήγαιναν 'ς τὰ Γιάννενα οἱ Τοῦρκοι
  κι' ἀκούσαμαν 'π 'τὸν κρέμασαν, 'ψηλά 'ς τὰ Λιθαρίτσια.

ΚΛΕΦΤΙΚΌ ΤΗΣ ΤΑΒΛΑΣ

Πανούλας Ποιμηχήρης Σουδενά Ζαγορίων 1878





Από την διστονική κλίμακα του πλαγίου 4° ήχου. 'Η φυσική δάσις του ΝΤΟ κατό μίαν 4° άξύτερα ΦΑ, και χωρίς προσαγωγέα.

<sup>1.</sup> Παραλλαγή κειμένου στήν ποιητική συλλογή δημοτικών τραγουδιών Ήπείρου τοῦ Γ. Χ. Χασιώτου. Σελ. 128. ᾿Αθῆναι 1866.

ΣΗΜ.—ΟΙ χαρακτήρες που είναι μέσα στὶς καμπύλες, πρέπει νὰ ἐκτελεσθοῦν ἐνωμένοι, πολὺ μαλακά, καὶ συρτὰ στή φωνή, χωρίς νὰ διακρίνεται τὸ κατέβασμα τῆς φωνής ἀπὸ τὸν ἔνα φθόγγο στὸν ἄλλον.

ΣΗΜ.—Τὸ σημεῖον —— δεικνύει πῶς οἱ φθόγγοι πρέπει κατὰ τὴν κατάβασιν νὰ ἐκτελεσθοῦν πολύ μαλακὰ, καὶ συρτὰ τὴ φωνὴ (Portamento). Ὁ τρόπος αὐτὸς τῆς ἐκτελέσεως μᾶς δίδει ἔνα ἀπὸ τὰ πιὸ ἱδιαίτερα χαρακτηριστικά τοῦ ὕφους καὶ τοῦ ἤθους τῶν τραγουδιῶν τῆς Βορείου Ἡπείρου, ποὺ μοιάζουν σὰν μοιρολόϊ.

## "ΑΗΔΟΝΙΑ ΜΗ ΛΑΛΗΣΕΤΕ,, (1)

ΙΣΤΟΡΙΚΌ ΤΗΣ ΤΑΒΛΑΣ

σει εις

κα αΰ

ε ε αχ καΰ

1 - 'Αηδόνια μη λαλήσετε, κοθκκοι νὰ βουβαθήτε καὶ σεῖς καθμέν' 'Αρβανιτιά, στὰ μαθρα νὰ ντυθήτε μὲ τὸ κακὸ ποὺ κάμεταν τοθτο τὸ καλοκαῖρι!

5-Σκοτώσαν τὸν Χασάν μπεη καί τὸν Ταξὶμ ἐφέντη κι' ὁ Ἰμὴν Πασσᾶς ἀσὰν τὤμαθε βαρυὰ τοῦ κακοφάνη, τοὺς Μπιμπασάδες φώναξε, τὸ Σίσκο Μιραλάη νὰ πᾶνε νὰ βαρέσουνε αὐτοὺς τοὺς ᾿Αρβανίτες. Τὴ νύχτα μέραν ἔκαμαν, τὴ νύχτα μέραν εκάναν

10—'ς τὴν Πισκοπή ξημέρωσαν 'ς τὰ δυὸ τὰ κρυονέρια.
Κι' ἔνας πασσᾶς Ντελή πασσᾶς, τοὺς ἔδωκε χαμπέρι.
«Τί κάθεσε 'Ιμὴν πασσᾶ, παιδὶ τοῦ Σατραξέμη!
θενὰ σὲ πιάσουν ζωντανό, θενὰ σὲ πάρουν σκλάβο».
'Σὰν τ' ἄκουσ' ὁ 'Ιμὴν πασσᾶς, 'σὰν πήρε τὸ χαμπέρι,

15—τὸ Μιραλάη (²) ἐπρόσταξε και τὸν Ντελή Χασάνη.
Και κίνησαν κ' ἐπάνησαν πεζοῦρα και καβάλλα
νὰ πᾶνε νὰ πατήσουνε τσ' 'Αρβανιτιᾶς τ' ἀσκέρι.
Σ' ἕνα μπουγάζ' ἐσμίξανε, κι' ὁ πόλεμος ἀρχίζει.
'Πῆραν κεφάλια περισσά, καὶ ζωντανοὺς περίσσους.
Προσκύνησ' ὁ Μαλήκ μπέης, προσκύνησαν κ' οἱ ἄλλοι.

20—Κι' ἔφυγεν ὁ Ταχήρ μπεης, κι' οἱ Καστρινοὶ ἀγάδες, ό Ἰμὴν πασσᾶς γελάστηκε, 'πῆγε στὸ Τεπελένι κ' ἐκεῖ δὲν ἦσαν Καστρινοὶ καὶ λιάπιδες νὰ φύγουν ἐκεῖ τὸ λένε Τοσκαριά, τὸ λένε Τεπελένι. "Ένας Δερβίσης πρόβαλε, κρυφὰ τὸν κουβεντιάζει

Ενας Δερρισης προραλέ, κρυφά τον κουβεντιαζεί 25-Σήκου πασσά μου γύρισε τι σκλάβο θά σὲ πιάσουν.

'Αναφέρεται στην άνταρσία των Τόσκιδων 1760.
 Τίτλος στρατιωτικός Τούρκικος.

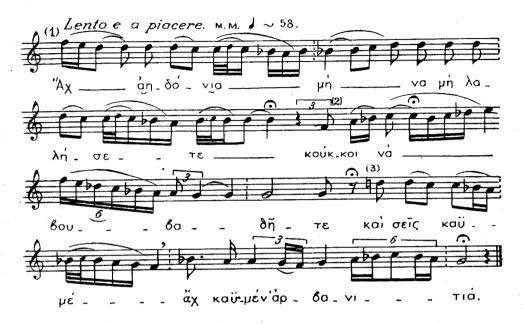
Times or partial times 100 phin

με να αρ βα τι

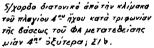
#### "ΑΗΔΟΝΙΑ ΜΗ ΛΑΛΗΣΕΤΕ,,

ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΤΑΒΛΑΣ

Μαρία Πεπόνη Ζερμί-Πρεβέζης 1932









Σύντομη μετατροπία στη χρωματική κλίμ, του 1° ήχου που έχει την 5° δαδμίδα με υφεσιν.



5/χορδο διατονικό από την κλίμ.
τοῦ 1 τη ήχου, με την υποτονικήν

#### "O TZOBAPA $\Sigma_{H^{(1)}}$

ΚΛΕΦΤΙΚΌ ΤΗΣ ΤΑΒΛΑΣ

Βασιλική Βλάχου Πρέβεζα 1931  $^{\circ}$ Ηχος  $\stackrel{\circ}{q}$   $\stackrel{\circ}{\pi}$ α  $\stackrel{\circ}{\pi}$  Οἱ δύο χρόνοι εἰς ἕνα. χ Μ. Μ.  $\stackrel{\smile}{\sim}$  = 46  $\stackrel{\circ}{\eta}$  = 96.

Βαρ κου λα -ν-ε κα τε ε ε ε νε ε βαι νε ε ε ε μω ο το ο ο πο ο τα α α -ν-α α α μι τα ρε ε μα α τα α ρο ο βο ο ο ρο βο λα α γαν

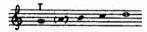
1. Βαρκοθλα (ν) έκατέ (νε) βαινε (μωρέ) τοθ Λούρου τὸ ποτά (να) μι τὰ ρέμματα ροβό - ροβόλαγαν 2. τὰ ρέμματα ροβόλαγαν, καὶ ή βαρκοῦλα τρέχει καταμεσής του ποταμού στόν πόρο του Τζοβάρα τὰ ρέμματα ροβόλαγαν καὶ ἡ βαρκοῦλα ἐστάθη γιατί δεξιά τοῦ ποταμοῦ, 'ς ἔνα δεντρί μεγάλο, ένα πουλί μαθρο πουλί, σάν άπ' άνθρώπου στόμα στριγκιά φωνήν έξέβγαλε, κ' οἱ λόγγοι ἀχολογοῦσαν' -- Καραβοκύρη, σάν θα βγης ἔξ' από το ποτάμι, διαλάλησε στην Πρέβεζα, στη Βόνιτσα, στο Βάλτο νὰ μάθουν πώς ἐσκότωσαν τὸ Νικολὸ Τζοβάρα 'ποὖταν στὸ Λοθρο άρματωλὸς στὸ Καρπενήσι κλέφτης. Πέρναγε 'ψὲς μὲ δυὸ παιδιά στὴν "Αρτα νὰ πηγαίνη κ' έδω καρτέρι τώκαναν Τοθρκοι μαργαριτιώτες είκοσι βόλια τ' ώριξαν τὰ τρία τὸν ἐπῆραν. Τ' ώνα τὸν πῆρε στὸ μερί, τ' άλλο στὸ δέξιο χέρι τὸ τρίτο τὸ πικρότερο τοῦ τρύπησε τὰ στήθια. 'Ψηλή φωνίτσαν έβγαλε 'ψηλή φωνίτσα βγάζει. «Μαργαριτιώτες άπιστοι νυχτοπαλληκαράδες έγω άν σκότωσα πολλούς πολλούς άπ' τούς δικούς σας παλληκαρίσια τώκαμα δὲ σκότωσα τὴ νύχτα» το ξέρει όλ' ή Λάμαρη ο Λοθρος, το Φανάρι.

# "O TZOBAPAΣ"

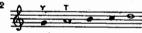
ΚΛΕΦΤΙΚΌ ΤΗΣ ΤΑΒΛΑΣ

Βασιλική Βλάχου Πρέβεζα 1931





\$/χορθο διατονικό όπο την κλίμακα του πλογίου 47 ήχου κατό μετάθεσιν της φυσικής δάσεως του ΝΤΟ μίαν 52 όξύτερα 201.



4/χορδο διστονικό όπο την κλίμ. του τε ήχου. Ο αστερίσκος δεικνύει το σημείον της μετατροπίος της μελωδίσς από του 1. 5/χορδου ώς το 2. 4/χορδον της κλίμ. του 1. ήχου.

ΣΗΜ.—Στό περιοδικό «Πανδώρα» άριθ. 32 καὶ στὴ Συλλογή τοῦ Passow Lipsiae 1840 άρ. 36 το τραγούδι αὐτὸ ἀναφέρεται στὸν «Γιάννη Ξυλικιώτη». Στὴ Συλλογή τοῦ ᾿Αραβαντινοῦ ἀριθ. 146 σελ. 117 ἔχει τὸν τίτλο «Ο Πληγωθεὶς Κλέφτης» καὶ ἔχει συμπληρωθῆ μὲ τοὺς ἑξῆς τέσσαρους στίχους, τοὺς ὁποίους θεωρεῖ ϋποπτους ὁ Γ. ᾿Αποστολάκης.

Φαρμάκ, τὸ μολύβι κ' ἡ λαβωματιά, τὰ μάτια μου σβυσμένα κι' όλο τὸ κορμί. στὴν ἔρημιὰ μονάχος, δίχως συντροφιά, θερια θὲ νὰ μὲ φᾶνε καὶ τ' ἄγρια πουλιά.

Ίδὲς κριτική μελέτη Γ. 'Αποστολάκη «Ἡ Συλλογή τοῦ 'Αραβαντινοῦ», 'Αθῆναι 1941, σελ. 12. Ἐπίσης τὸ τραγούδι αὐτὸ τὸ ἔχει συμπεριλάβη στὴ συλλογή του καὶ ὁ κ. 'Απόστ. Μελαχροινός. 'Αθῆναι 1946.

<sup>1.</sup> Νικολο-Τζοβάρας. Όπλαρχηγός μὲ δράσι εἰς τὴν "Ηπειρον κατὰ τὸ 1672.

<sup>2. &#</sup>x27;Ο κ. Γιάννης 'Αποστολάκης στην κριτική του μελέτη των κειμένων των δημοτικών τραγουδιών, της ποιητικής συλλογής τοῦ 'Αραβαντινοῦ, θεωρεῖ ϋποπτους μερικούς στίχους. Βλ. Γιάννη 'Αποστολάκη. «'Η συλλογή τοῦ 'Αραβαντινοῦ. 'Αθήναι 1941. σελ. 4.

<sup>3.</sup> Περί τοῦ σημείου τούτου ίδὲς έξηγήσεις είς την άρχην.

#### "Ο ΛΑΒΩΜΕΝΟΣ ΚΛΕΦΤΗΣ,,

Γεώργιος Χρόνης Παλαιορόφορος-Πρεβέζης 1885 <sup>7</sup>Ηχος λ οι σ χρωματικός (1) <sup>1</sup>Ρυθμός 4/σημος χ Μ. Μ. = 88

- 1. Φάτε καὶ πὶέτε μπρὲ παιδιά, χαρήτε νὰ χαροθμε, κ' ἐγὼ δὲν ἔ(αϊ-χαϊ)κ' ἐγὼ δὲνἔχω τί (να) τίποτε
- 2. Κ' ἐγὼ δὲν ἔχω τίποτε, μόν' εἶμαι λαβωμένος. Γιὰ πάρτε με καὶ σύρτεμε 'ς τὸν "Αϊ Συμιὸ στὴ ράχη καὶ στρῶστε μου χλωρὸ κλαρί, καὶ βάλτε με νὰ κάτσω φέρτε μου καὶ γλυκὸ κρασὶ ἀπὸ τοὺς Παπαδάτες νὰ βρέξω τὴ λαβωματῖὰ μὴ μὲ λαρώσ' ὁ πόνος. Πικρὸ 'ποὖναι τὸ λάβωμα, φαρμακερὸ τὸ βόλι. Γιὰ φκιάστε τὸ κυβούρι μου, τὸ μαῦρο μου κυβούρι. Νἆναι πλατὸ νἄναι μακρύ, νὰ πέρῃ δυὸ νομάτους νὰ στέκ' ὁρθὸς νὰ πολεμῶ, καὶ δίπλα νὰ γιομίζω. Κι' ἀπὸ τὴ δέξια τὴ μεριὰ ν' ἀφῆστε παραθύρι νὰ μπαινοβγαίνουν τὰ πουλιὰ τῆς ἄνοιξης τ' ἀηδόνια νὰ πᾶν τὰ χαιρετίσματα τῆς μαύρης μου γυναίκας.

Γεώργιος Χρόνης Παλαιορόφορος-Πρεβέζης 1885





Χρωματικό 5/χορθο όπο την κλίμακα τοῦ χρωματικοῦ πλαγ. 4 τόλου με τελική κατάληξι στη 2º 608, μίδυ ΛΑ που είναι ή τονική τῆς κλίμακος τοῦ πλαγίου 2º ῆχου.

<sup>1.</sup> Καταλήγει όμως είς τη βάση τοῦ πλαγίου β' ήχου -

#### **"ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΝΤΕΛΛΑ**"(1)

Γεώργιος Χρόνης Παλαιορόφορος-Πρεβέζης 1885 <sup>7</sup>Ηχος ἢ πα <sup>1</sup>Ρυθμὸς 4/σημος χ Μ. Μ = 116

١٥- - - - اي ع - - ا<del>ب</del> ي و - ا الب ي ا م اي و ا

Κλαι νε τα δεν τρα κλαι νε μαυ ρε Ντε ε μαυ ρε Ντε ε Ντε ε λα κλαι νε τα α κλαι νε τα α να α κλα

μου οια κλαι νε ε και τα λη η με οια α α που ου λη με ε

امر بوارس بوای <del>در</del> کوای آب

ε ε που ου λη η με φια α ζα

- 1. Κλαΐνε τὰ δέντρα, κλαΐνε, κλαΐνε τὰ κλαΐνε τὰ (να) κλαριά. Κλαΐνε και τὰ λημέρια ποὺ λημέ - ποὺ λημέριαζα.
- 2. Κλαΐνε τὰ μονοπάτι ποὺ περπάταγα, Κλαΐνε καὶ ἡ βρυσοῦλες πὤπινα νερὸ Κλαΐνε καὶ τὰ μετόχια πὤπερνω ψωμὶ Κλαΐνε τὰ μοναστήρια πὤπινα κρασί.

#### "ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΝΤΕΛΛΑ,"

Γεώργιος Χρόνης Παλαιορόφορος-Πρεβέζης 1885





5/xapdo diatoviro ano the khipara tou 100 nxou pe the unotoviroe of tovikoe AA . PE.

ΣΗΜ.—Σχετικά με τον τίτλο και το κείμενο τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ίδες τὴ σημείωση στὴ σελίδα 9 ποὺ ἀπὸ λάθος ετυπώθη έκει.

<sup>1.</sup> Ντέλλας, ἔδρασε στὴν "Ηπειρο κατά το 1725.

<sup>2.</sup> Τὴν πρώτη φορά τραγουδιέται μὲ τὸ (μαῦρε Ντέλλα μου). Τὴ δεύτερη, μὲ τὸ κλαῖνε τὰ κλαριά.

#### **"ΤΡΕΙΣ ΚΑΛΟΓΕΡΟΙ ΚΡΗΤΙΚΟΙ...**,

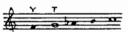
Κωνστ/νος Κομπορόζος Τζουμέρκα 1880 <sup>\*</sup>Ηχος Α/σημος χ = 108

Toels ha ho he gol Kon the holor of older the element of the series and the heaten has a series and the heaten ha

Τρεῖς καλογέροι Κρητικοί κ' οἱ τρεῖς ἀπ' τ' "Αγιον ὄρος καράβι ν' έστεργιόνανε σ' ένα βαθύ λιμάνι. Βάνουν κατάρτια μπρούτζινα, άντένες σιδερένιες βάνουν σχοινι' άλυσσιδωτά πανιά ζωγραφισμένα. Στή πρύμνη βάνουν τό σταυρό, στήν πλώρη τό βαγγέλιο, καὶ τὴν Παρθένα Δέσποινα στὸ μεσινὸ κατάρτι. Σὰν νύφη χρυσοστόλιστη στὰ πέλαγα γυρνάει ν' αύρη καράβια Τούρκικα, ν' αύρη τούς Μπαρπαρέζους Μιά Κυριακή, μιά ταχυνή άπ' ὅξ' άπὸ τὴν Κρήτη, τρία καράβια Τούρκικα τὸ βάλανε στη μέση. —Μάϊνα καράβι τὰ πανιά, μάϊνα καὶ ῥίξτα κάτω. —Δὲν τὰ μαϊνάρω τὰ πανιά, καὶ δὲν τὰ ρίχνω κάτω δὲν εἶμαι κόρη λυγερή νὰ λύσω τὰ μαλλιά μου. Είμαι καράβι ξακουστό, καράβι ξακουσμένο στήν Πόλη και στή Βενετιά, μ' έχουν ζωγραφισμένο. 'Ελατε δέκ' άπὸ μπροστά, καὶ δώδεκ' άπό πίσω καὶ δεκοχτώ άπ' τὴ μιὰ μεριά, καὶ δεκοχτώ άπ' τὴ ἄλλη νὰ δῆτε τὰ κανόνια μου, νὰ ίδῆτε τ' ἄρματά μου. Μιά μπαταριά τούς βρόντησε, μιά μπαταριά τούς έχει. γιομίζ' ή θάλασσα πανιά, άντένες και κατάρτια.

Κωνστ/νος Κομποφόζος Τζουμέφκα 1880





'Οξύ 4/χορδο της κλίμ. τοῦ Β'
ήχου, με την υποτονική

ΣΗΜ.—'Ιδές στην ποιητική συλλογή τοῦ κ. 'Αποστ. Μελαχρινοῦ, σελ. 29 άριθ. 24, «ΤΟ ΚΑΡΑΒΙ». 'Αθήνα 1946.

#### "TA MYETIKA"(1)

Χοῆστος Κοντός Γυμνασιάρχης Πρέβεζα — 1932 <sup>3</sup>Ηχος q̈΄
<sup>9</sup>Ρυθμός 4/σημος χ Μ. Μ. — = 84

Πα ρα σκε υη η το γιο ο μα η ω ω ρα στι ι

ις εν νια μπου κα ρουν δυο ο ο σα λου ου πες

με σα α στην Πρε ε ε βε ζα

Παρασκευή τὸ γιόμα ή ὥρα στὶς ἐννιὰ μπουκάρουν δυὸ σαλούπες τέσσερα μυστικά. Γυρίζουν τριγυρίζουν στὸν Παντοκράτορα πάλι ξαναγυρίζουν στὰ Παληοσάραγα. Σταυρέ μου, σταυρωμένε 'ποὺ σὲ δοξάζουμε, γιὰ βάλε τὸ Μαΐστρο, γιὰ νὰ μπουκάρωμε. Γυρίζει μιὰ σαλοῦπα ρίχνει μιὰ κανονιὰ, γκρεμίζει τὰ μουράγια, τσακίζει τὰ γυαλιά. Ρίχνουν κι' ἀπὸ τὸ κάστρο, ρίχνουν μιὰ κανονιὰ γκρεμίζουν τὰ πανιόλα, τσακίζουν τ' ἄλμπουρα. Κι' ὁ καπετάνιος λέει ἐμπρὸς μωρέ παιδιὰ σ' τὴν Πρέβεζα νὰ μποῦμε ς'τὰ Παλησάραγα.

#### "TA MYSTIKA,,

Χοῆστος Κοντὸς Γυμνασιάχης Ποέβεζα — 1932





Διατονικό 5/χορδα και ή υποτονική άπο την κλίμακα τοῦ Α΄ ήχου.

<sup>1.</sup> Τὰ «Μύστικα». Μ' αὐτὸ τὸ τίτλο εἶναι γνωστὸ τὸ τραγούδι αὐτὸ στη Πρέβεζα άντι τοῦ Μυστικά.

# "FAYKOXAPAZ" H ANATOAH...,(1)

 $\Pi$ APA $\Lambda$ O $\Gamma$ H(2)

> Γλυκοχαράζ' ή άνατολή καὶ γλυκοφέγγ' ή δύση, πᾶν τὰ πουλάκια στὴ βοσκὴ κ' ἡ ὤμορφες στὸ πλύμα. Πήρα κι' έγὼ τὸ μαῦρο μου νὰ πάω νὰ τὸν ποτίσω, Βρίσκω μιὰ κόρη π'ὢπλυνε τ' άντρός της τὸ μαντήλι. -- Κόρη μου βγάλε μας νερό να πιουμ' έγω κι' ὁ μαθρος. Σαράντα τάσια - ν - ἔβγαλε, στὰ μάτια δὲν τὴν είδα, κι' ἀπ' τὰ σαράντα καὶ μπροστὰ τὴ βλέπω δακρυσμένη. -Κόρη μ' τ'ἔχεις καὶ θλίβεσαι καὶ βαρυαναστενάζεις; -- "Αντρας μου πάει στην ξενιτειά έδω και δέκα χρόνους. 'Ακόμα δυὸ τὸν καρτερῶ, στοὺς τρεῖς τὸν παντεχαίνω κι' αν δεν έρθη στούς δεκατρείς καλόγρηα θα γένω. -Κόρη μ' έγω εξμ' ὁ ἄντρας σου έγω εξμαι κι' ὁ καλός σου. -- "Αν είσαι σύ δ ἄντρας μου ἃν είσαι κι' ὁ καλός μου, πές μου σημάδια τοῦ σπιτιοῦ, ὅημάδια τῆς αὐλῆς μου. - Έχεις μηλιά στην πόρτα σου, μηλιά μέσ° στην αὐλή σου. -Αὐτὰ τὰ ξέρ' ἡ γειτονιά, τὰ ξέρ' ὁ κόσμος ὅλος. Πές μου σημάδια τοῦ κορμιοῦ καὶ τότες νὰ πιστέψω. - Έχεις έληά στά στήθια σου, έληά στήν άμασχάλη, κι' άνάμεσα στὰ δυὸ βυζιὰ σπυρὶ μαργαριτάρι. - Ἐσύ, ἐσ' εἶσ' ὁ ἄντρας μου ἔλα στὴν άγκαλιά μου.

#### "ΓΛΥΚΟΧΑΡΑΖ' Η ΑΝΑΤΟΛΗ...,

"Αρτα - 1882



Παραλογή, ἢ περιλοή. Μὲ τὸ ὄνομα αὐτὸ στὴ λαογραφία, συναντᾶμε τὰ διηγηματικὰ ἢ ἀφηγηματικὰ τραγούδια ποὺ διηγοῦνται φανταστικὲς Ιστορίες, σὲ λόγια ἔμμετρα (Ἐπύλλια—μικρὰ ἔπη). Καὶ ξεχωρίζονται μάλιστα άπὸ τὰ καθ' αὐτὸ τραγούδια, διότι δὲν τραγουδιοῦνται. Ἐν τούτοις βρίσκομεποὺ καὶ ποὺ τέτοιες παραλογὲς (μπαλλάντες) νὰ διατηροῦνται μὲ τὴ μελωδία τους. Ἰδὲς στὸ Μουσικὸ Ταμεῖο Δ. Περιστέρη, Παράρτημα Φόρμιγγος, περίοδος Β΄. ἔτος 2ον, τὴν πασίγνωστη παραλογή τοῦ «Γιοφυριοῦ τῆς Ἄρταςστὴ μουσικὴ συλλογὴ Γ. Παχτίκου Δημοτικὰ Τραγούδια Βιθυνίας σελ. 113. «Τοῦ νεκροῦ ἀδελφοῦ καὶ τῆς ᾿Αρετῆς» καὶ στὴ συλλογή Ποντιακών Τραγουδιών Δ. Κουτσογιαννοπούλου «Τῆς τρίχας τὸ γεφύρι».

Τὴν ἴδια παραλογή τοῦ «Ξενιτεμένου» ἔχω γράψει στὰ Τριζόνια τῆς  $\Delta$ ωρίδας ἀπό τὸ γέροντα Καρρᾶ, 80 ἐτῶν, σὲ ρυθμὸ χορευτικὸ 7/8.

<sup>1.</sup> Ἰδές Ἐκλογές Ν. Πολίτη, σελ. 20 «Ό Γυρισμός τοῦ Ξενιτεμένου» καὶ Α. Μελαχρινοῦ σελ. 127.

<sup>2.</sup> Ίδὲς τή σημείωση είς την ἔναντι σελίδα 19.

#### "ΠΟΙΑ ΜΑΝΑ ΕΧΕΙ ΔΥΟ ΠΑΙΔΙΑ...,"

THE EENHTEIAE

Πανούλας Ποιμηκήρης Σουδενά Ζαγορίων 1878 <sup>7</sup>Ηχος ä πα (1)
<sup>1</sup>Ρυθμός 4/σημος | — — — [
χ Μ Μ. — = 104

- 1. Ποιὰ μάνα ἔχει δυὸ (μωρ° δυὸ παιδιὰ) ἄϊντε στὴν ξεγητειὰ στελμένο 'πές της (ἄϊντε) νὰ μὴν τὰ καρτερῆ
- πές της νὰ μὴν τὰ καρτερῃ νὰ μὴν τὰ παντεχαίνη.
   Έκεῖνα ψαριολόγανε στῆς ᾿Αρμενιᾶς τὸν κάμπο,
   κι' ἡ ᾿Αρμενιὰ κατέβασε μὲ ἥπιο μὲ φεγγάρι.
   Σέρνει λιθάρια ριζημιὰ δέντρα ξεριζωμένα.
   Σέρνει καὶ μιὰ γλυκομηλιὰ στὰ μῆλα φορτωμένη
   κι᾽ ἀπάνω στὰ κλωνάρια της δυὸ ἀδέρφια ἀγκαλιασμένα.
   Τὢνα τηράει τὴν ᾿Αρμενιὰ καὶ τ᾽ ἄλλο τὸ ποτάμι
   κ՝ ἡ μάνα τους τὰ φώναζε......

\* Ξ΄ Σ΄ Ει δυο ο παι αι δια μως δυο ο παι αι δια α

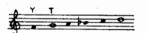
#### "ΠΟΙΑ ΜΑΝΑ ΕΧΕΙ ΔΥΟ ΠΑΙΔΙΑ...,

THE EENHTELAS

Πανούλας Ποιμηχήρης Σουδενά Ζαγορίων 1878







Άπο την κλίμ, τοῦ Γ΄ ήχου. Το 2° μέρος τοῦ τραγουδιοῦ, δηλ. το 4 τελευτοῖο μέτρα καθώς καὶ ἡ είσαγωγή, ἀνήκουν είς τὴν κλίμ τοῦ Α΄ ήχου καὶ χρησιμο-ποιεῖ τὸ 1° 5/χορδο καὶ τὴν ὑποτονική.

Το πρώτο μέρος τοῦ τραγουδιοῦ μποροῦμε νὰ τὸ κατατάξωμε στὴν κλίμακα τοῦ τρίτου ἦχου. Τὸ δεύτερο μέρος ἀπὸ τὴ φράση «πὲς της νὰ μὴν τὰ καρτερῆ» ἀνήκει στὴν κλίμακα τοῦ πρώτου ἤχου.

#### "ΠΟΙΑ ΜΑΝΑ ΕΧΕΙ ΔΥΟ ΠΑΙΔΙΑ...,

Βασιλική Βλάχου Π**ο**έβεζα 1932  $^{7}H_{\chi o \varsigma}$   $\stackrel{\circ}{i}$   $^{\circ}_{\pi \alpha}$  Puhhòς 7/σημος Βος επίτριτος  $^{\circ}_{\pi \alpha}$  τρεῖς κινήσεις  $^{\circ}_{\pi \alpha}$   $^{\circ}_{\pi \alpha}$ 

Ποια μα α να ε χει δυο ο παι δια α στον πο λε

μο ο στελ με ε να α α πες τη ης να μην (α

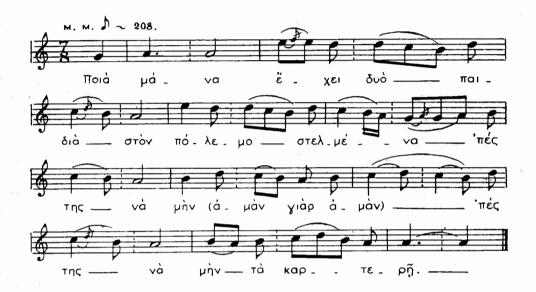
μαν γιαρ α μα α αν) πες τη ης να μη ην τα

κα α ρτε ρη

Ποιὰ μάνα ἔχει δυὸ παιδιὰ στὸν πόλεμο στελμένα,
 πές της νὰ μὴν (άμὰν γιὰρ άμὰν) πές της νὰ μὴν τὰ καρτερῆ

2. πές της νὰ μὴν τὰ καρτερῆ, νὰ μὴν τὰ περιμένη, τ' ἐκεῖνα σκοτωθήκανε, στὸ Δομοκὸ στὴ μάχη. Κι' ὁ Δομοκὸς φέρνει νερά, ποτάμια θολωμένα, φέρνει καὶ μιὰ γλυκομηλιὰ στὰ μῆλα φορτωμένη, κι' ἀπάνω στὰ κλωνάρια της δυὸ ἀδέρφια ἀγκαλιασμένα. Τὢνα τηράει τὸ Δομοκό, τ' ἄλλο τὴ Μακρυνίτσα. Καὶ μιὰ βαρκοῦλα ἔρχεται μὲ τὰ πανιὰ ἀπλωμένα, Μέσ' ἦταν ἡ μανοῦλα τους, ζητῶντας τὰ παιδιά της.

Βασιλική Βλάχου Πρέβεζα 1932



5/γορδο διστονικό τῆς κλίμ, τοῦ Α΄ ἦχου, μὲ τὴν ὑποτονικὴ . Ἡ φυσικὴ δάσις του Ρε μία 5° ὁξύτερο, ΛΑ.

<sup>1.</sup> Γιά τον 7/σημο ρυθμό ίδες είς την άρχη τὶς ἀναγκαῖες έξηγήσεις.

#### "ΜΑΝΑ Μ ΜΕ ΚΑΚΟΠΑΝΤΡΕΨΕΣ,,

Κ. Κωστάχης Μπότσι ἢ Μεγαλόχαφις Ἄφτας-1881 <sup>7</sup>Ηχος ἢ πα
<sup>7</sup>Ρυθμὸς ἐλεύθερος χ Μ. Μ. — = 76

Μα ναμ με κα κο ο πα αν τρε ψε ε ε ε ες μα

ναη μα νου ου λα α α μου και αι αι αι με δω

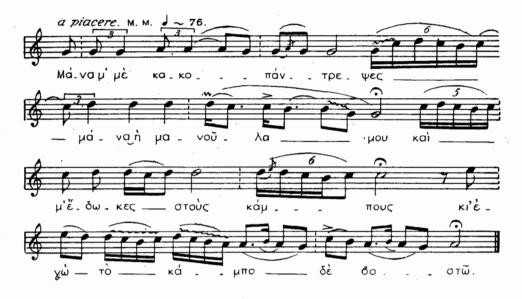
κε ε ες στους κα α α αμ πους κε γω ω το ο ο

κα α αμ μα α δε βα α στω

- Μάνα μ' μὲ κακοπάντρεψες (μάνα ἡ μανοθλα μου)
   καὶ μ' ἔδωκες στοὺς κάμπους, κι' ἐγὼ τὸ κάμμα δὲν βαστῶ
- κι' ἐγώ τὸ κάμμα δὲν βαστῶ, νερὸ ζεστὸ δὲν πίνω.
   'Εδῶ τρυγώνα δὲ λαλεῖ κι' ὁ κοθκκος δὲν τὸ λέει.
   Τὸ λὲν' οἱ ᾿Αγραφιώτισσες κι' οἱ ᾿Αγραφιωτοποῦλες.
   «Τὸ ποιὰ Ἰχει ἄντρα στὴν ξενιτειά, καὶ γυιοὺς μὲ τὰ καράβια ποτὲ νὰ μὴν τοὺς καρτερῆ νὰ κὴν τοὺς παντεχαίνη Ἦπνα καράβια βούλιαξαν κ' ἐξῆντα δυὸ φρυγάδες.
   Καὶ μιὰ φρυγάδα γλύτωσε κ' ἔφερε τὰ μαντάτα Ὑιόμωσ' ἡ θάλασσα πανιὰ κι' ἡ ἄκρες παλληκάρια».
   Μωρὴ πικρούλα θάλασσα, πικρὴ φαρμακωμένη Ἦποὺ μὤφαγες τὸν ἄντρα μου τ' ἄξιο τὸ παλληκάρι.

#### **"ΜΑΝΑ Μ ΜΕ ΚΑΚΟΠΑΝΤΡΕΨΕΣ,,**

Κ. Κωστάκης Μπότσι ἢ Μεγαλόχαρις \*Αρτας — 1881





ΣΗΜ.—Στό τελευταΐο 5/γραμμο ή λέξις κάμπο εΐναι κάμμα (τοῦ καλοκαιριοῦ δηλαδή).

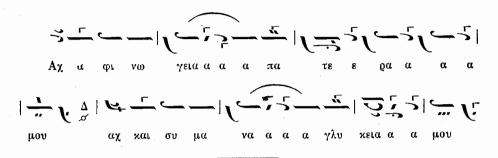
<sup>1.</sup> Παραλλαγή κειμένου ίδὲς στή συλλογή δημ. τραγουδιών τῆς Ἡπείρου Γ. Χασιώτη, σελ. 82.

<sup>2.</sup> Περί τοῦ σημείου αὐτοῦ 🚗 ίδὲς στὴν ἀρχὴ τἰςἀναγκαῖες ἐξηγήσεις.

#### "ΑΦΙΝΩ ΓΕΙΑ ΠΑΤΕΡΑ ΜΟΥ..."

ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ (1)

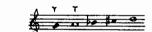
Κ. Κωστάκης Μπότσι ἢ Μεγαλόχαρις "Αρτας-1881  $^{7}$ Ηχος  $\frac{\lambda}{\pi}$   $\stackrel{\pi}{\smile}$   $^{5}$   $^{7}$  Ρυθμὸς 4/σημος  $\frac{\pi}{\lambda}$  Μ. Μ.  $\checkmark$  = 108



'Αφίνω γειὰ πατέρα μου, ᾶχ καὶ σὺ μάνα γλυκειά μου. "Εχετε γειὰ ἀδερφάκια μου, καὶ σεῖς δικοὶ καὶ φίλοι. "Εχετε γειὰ γειτόνισσες καὶ σεῖς γειτονοποῦλες κι' ἐγὼ πάνω στὸ σπίτι μου καὶ στὰ πεθερικά μου.

("Όταν ἡ νύφη φθάνη στὸ σπίτι τοῦ γαμπροῦ) "Εβγα κυρὰ καὶ πεθερά, γιὰ νὰ δεχτῆς τὴν πέρδικα γιὰ νὰ δεχτῆς τὴν πέρδικα ποὺ περπατεῖ λεβέντικα. Γιὰ ἰδέστε την γιὰ ἰδέστε την, ἥλιο, φεγγάρι πέστε την. Γιὰ ἰδέστε την πῶς περπατεῖ σὰν ἄγγελος μὲ τὸ σπαθί. Αὐτοῦ ποὺ ζύγωσες νὰ μπῆς ἥλμος, φεγγάρι θὰ φανῆς. "Εβγα κυρὰ καὶ πεθερὰ γιὰ νὰ δεχτῆς τὴν πέρδικα γιὰ νὰ τὴν βάλης στὸ κλουβί, σὰ τὸ πουλὶ νὰ κελαϊδῆ. Κ. Κωστάκης Μπότσι ἢ Μεγαλόχαρις "Αρτας—1881





4/χορδο χρωματικό άπο την κλίμακα τοῦ πλαγίου Β'ήχου. Η τονική του Ρε μία 5° οξύτερα ΛΑ • Ρε.

<sup>1.</sup> Τὸ τραγούδι αὐτὸ λέγεται ὅταν ἡ νύφη μὲ τὴ συνοδεία της φεύγει ἀπὸ τὸ πατρικό της σπίτι γιὰ τὰ πάη στὰ πεθερικά της.

#### "ΗΡΘΕ ΚΑΙΡΟΣ ΝΑ ΦΥΓΩΜΕ,

Κωνστ/νος Κομπορόζος Τζουμέρκα 1880

Ήχος 
$$\ddot{q}$$
 πά   
Ῥυθμός 4/σημος  $\ddot{\chi}$  Μ. Μ.  $=$  = 100

- 1. "Αχ ήρθε καιρός -- καιρός να φύγωμε, (άχ) ήρθε καιρός να πάμε Βλάχα και Βλα--- και Βλαχοποῦ (νου) -- λα μου
- 2. Βλάχα μου κι' ἄν πεινάσωμε τὸ ττ ψωμὶ θὰ φάμε;
  Τ' ἀχείλη σου τ' ἀχείλη μου ψωμ' εἶναι κι' ἄς τὸ φᾶμε.
  Βλάχα μου κι' ἄν διψάσωμε, τὸ τί νερὸ θὰ πιοθμε;
  Τὸ δάκρυ σου τὸ δάκρυ μου νερὸ εἶναι κι' ἄς τὸ πιοθμε.

#### "ΗΡΘΕ ΚΑΙΡΟΣ ΝΑ ΦΥΓΩΜΕ,

Κωνστ/νος Κομπορόζος Τζουμέρκα 1880





#### "Ο ΣΑΛΑΜΟΥΡΑΣ"

Μπότσι ἡ Μεγαλόχαφις Αρτας 1881 ΤΗχος  $\ddot{q}$  πα ΤΟΟ ΤΡυθμός  $6/\sigma$ ημος  $\ddot{\chi}$  Μ. Μ.  $\dot{q}$  = 100 Τρυθμός  $\dot{q}$  πα  $\dot{q}$   $\ddot{q}$   $\ddot{q}$ 

- Έσεῖς κουμπάρες βλάχισσες, κουμπάρες βλάχισσες κουμπάρες βλαχοποῦλες, τὸ Μάη νὰ μὴ τὸ Μάη νὰ μὴ νὰ μὴν άλλάξετε.
- 2. Τὸ Μάη νὰ μὴν ἀλλάξετε, νὰ μαυροφορεθῆτε. Τὸ Σαλαμούρα βάρεσαν αὐτοὶ (ν) οἱ Κωστακαῖοι. Τρια ντουφέκια τὤρριξαν, τὰ τρι' ἀράδ' ἀράδα. Τὤνα τὸν πέρνει στὸ πλευρὸ καὶ τ' ἄλλο στὸ ζωνάρι, τὸ τρίτο τὸ φαρμακερό τὸν πέρνει στὸ κεφάλι. Γιομίζ' τὸ στόμα τ' αἵματα, τὰ χείλη του φαρμάκι. Σὰν δένδρος ἐρρατστηκε σὰν κυπαρίσσι πέφτει, ψηλὴ φωνοῦλα (ν) ἔβγαλε ὅὰν παλληκάρι 'ποῦ ἦταν. «Πουλιὰ 'πὸ τὸ Ξηρόμερο, πουλιὰ (ν) ἀπὸ τὸ Βάλτο ἄν πᾶτε κάτου τ' 'Αρτινό, πέρα κατ' τὰ Τζουμέρκα νὰ πᾶτε καὶ στὰ Πιστανιὰ μέσ' στὸν Κολιὸ Ντερέκα νὰ πῆτε χαιρετήματα ν' ἀπὸ τὸ Σαλαμούρα, φίλους νὰ μὴν πιστεύεται, κουμπάρους νὰ μὴν πιάνῃ γένονται φίδια καὶ τὸν τρῶν, σκυλιὰ τὸν καταπίνουν».

Τραγουδιέται καὶ μὲ τὸ «Σαρακατσάνισσες».
 ΣΗΜ.—Γιὰ τὴν καταμέτρηση τοῦ 6/σήμου τούτου ρυθιοῦ ίδὲς εἰς τὴν παραλεύρως σελ.

· Κ. Κωστάκης Μπότσι η Μεγαλόχαρις "Αρτας 1881





Διατονικό 4/χορδο Α' ήχου και ή υποτονική. Η τονική ΛΑ άντι του PE.

ΣΗΜ.—Είς τὸ 6/σημο αὐτὸ μέτρο εἶναι προτιμώτερο νὰ μετρηθοῦν στὴν ἄρση μόνο τὰ τρία πρωτα δγδοα. ᾿Αρχὴ δὲ τοῦ 6/σήμου μέτρου νὰ εἶναι ἡ συλλαβὴ —μπα— Ἦτοι μετακινήται ὁλόκληρος ὁ τονικὸς ρυθμὸς τοῦ τραγουδιοῦ. Τὸ τελευταῖο μέτρο θὰ συμπληρωθῆ ἀνάλογα.

<sup>1.</sup> Ὁ τραγουδιστής Κ. Κωστάκης ήταν άπο την ίδια γενηά των Κωστακαίων που άναφέρει το τραγούδι.

#### "ΕΝΑΣ ΠΑΣΣΑΣ ΕΔΙΑΒΑΙΝΕ,

\*Αννα Φλώφου Πρέβεζα — 1932  $^{\circ}$ Ηχος  $\frac{1}{n}$   $\frac{1}{0}$  χρωματικός  $\stackrel{\checkmark}{N}$ η μὲ ἀλλαγὴν πρώτου  $^{\circ}$ Ρυθμός 4/σημος  $\stackrel{\checkmark}{\chi}$  Μ. Μ.  $\stackrel{\checkmark}{\smile}$  = 76

Ε να α ας Πα α ασ σας ωχ Πασ σας ε

δια α α βαι αι αι νε ωχ της Βουρ γα ρια ο

α α ας του ου ους κα α αμ που ους βλε πει ει του

ου ους κα α α βουρ γα ραμ α αϊ βλε πει τους

κα α α α αμ πους τα ρε ε σε

 "Ενας Πασσας (ὤχ) Πασσας ἐδιάβαινε, (ὤχ) τῆς Βουργαριας τοὺς κάμπους, βλέπει τοὺς κά (αϊ Βουργάραμ' ἄι) βλέπει τοὺς κάμπους, τ' ἄρεσε,

2. βλέπει τούς κάμπους τ' άρεσε, και το νερό πού τρέχει. Βάνει ζευγάρια τριανταδυό, ζευγίτες τριανταπέντε, βάνει κι' ένα κρασοπουλειό μαζί με μια Βουργάρα. "Οσοι διαβάτες κι' άν διαβούν, όλοι κρασί γυρεύουν. Κι' έκει περνάει πραμματευτής, κι' ένας καλός ἀφέντης. -- Βουργάρα βάλε μας κρασί, κρασί, ρακί νὰ πιοθμε. Βουργάρα το κρασί σ' ξυνό, και το ρακί φαρμάκι. Τά χείλη σοὖναι ζάχαρι, καὶ τὸ κορμί σου κάντιο. Χίλια φλωριά 'καζάντησα καὶ πεντακόσια γρόσια. Πάρτα Βουργάραμ' μιὰ βραδυὰ νὰ κοιμηθοῦμ' ἀντάμα. - Μετά χαρᾶς ἀφέντη μου τὸ κέφι σου νὰ γένη. Τὰ παλαμάκια "βάρεσε τὶς δοῦλες της διατάζει. «Στρώστε πάτους βασιλικούς, πάτους τὰ καρυοφύλλια». Κι' ὁ νειὸς ἀπὸ τὴ μυρωδιά, πλαγιάζει λυγωμένος Και την αύγη 'σηκώθηκε 'σάν μήλο μαραμένος. -- Βουργάρα δός μου τὰ φλωριά, τὰ πεντακόσια γρόσια Έγω χωράφι σὢδωσα νὰ σπείρης νὰ θερίσης. "Αν είν' τ' άλέτρι σου στραβό και το γυνί σου......

ΣΗΜ.—Τὰ 8 1/2 μέτρα ἀπὸ τὴν ἀρχή, ἀνήκουν εἰς τὴν κλίμακα τοῦ πλάγ. Δου χρωματικοῦ ἤχου. Τὰ ὑπόλοιπα εἰς τὴν κλίμακα τοῦ Αου ἤχου.

# "ΕΝΑΣ ΠΑΣΣΑΣ ΕΔΙΑΒΑΙΝΕ,,

"Αννα Φλώρου Πρέβεζα - 1932





Κλίμαξ χρωματική πλαγίου 4 ήχου κατά μετάθεσιν της φυσικής βάσεως του Ντο είς τό ΦΑ. Από τό σημείου \* μέχρι τοῦ τέλους ή μελωδία οτηρίζεται στό διατονικό 4/χορδο της κλίμακος τοῦ Α΄ ήχου με την ὑποτονικήν

#### "O ZIAKAZ KI' OI MAKPAIOI,,

Πανούλας Ποιμηκήρης Σουδενά Ζαγορίων 1878 <sup>7</sup>Ηχος ἢ πα <sup>1</sup>Ρυθμός 4/σημος | Ξ Ξ Ξ | χ = 132

Στην Κοα α νια α στην Κοα α νια στην Κοα α νια με εσ
στο μπο ο γα ζι ι βγη κα αν οι βγη κα αν οι
βγη κα αν οι σκυ υ λο Μα α κοαι οι οι

Στήν κρανιά μεσ' τό μπογάζι Βγήκαν οι σκυλο-Μακραΐοι. Πάτησαν ἕνα καρβάνι 'πήραν άσπρα 'πήραν γρόσια, 'πήραν καὶ μιὰ Βλαχοπούλα 'ποὸ ήταν ἄσπρη σὰν τὸ χιόνι κι' ὤμορφη σὰν το τρυγόνι. Ξάπλωσαν ἐκεῖ τὰ γρόσια κι' ἄρχισαν νὰ τὰ μοιράζουν. Νὰ κι' ὁ Θόδωρος ὁ Ζιάκας μπαταριὰ τοὺς ρίχνει ἀπάνου. Δεκαπέντε λαβωμένοι κ' οι Μακραῖοι σκοτωμένοι. Φέρετ' ἕναν ψωρο-Γρίβα νὰ τοὺς βάλωμε 'σὰν γίδια.

#### "O ZIAKAZ KI' OI MAKPAIOI,,

Πανούλας Πριμηκήρης Σουδενά Ζαγορίων 1878

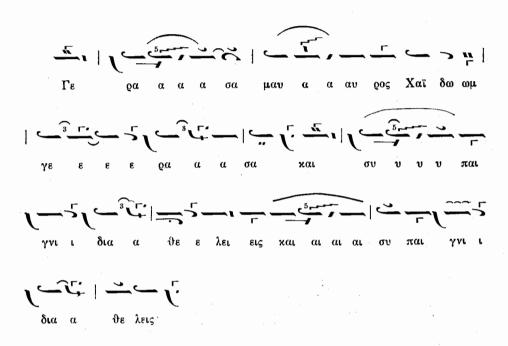


β/χορόο διατονικό όπο την κλίμοκα τοῦ Α΄ ήχου, μὲ την ὑποτονική, καὶ την τονική στη φυσική της θέση

ΣΗΜ.—Τὸ τραγούδι αὐτὸ μπορεῖ νὰ μετρηθῆ καὶ στὰ 4/4 χωρὶς τὴν ἄρση, ἀλλὰ ἀμέσως ἀπὸ τὴ θέση, ὅπως εἶναι χωρισμένο μὲ τίς στιγμές.

# "ΓΕΡΑΣΑ ΧΑΪΔΩ Μ' ΓΕΡΑΣΑ,,

'Αδαμάντιος Γαβαλάς, έτῶν 12 Γρίμποβο 'Ιωαννίνων 1947 <sup>γ</sup>Ηχος  $\ddot{q}$  πα γυθμός 4/σημος  $\ddot{\chi}$  Μ. Μ.  $\checkmark$  = 88



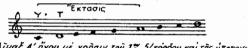
Γέρασα μαθρος (Χάτδω μ') γέρασα, καὶ σὺ παιγνίδια θέλεις. Θέλεις στὴν κούνια βάλεμε θέλεις στὴ σαρμανίτσα καὶ μὲ τὸ πόδις κούναμε καὶ μὲ τὰ χέρια γνέσε καὶ μὲ τὸ στόμα σ' τὸ γλυκὸ πές μου γλυκὰ τραγούδια. Πέντε στρώματα τὤστρωσα πεντέξη μαξιλάρια. Μωρ' τὶ τὰ θέλεις τὰ φλωριὰ μπροτὰ στὸ φίλημά σου.

ΣΗΜ.—Παραλλαγή τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ὑπάρχει στήν ἀνέκδοτή μου συλλογή τραγουδιῶν Πελοποννήσου σὲ ἐλεύθερο όμως ρυθμό, μὲ ἀρχή διαφορετική «Δὲν μπορῶ "Αγγέλω μ' δὲν μπορῶ, καὶ σὺ παιγνίδια θέλεις».

### "ΓΕΡΑΣΑ ΧΑΪΔΩ Μ' ΓΕΡΑΣΑ,,

\*Αδαμάντιος Γαβαλᾶς, ἐτῶν 12 Γοίμποβο 'Ιωαννίνων 1947





κλίμαξ Α΄ ήχου με χρήσιν τοῦ 1° 5/χορδου και τῆς ὑτοτονικῆς.
Η τονική οτη φυσική της θέση.

#### "Η ΑΡΤΑ ΠΕΤΡΑ ΝΑ ΓΕΝΗ...,<sup>(1)</sup>

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

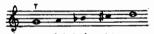
Δημήτριος Γερογιάννης Πρέβεζα 1880 \*Ηχος λ οι Νή χρωματικός
'Ρυθμός 6/σημος χ Μ. Μ. — = 108

- 'Η "Αρτα πέ (μωρὲ) πέτρα νὰ (ἄχ) γενή ἡ "Αρτα πέτρα νὰ γενή κι' ὁ Βάλτος νὰ βουλιάξη
- Τὸ δόλιο τὸ Ξηρόμερο, Θεὸς νὰ τὸ φυλάξη,
   <sup>3</sup>ποὺ κάνει τὰ γλυκὰ κρασιὰ καὶ τἄμορφα κορίτσια.
   <sup>3</sup>Στὸ Μαχαλὰ <sup>3</sup>ν οἱ ὤμορφες καὶ στὴν Κατούνα οἱ ἄσπρες κι' αὐτοῦ στὸ Μπόϊκο 'στὰ χωριά, κοντοῦλες καὶ γιομάτες.

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Δημήτοιος Γερογιάννης Πρέβεζα 1880





\$/χορδο χρωματικό όπο την κλίμοκα τοῦ χρωματι. κοῦ πλαγίου 4º ήχου καὶ με την τονική του Ντο μία 5º οξύτερα Σολ.

<sup>1.</sup> Παραλλαγή ἐντελῶς διαφορετική ἔχει δημοσιευθή στὸ μουσικό παράρτημα Φόρμιγγος περίοδος Β΄. ἔτος Α΄. τεθχος Α΄. σελ. 18.

#### "ΣΤΗΣ MANTZOYPANAΣ TON ANOO ,,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Βασιλική Βλάχου Πρέβεζα 1932 <sup>7</sup>Ηχος λ γ χρωματικός

Στης μαν τζου θα νας τον α αν θο ο ο ο ε ε ε

πε ε σα α να α πο ο ο ο κοι οι μη η θω

λι γο ο υ πνο για α α να πα θω

γα πη η η η μου ου για α ναυ θω

Στής μαντζουράνας τὸν ἀνθό, ἔπεσα ν' ἀποκοιμηθώ. Λίγον ὕπνο γιὰ νὰ πάρω, τὴν ἀγάπη μου γιὰ ναὔρω.

"Ονειρο είδα στόν ὕπνο μου, ὅνειρο καὶ στὰ ξύπνα μου ὅνειρο καὶ φαντασιά μου, ζωντανή ξεχωρισιά μου.

Παντρεύουν τὴν ἀγάπη μου, τὸ κάνουν γιὰ γινάτι μου. Καὶ τὴν δίνουν στὸν ὀχτρό μου, γιὰ τὸ πεῖσμα τὸ δικό μου.

Μὲ κάλεσαν καὶ στὴ χαρά, βάστα καϋμένη μου καρδιά. Γιὰ νουνὸ νὰ στεφανώσω, δυό μου χέρια νὰ σταυρώσω.

Φκιάνω στεφάνια άπό φλουρί, γιὰ σέν' άγάπη μ' μοναχή. Και λαμπάδες άπ' άσῆμι ἔλεος κ' έλεημοσύνη.

"Αϊ Δημήτρη γείτονα νὰ μ' ἔπαιρνες νὰ γλύτωνα "Αϊ Γιώργη καβαλλάρη κάμε μου αὐτή τὴ χάρη.

#### "ΣΤΗΣ MANTZOYPANAΣ TON ANΘO,,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Βασιλική Βλάχου Πρέβεζα 1922





Κλίμος χρωματική πλαγίου 4" ήχου, ανιούσα και κατιούσα. Η τονική ΦΑ = ΝΤΟ

ΣΗΜ.—Παραλλαγές δημοσιευμένες, ίδές στὰ δημοτικά τραγούδια Δωδεκανήσων Baud—Bovy τόμος Β΄. 'Αθῆναι 1935 σελ. 215 στὸ μουσικὸ παράρτημα Φόρμιγγος περίοδος Β΄. ἔτος Β΄. τεθχος Β΄. σελ. 24 στὰ δημοτικά τραγούδια Γεωγ. Παχτίκου σελ. 158 καὶ στοὸς Έλληνικοὸς χοροὸς τοῦ κ. Χ. Σακελλαρίου, 'Αθῆναι 1940.

#### "ΣΑΝ ΚΙΝΗΣΑΝ ΤΡΕΙΣ ΛΥΓΕΡΕΣ,

Βασιλική Βλάχου έτων 50 Πρέβεζα 1932

<sup>7</sup>Ηχος ἢ πα Ρυθμὸς 6/σημος χ Μ. Μ. \_\_\_ — 120

> Σάν κίνησαν τρεῖς λυγερές Τρεῖς Γιαννιώτισσες, Γαλαξειδιώτισσες Νὰ πᾶν νὰ σεργιανίσουνε 'Στὸν άνεμόμυλο, στὸν καραβόμυλο.

- -- Γειά σου χαρά σου μυλωνά.
- -- Καλώς την την κυρά, κυρά Γιαννιώτισσα.
- -Καὶ πῶς τὸν ἔφκιασες αὐτὸν

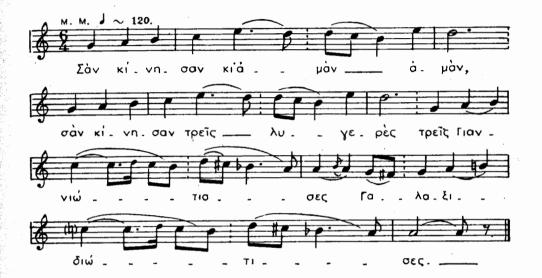
Τὸν ἀνεμόμυλο, τὸν καραβόμυλο;

- Τρία φλωράκια 'ξόδεψα
- 'Στὸν ἀνεμόμυλο, στὸν καραβόμυλο.

42

#### "ΣΑΝ ΚΙΝΗΣΑΝ ΤΡΕΙΣ ΛΥΓΕΡΕΣ,"

Βασιλική Βλάχου έτων 50 Πρέβεζα 1932





Άπο την κλίμακα τοῦ Α΄ ήχου, με στιγμισία μετατροπία χρωματική σ'ένα 4/χορδο της κλίμ. τοῦ πλαγίου Βοσήχου. Ἡ τονική ΛΑ = PE.



## "H ANEEANTPA"

ΧΟΡΟΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ

'Αθανάσιος Γρουΐδος Ζαγόρια 1932

\*Ηχος λ ζι Κή

'Ρυθμός 5/σημος 🚅 🧻 🦰 Μ. Μ. 🚤 = 108

Είσαγωγή (1)

 $\| \frac{1}{\mu \epsilon} \sqrt{\frac{1}{\mu \epsilon}} \sqrt{\frac$ 

THE E E E NUM M

με ε ε ε

- 1.—Τι στέκεις μαραμένη(ν) 'Αλεξάντρα (ὢχ) τι στέκεις κλυά (βρέ) κλυάμενη.
- 2. Μὴν εἶσ' ἀπ' τὸν ἀέρα (ν) 'Αλεξάντρα (ὧχ) μὴν εἶσ' ἀπ' τὴ (ν) ἀπ' τὴ δροσά; 3.—Δὲν εἶμ' ἀπ' τὸν ἀέρα (βρὲ) λεβέντη μ' (ὧχ) δὲν εἶμ' ἀπ' τὴ (ν) ἀπ' τὴ δροσά.
- 4. Μον' εἶμ' ἀπό (τ) ἐσένα (βρε) λεβέντη μ' (ὢχ) δεν ἦρθες μιὰ (βρὲ) μιὰ βραδιά.

- Έγω ταχυά θά φύγω, πάνω στὰ Φάρσαλα.

Τὶ θέλεις νὰ σοῦ φέρω ἀπὸ τὰ Φάρσαλα;

—Θέλω γυαλὶ καὶ χτένι, κι' ἔνα χρυσὸ σταυρό, χτένι γιὰ νὰ χτενίζω τὰ κατσαρὰ μαλλιά,
Γυαλὶ γιὰ νὰ τὸν βλέπω τὸ γάργαλο λαιμό.
Ν' ἀλλάζω νὰ ξαλλάζω, νὰ βάνω τὸ σταυρό.

'Επφδός:

Ζαλίζουμε ζαλίζουμε ὅταν σὲ συλλογίζομαι.

## "H ANEEANTPA"

ΧΟΡΟΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ

\*Αθανάσιος Γρουίδος Ζαγόρια 1932





Διατονική κλίμος πλαγίου Δε κατά μετάθεσιν τῆς δάσεώς του Ντο μίαν 4 ε δεύτερα ΦΑ - Ντο κοί χωρίς προσαγωγέα.

<sup>1.</sup> Την εἰσαγωγή την ἔγραψα ἀπὸ τὸν Ἡπειρώτη καλλιτέχνη τοῦ δημοτικοῦ τραγουδιοῦ βιολιστή κ. Παντελῆ Καβακόπουλο.

#### "H KAPAFKOYNA,

Τὴν ἔγοαψα στὴ Ροδοδάφνη τὸ 1928 ἀπὸ ὀργανοπαίκτες Ἡπειρῶτες Τα α χιο νια τα λυω ω ση βοο χη Μπι ιο μπι λω μου

και αι συ κοι μα σαι αι μο να χη Ρου ου σου λα μου

ε λα πα με πα α με να σε ερ για α νη η σου ου

με να φα με και να πιου ου με και να α γλε εν

τη η σου ου με

Αϊ ντε μια α γυ ναι γυ υ ναι καε νος τσο ο μπα α α νη α α α νη η ω ρε μαη δε το ο ο μωρ το για ουρ τι φχια νει αϊ ντε μαη δε το ο ο μωρ το για ουρ τι φχια νει αϊ ντε μαη δε γχου αϊ γχου να Κα ρα α

#### "Η ΚΑΡΑΓΚΟΥΝΑ,

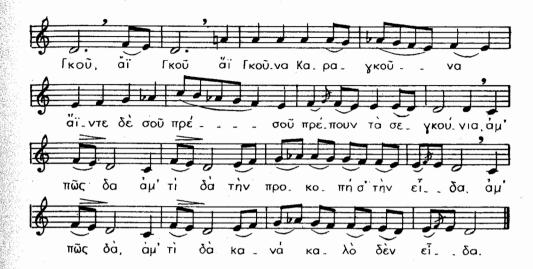
Τὴν ἔγραψα στη Ροδοδάφνη τὸ 1928 ἀπὸ ὀργανοπαϊκτες Ἡπειρῶτες



γκου ου ου να α αϊ ντε δε σου πρε ε ε ε σου πρε που ουν τα σε ε γκου νια αϊ γκου αϊ γκου να Κα α α α α να α α αϊ ντε δε σου πρε ε ε σου πρε ε σου πρε ε σου πρε ε σου πρε ε σου πρε ε ε σου πρε ε σου

Τά χιόνια τάλυωσ' ή βροχή Μπιρμπίλω μου καὶ σὺ κοιμάσαι μοναχή Ρουσούλα μου. Έλα πάμε, πάμε νὰ σεργιανίσουμε, νὰ φάμε καὶ νὰ πιοῦμε, καὶ νὰ γλεντήσουμε.

- "Αϊντε μιὰ γυναῖ-γυναῖκα ἐνὸς τσομπάνη ἄϊντε μάηδε τὸ (μωρ) τὸ γιαούρτι φκιάνει.
  "Αϊ γκοῦ ἄϊ γκοῦ ἄϊ γκοῦνα Καραγκοῦνα ἄϊντε δὲ σοῦ πρέ σοῦ πρέπουν τὰ σεγκούνια 'Αμ' πῶς δά, άμ' τί δά, τὴν προκοπή σ' τὴν εἶδα.
  'Αμ' πῶς δά, άμ' τί δά, κάνα καλὸ δὲν εἶδα.
- 2. Θὰ πουλήσω καὶ τὴ στάνη νὰ σοῦ φκιάσω ἔνα φουστάνι. Θὰ πουλήσω καὶ τὰ γίδια νὰ σοῦ πάρω δαχτυλίδια. Θὰ πουλήσω τὰ κατσίκια νὰ σοῦ πάρω σκουλαρίκια. Θὰ πουλήσω καὶ τὰ βόδια νὰ σοῦ πάρω καὶ βραχιόλια. Θὰ πουλήσω καὶ τὴ μάντρα γιὰ νὰ σὄβρω κι' ἔναν ἄντρα.





κλίμαξ Α' ήχου χρωματική πού χρησιμοποιείτοι στιγμιαίως στο τραγούδι.

#### "ΚΑΤΟΥ ΣΤΗΝ ΑΣΠΡΗ ΠΕΤΡΑ,,

XOPOE KANAMATIANOE

Δημήτο. Γεοογιάννης Ποέβεζα - 1880

Κα α του στη ην α α σποη η πε τοα μω ω

οε ε πε ε τοα α κα α (να α) του ου στο ο

για α λο ο (δεν κλαι αις Για αν να Γιαν να α

και αι να

- 1. Κάτω στην άσπρη πέτρα (μωρέ) μέτρα κὰ (να) του στὸ γιαλὸ (δὲν κλαῖς Γιαννά-Γιαννάκαινα).
- 2. Έκεῖ δένδρος δὲν ἤταν, οὐδὲ κι' ἀγιόκλημα, μόν' ἦταν παλληκάρια, ὅλο κι' ἀρματωλοί. Ρίχνουν ἕνα ντουφέκι τὸν ἀνήφορο, σκοτῶσαν τὸ Γιαννάκη τὸν ἀρματωλό, Τοῦρκοι τὸν τρογυρίζουν, καὶ Ρωμηοὶ τὸν κλαῖν, κι' ἕνα μικρὸ Τουρκάκι τὸν μοιρολογάει. Γιαννάκη μ' νἄχες μάνα νᾶχες κι' ἀδερφή, νᾶχες καλὴ γυναῖκα γιὰ νὰ σ' ἔκλεγαν! Γιάννη μου, γιὰ κι' ἡ μάνα σ' γιὰ κι' ἡ ἀδερφή, γιὰ κι' ἡ καλή γυναῖκα σ' στηθοδέρνεται, μὲ δυὸ παιδιὰ στὰ χέρια κι' ἕνα στὴν ἀγκαλιά, κι' ἄλλο στὴν ἀμασχάλη, παραμάσχαλα!

#### "ΚΑΤΟΥ ΣΤΗΝ ΑΣΠΡΗ ΠΕΤΡΑ,,

XOPOE KANAMATIANOE

Δημήτο. Γεοογιάννης Ποέβεζα - 1880





# "ΣΤΗΝ ΑΠΑΝΩ ΓΕΙΤΟΝΙΑ,"

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Βασιλική Βλάχου έτων 50 Πρέβεζα 1932

τηχος σ πα τρυθμός 7/σημος Βος επίτριτος

χ είς 3 κινήσεις

Στη ην α πα κια μα αν α μα αν στη ην α

πα νω ω γει το νια στην α πα νω ω γει ει το

νια στην κου α βου υ ση κον τα

- Στὴν ἀπά (κι' ἀμὰν ἀμὰν)
   στὴν ἀπάνω γειτονειὰ
   στὴν ἀπάνω γειτονειά,
   στὴν κρύα βρύση κοντά.
- 2. Βλαχοπούλα κάθουνταν λούζουνταν χτενίζουνταν. Τὤμαθ' ἔνας 'γούμενος κι' ἔτρεξε χαρούμενος.

   Βλαχοπούλα μ' σ' ἀγαπῶ, κι' ήρθα γιὰ νὰ σοῦ τὸ 'πῶ.

  —'Γούμενε σᾶν μ' ἀγαπᾶς φκιάσε βάρκα νὰ μὲ πᾶς.
  Φκιάσε βάρκα μὲ κουπιὰ παλληκάρια μὲ σπαθιὰ.
  Νὰ μὲ πῆς μέσ' στὰ νησιὰ 'ποὖναι τὰ γλυκὰ κρασιά.

# νια α α στην κου

#### "ΣΤΗΝ ΑΠΑΝΩ ΓΕΙΤΟΝΙΑ,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Βασιλική Βλάχου έτων 50 Πρέβεζα 1932





#### "ΤΑ ΛΕΙΒΑΔΙΑ ΛΕΙΒΑΔΙΖΟΥΝ,

Ποέβεζα 1880

Ήχος ἢ πα Γ 'Ρυθμός 4/σημος χ Μ. Μ. = 108

Τὰ λειβάδια λειβαδίζουν καὶ τὰ μάτια μου δακρύζουν. Γιὰ μιὰς χήρας θυγατέρα που φορεῖ τὰ λερωμένα καὶ τὰ λεροφορτωμένα. Ρίξτα κάτω τὰ καθμένα κι' ἔλα βράδυ μετ' ἐμένα νὰ περνᾶς χαριτωμένα πως ἔρχομαι μετ' ἐσένα ποὺ εἴσ' ἔνας κακὸς λεβέντης μὲ φιλεῖς καὶ μ' ἀγκαλιάζεις καὶ στὸν πάτο μὲ γελάζεις.

#### "ΤΑ ΛΕΙΒΑΔΙΑ ΛΕΙΒΑΔΙΖΟΥΝ,,

Ποέβεζα 1880





Διατονική κλίμαξ Α΄ ήχου κατά το 5/χορύο σύστημα,
"Η τονική ΛΑ = PE. "Ο φδόγγος ΦΑ, στην τεχνική τοῦ ήχου
αύτοῦ, όταν κινείται κατά το 5/χορύο σύστημα πρέπει νά
είναι φυσικός, έδῶ όμως είναι μέ ‡ .



'Η έπωδος άνήκει σε 5/χορδο χρω.
ματικό πλαγίου Β. ήχου.

ΣΗΜ.—Παραλλαγή τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ἔχω στὴν ἀνέκδοτή μου συλλογή τῶν τραγουδιῶν Πελοποννήσου, σὲ ἐντελῶς διαφορετική μελῳδία, στὴν τδια κλίμακα, καὶ σὲ ουθμό Τσάμικου χοροῦ. 6/4.

#### "Η ΔΙΑΜΑΝΤΟΥΛΑ,

"Α φτα 1880

<sup>\*</sup>Ηχος  $\frac{\lambda}{\hbar}$   $\ddot{\tilde{N}}$ η χρωματικός <sup>\*</sup>Ρυθμός 4/σημος μετά  $\frac{6}{\sigma}$ ήμου =  $\frac{10}{\sigma}$ ημος  $\frac{\lambda}{1}$   $\frac{\lambda}{$ 

Τοῦ χατζή Γιωργάκ' ή κόρη(ν) ἀπ' τή Λειβαδιὰ μπαινοβγαίνει στό μπαλκόνι καὶ στολίζεται. Κι' ὁ Μεχμὲτ' ἀγὰς διαβαίνει σκανταλίζεται. Ρίχνει μήλο καὶ τής δίνει, δὲν τὸ δέχτηκε. Ρίχνει μάλαμα κι' ἀσήμι, χαμογέλασε. Πέντε παλληκάρια στέλνει μέσ' στὸ σπίτι της. —Νὰ μᾶς δωστε τή Διαμάντω στὸ Μεχμέτ' ἀγά. Πέντε φονικὰ νὰ γένουν μέσ' στὴν πόρτα μου τὸ Μεχμέτ' ἀγὰ δὲν πέρνω δὲν τὸν ἀγαπω.

### "H DIAMANTOYAA,

"Αρτα 1880





ΣΗΜ.— 'Ο μυθμός τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ που παρουσιάζεται μὲ τὰ μικτὰ μέτρα 4/4 καὶ 6/4 ποὺ κάνουν 10/4, ἀποδίδεται καλλίτερα μὲ τὸ μέτρο τῶν 5/2 μὲ τὴ σύμπτυξι τῶν 4/4 εἰς 2/2 καὶ τῶν 6/4 εἰς 3/2. Εἶναι ἡ ρυθμικὴ μορφὴ τοῦ Παιωνικοῦ (5/σήμου) γένους, ποὺ συχνὰ συναντοῦμε στὰ δημοτικὰ μας τραγούδια. 'Ιδὲς Κ. Ψάχου «Οὶ ἀρχαῖοι ἑλληνικοὶ ρυθμοὶ καὶ τὰ δημώδη ἄσματα» στὴ μουσικὴ ἐφημερίδα «Φόρμιγγα» ἔτος ΣΤ.' ἀριθ. φύλλου 4—5—6 Μαΐου, 'Ιουνίου 1908.

#### "BAAXOYAA-N-EKATEBAINE,

ΧΟΡΟΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ

Ποέβεζα 1880

 $^{7}$ Ηχος  $\frac{1}{2}$   $\ddot{\text{N}}$   $\ddot{\text{N}}$  χρωματικός  $^{4}$ Οημος  $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$ 

Βλα χου λα α -ν-ε ε ε ε κα τε βαι αι νε Βλα χου ου λα κα τε ε βαι νει πα α πια α χη η να α α α α μου

Βλαχούλα (ν) ἐκατέβαινε, βλαχούλα κατεβαίνει. Είχε τ' ἀχείλη τσίτζιφο μὲ τὸ βαρζί βαμμένο. Μὲ τρία μαντήλια τὸ σφουγγάει, ἐβάψαν καὶ τὰ τρία. Σὲ τρία ποτάμια τὤπλυνε, ἐβάψαν καὶ τὰ τρία. Τὰ προβατάκια ' βόσκαγαν, ἐβάψαν τὰ μαλλιά τους Κ' οἰ πιστικοὶ ' π τὰ κούρεβαν, ἐβάψαν τὰ ψαλίδια.

ΣΗΜ.—Ίδές παραλλαγή κειμένου στή συλλογή Ν. Πολίτου σελ. 160.

#### "BAAXOYAA-N-EKATEBAINE,

ΧΟΡΟΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ

Πρέβεζα 1880



Από τη χρωματική κλίμακα πλαγίου 4<sup>τω</sup> ήχου με την 6<sup>τω</sup> δαδμίδα, κατ'έξαιρεσιν, με ύφεσι

#### "ΤΡΕΙΣ ΚΟΠΕΛΛΕΣ ΛΥΓΕΡΕΣ,"

ΧΟΡΟΣ ΠΑΤΗΤΟΣ

Χρῆστος Κατσικογιάννης Βόνιτσα 1942

'Ηχος ἢ πα
'Ρυθμὸς 4/σημος | \_ \_ \_ \_ |
χ Μ. Μ. \_ = 112

Τρεις κο πε τρεις κο πε τρει εις κο ο
πελ λες λυ γε ε ρες πα αν στο ο δρο μο μο
να α χες Ντια λε ντια λε μω ρε ντια λε τα ασ
προ ο σου φου στα νι ι βα λε δο ος του ου
μια να κα νει ει πε ρα δο ος του ου φου στα νιου
σα α γε ρα

- Τρεῖς κοπέ τρεῖς κοπέ τρεῖς κοπέλλες λυγερὸς τρεῖς κοπέλλες λυγερὸς πῶν στὸ δρόμο μοναχὸς.
- 2. 'Δῶ ποὺ πᾶ-'δῶ ποὺ πᾶ-'δῶ ποὺ πᾶμε 'μεῖς οἱ τρεῖς 'δῶ ποὺ πᾶμε 'μεῖς οἱ τρεῖς, ἄν μᾶς πίτχαινε κανεἰς.
- Κι' ἄν μᾶς πί-κιἄν μᾶς πί-κιᾶν μᾶς πίτχαινε κανείς κιᾶν μᾶς πίτχαινε κανείς θὰ μᾶς φίλαγε καὶ τσὶ τρεῖς. (²)

ΧΟΡΟΣ ΠΑΤΗΤΟΣ

Χοῆστος Κατσικογιάννης Βόνιτσα 1942



Διατονικό 5/χορδο άπο την κλίμ. Α' ήχου, με την υποτονική. Ή τονική Σολ άντι ΡΕ.

ΣΗΜ.— Ὁ τραγουδιστής δὲν ἤξερε ἄλλους στίχους νὰ μοῦ πη. Το ἴδιο ὅμως τραγούδι εἶναι δημοσιευμένο στήν ποιητική συλλογή τοῦ κ. Γ. Μελαχρινοῦ ἀριθ. 209 σελ. 185 καὶ στή συλλογή τοῦ Λ. Ἰατρίδου ἀθίναι 1859 σελ. 82. καὶ ἔχει ὡς ἑξῆς.

Τρεῖς κοπέλλες λυγερές, πᾶν στὸ δρόμο μοναχές. Μιά τῆς ἄλλης ἔλεγε·—' Δω ποὺ πᾶμ' ἡμεῖς οἱ τρεῖς, ἄν μᾶς τύχαινε κανεἰς καὶ μᾶς φίλη καὶ τἰς τρεῖς! Σταυραετὸς ἐκάθουνταν, καὶ τὲς ἀκουρμένονταν. —Θέμου δός μου λευθεριά νὰ χυθω νὰ πάρω μιά, Κι' ἄν δὲν τὴν ἔδιάλεγα, ἄς μοῦ κόβαν τὰ φτερὰ νὰ τὰ πᾶν στὸ βασιλιά.

<sup>1.</sup> Στὸ σημεῖον αὐτό τοῦ τραγουδιοῦ, ὅπως μοῦ ἔλεγε ὁ τραγουδιστής, ὅταν τὸ χορεύουν οἱ κοπέλλες, κάνουν μιὰ συνδυασμένη ρυθμική κίνηση μορμιοῦ καὶ φουστανιοῦ μαζό, πού προσδίδει μὲ τὸ ρυθμὸ τοῦ τραγουδιοῦ πραγματική χάρι κι' ώμορφιὰ στὸ χορὸ αὐτὸ.

<sup>2.</sup> Ίδές τη σημείωση στην απέναντι σελίδα.

#### "ΜΕΣ' ΣΕ ΠΑΡΓΙΝΟ ΧΟΡΟ,,

Δημ. Γερογιάννης Πρέβεζα 1880 'Ήχος ä πα

'Ρυθμός 4/σημος | = = 138

χο Qο με εσ σε ε Παρ γι νο χο ο ρο Πα αρ

γι ι νιαν ε φι λη σα

Μέσ \* σὲ Παργινό χορό Παργινιάν ἐφίλησα. Μὰ ἦταν κι' ἄνδρας της έκεῖ ποὺ καθὰριζε φακή.

#### "ΔΦΙΝ' Ο ΓΙΑΝΝΟΣ ΤΗΝ ΚΛΕΨΑ,,

Γεώργ. Χρόνης Παλαιορόφορος Πρεβέζης 1885 **'**Ηχος **ä** πα

'Ρυθμός 4/σημος χ Μ. Μ. — = 76

x 2! -----! -----

Α φι νο Γιαν νος την κλε ψα και πια νει το ζευ

χ | γα α α α α οι ι φαια νει ει ει τα α α

'Αφίν' ὁ Γιάνος την κλεψά καὶ πιάνει τὸ ζευγάρι Φκιάνει τ' ἀλέτρι ἄπὸ δξυὰ καὶ τὸ ζυγὸ ἀπὸ δάφνη Φκιάνει καὶ τὴ βουκέντρα του ἀπ' ἄγριο κυπαρίσσι Σἄν ἔσπειρε σὰν ξέσπειρε, τρία συνίκια στάρι Τόνα τὸ δίνει τοῦ παπᾶ καὶ τ' ἄλλο τοῦ δραγάτη Γ' ἄλλο τοῦ κάψα πόμεινε, τὸ πῆρε πάει στὸ μύλο. Βρίσκει τὸ μῦλο χάρβαλο καὶ τὸ νερὸ κομμένο "Όσο νὰ βάλη τὸ νερὸ νὰ σιάση καὶ τὸ μύλο, ὁ πόντικας ὁπὸ μεριά τρούπησε τὴ σακκούλα (ν) ὁ λύκος ἀπ' ἄλλη μεριά τ' ἄρπαξε τὴ γαϊδούρα Μπομπὼ λελέ, Γκατζέλω μου, ποὺ σ' εἶχα γκαστρωμένη ποὺ θὰ τὸ κάνης σερνικό..... (¹)

#### "ΜΕΣ' ΣΕ ΠΑΡΓΙΝΟ ΧΟΡΟ,

Δημ. Γερογιάννης Πρέβεζα 1880





### "ΑΦΙΝ' Ο ΓΙΑΝΝΟΣ ΤΗΝ ΚΛΕΨΑ,,

Γεώργ. Χρόνης Παλαιορόφορος Πρεβέζης 1885





τηχος Α΄ Χρησιμοποιεί το Βασικό 4χορύο και το 5/χορόο κατω από τη δοσ. του 'Η τονική του Ρε μίο 5° όζύτερο, ΛΑ.

<sup>1. &#</sup>x27;Ίδες παραλλαγή κειμένου στην ποιητική συλλογή δημοτικών τραγουδιών Ήπείρου Γ. Χασιώτου, 'Αθήναι 1856, σελ. 130, άριθ. 64.

### "ΑΝΑΤΑΡΑΞΟΥ ΜΑΥΡΗ ΓΗΣ,,

(MOIPOAOĬ)

Αἰκατερίνη Ντίτσου ³Ηχος λ ζ Κην Πρέβεζα 1931 'Ρυθμός 2/σημος χ Μ. Μ. = 60 1,221-281-3 μου πε γι πε ρη η φα μι ιμ χα μα α οω

> \*Ωχ, άναταράξου μαύρη γῆς καὶ σείσου μαῦρο χῶμα. "Ωχ, λεβέντη μου περήφανε, κορμί καμαρωμένο. Κι' έγω θα φτέψω ἕνα δεντρὶ μέσα στον "Αϊ Νικόλα. Νάχη τη ρίζα του χρυσή, τούς κλώνους χρυσαφένιους. Κι' αὐτά τὰ φύλλ' ἀπ' τὸ δεντρί' κι' αὐτά μαλαματένια. Ή ρίζα εΐναι τὸ μπόϊ σου, κι' οί κλωνοι έἶναι τὰ μπράτσα, Κι' αὐτά τὰ φύλλα τὰ χρυσᾶ, τὰ ματοτσίνουρά σου.

### "ΠΟΥ ΠΑΣ ΑΣΗΜΙ ΝΑ ΧΑΘΗΣ,,

(MOIPOAOĬ)

Μαργετίνα ονομαστή μοιρολογίστρα Πρέβεζα

³Ηχος λ ζί χν χρωματικός 'Ρυθμός 4/σημος χ Μ. Μ. \_\_\_ — 60

ーニーー・イングノーグロン Ωχ που πας α να α ση μι χα α ωχ μα λα α μα να α σχου ου ρια-σχου ρια (να) σης

> Έγω δὲν πάω νὰ χαθῶ ἤτε καὶ νὰ σκουριάσω Θὰ γέν' ἀσημοκάνδηλο στῆς ἐκκλησιᾶς τὴν πόρτα για νάρχωνται οί συγγενείς να με γιομίζουν δάκρυα Νάρχεται ή μανούλα μου να μ' απανωγιομίζη Κι' ἀπ' τὸν καθμό της τὸν πολύ να σκώνη νὰ τὸ πίνη Νὰ κατασβένη τὸν καθμό που θάχη γιατ' ἐμένα

### "ΑΝΑΤΑΡΑΞΟΥ ΜΑΥΡΗ ΓΗΣ,,

Αίκατερίνη Ντίτσου Ποέβεζα 1931

(MOIPOAOI)





4/χορδο διατονικό πλαγ. Δ., με τελική κατάληξι סדחי זסטואח דסט א' חוצסט.

# "ΠΟΥ ΠΑΣ ΑΣΗΜΙ ΝΑ ΧΑΘΗΣ,,

Μαργετίνα ονομαστή μοιρολογίστρα Πρέβεζα (MOIPOAOI)





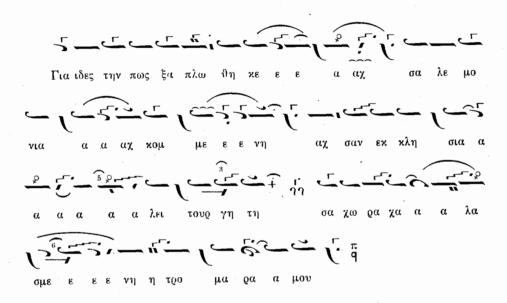
Χρωματικό 5/χορδο από την κλίμακα του χρωματικού πλογίου 40 ήχου.

### "ΓΙΑ ΙΔΕΣ ΤΗΝ ΠΩΣ ΞΑΠΛΩΘΗΚΕ,,

(MOIPOAOĬ)

Αἰκατεφίνη Ντίτσου Πρέβεζα 1931

 $^{\circ}$ Ηχος  $\overset{\checkmark}{q}$  πα 'Ρυθμός έλεύθερος Μ. Μ.  $_{\smile}=58$ 



Γιὰ ἰδές την πῶς ξαπλώθηκε, σὰ λεμονιὰ κομμένη. Σἄν ἐκκλησιὰ ἀλειτούργητη σὰ χώρα χαλασμένη—τρομάρα μου.

#### "ΓΙΑ ΙΔΕΣ ΤΗΝ ΠΩΣ ΞΑΠΛΩΘΗΚΕ,,

(MOIPOAOĬ)

Αίκατερίνη Ντίτσου Πρέβεζα 1931





5/χορδο Α΄ ήχου. Η τονική ΛΑ - ΡΕ. Η 5° ολλοτε χαμηλωμένη και ολλοτε φυσική.

ΣΗΜ.—Γυναίκες γύρω ἀπὸ τὸ νεκρὸ κάθονται δυὸ δυό, ἡ μία ἀπέναντι ἀπ' τὴν ἄλλη, πιάνονται ἀπ' τὶς παλάμες, καὶ ὅταν τραγουδάνε τὸ μοιρολόϊ, κινοῦν καὶ τὰ χέρια τους, ἄλλοτε πρὸς τὰ μέσα καὶ ἄλλοτε πρὸς τὰ ἔξω., Δηλαδὴ τὴ μιὰ φορὰ τὰ πλησιάζουν καὶ τὰ ένώνουν, καὶ τὴν ἄλλη τὰ ἀπομακρύνουν, σύμφωνα μὲ τὸ ρυθμὸ τοῦ μοιρολογιοῦ. Τραγουδοῦν δὲ σὲ ἡμιχόρια, καὶ προεξάρχει πάντοτε ἡ ἐπαγγελματίας μοιρολογίστρα. ('Ἡ ἀνωτέρω σημείωση, ποὺ ἀπὸ ἔλλειψη χώρου στὴν προηγούμενη σελίδα ἔτυπώθη ἐδῶ, ἀναφέρεται στὸ προηγούμενο μοιρολόϊ «Ποῦ πᾶς ἀσῆμι νὰ χαθῆς» σ. 65.

# мерос деутерон

# ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

τογ

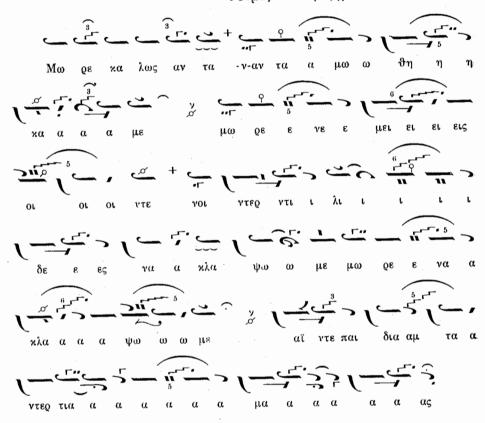
MWPHA

τογ τβαπεζίογ και τογ χορογ Διαφορά

### "ΚΑΛΩΣ ΑΝΤΑΜΩΘΗΚΑΜΕ,,

ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ - ΚΛΕΦΤΙΚΟ (1)

'Ηλίας Μυφαλιώτης Βερίνον-Πατφών <sup>7</sup>Ηχος λ ικ Νη χρωματικός <sup>1</sup>Ρυθμός έλεύθερος χ Μ. Μ. περίπου 48:



Καλῶς ἀνταμωθήκαμε (ν) ἐμεῖς οἱ ντερντιλίδες, νὰ κλάψωμε τὰ ντέρτια μας καὶ τὰ παράπονά μας. Πάλαι καλὲς ἀντάμωσες, πάλι ν° ἀνταμωθοῦμε, σ° τὸν ʿΑϊλιὰ στὸν πλάτανο, ποὖναι μιὰ κρυοβρυσούλα, πὄχουν οἱ κλέφτες σύναξη καὶ ρίχνουν στὸ σημάδι. Μὰ εἶχαν ἀρνιὰ καὶ ψένανε, κριάρια σουβλισμένα. Μὰ εἶχαν κι᾽ ἕνα γλυκὸ κρασὶ (ν) ἀπὸ τὸ μοναστῆρι.

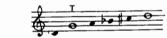
1. Σ' όλα τὰ ἐπίσημα καὶ λεβέντικα έλληνικὰ φαγοπότια στὰ χωριὰ τῆς Ρούμελης καὶ τοῦ Μωρηὰ τὰ παλαιότερα χρόνια, τὸ τραγούδι αὐτὸ ἡταν τὸ πρῶτο π' ἄνοιγε τὸ γλέντι στὸ τραπέζι μαζὺ μὲ τὸ ἄλλο κλέφτικο «Στὴν τάβλα ποὺ καθόμαστε πρέπει νὰ τραγουδαμε». Στὴ Ρούμελη τὸ τραγουδοῦν σὲ ἐντελῶς διαφορρτική μελφδική παραλλαγή.

### "ΚΑΛΩΣ ΑΝΤΑΜΩΘΗΚΑΜΕ,

ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ - ΚΛΕΦΤΙΚΟ (1)

'Ηλίας Μυραλιώτης Βερίνον-Πατρῶν





Χρωματικό 5/χορδο άπο την κλίμ. τοῦ χρωματικοῦ πλ.Δε ήχου. Η τονική Σολ αντί Ντο.

1. Έχρησιμοποίησα τὸν είδικὸ αὐτὸ ὁπλισμό, γιὰ τὴ χρωματική αὐτὴ κλίμακα, γιὰ ν' ἀποφύγω τὶς συχνές ἐπαναλήψεις τῶν σημείων ἀλοιώσεως.

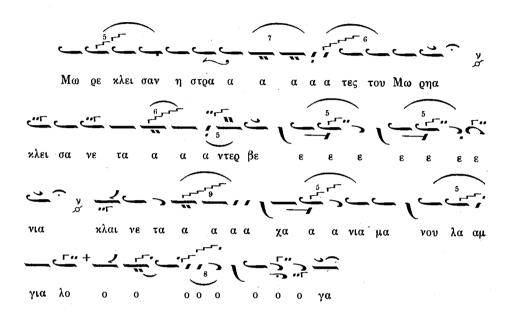
\* 'Απὸ τὸ σημεῖον αὐτό, ἡ μελφδία προετοιμάζει τὴν τελικὴ κατάληξη τοῦ τραγουδιοῦ στὸ φθόγγο Λα, ποὺ είναι τονικὴ τῆς κλίμακος τοῦ πλαγ. Βου ήχου.

# "ΚΛΕΙΣΑΝ ΟΙ ΣΤΡΑΤΕΣ ΤΟΥ ΜΩΡΗΑ,,

TOY TPAREZIOY

Θεμ. Β. Νικολόπουλος Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1947

\*Ηχος λ ζ χρωματικός
'Ρυθμός έλεύθερος χ Μ.Μ. περίπου 42

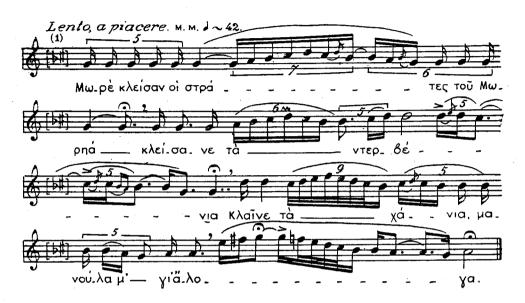


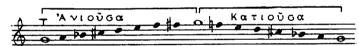
Κλείσαν οἱ στράτες τοῦ Μωρηά, κλείσανε τά ντερβένια Κλαϊνε τὰ χάνια γι' ἄλογα καὶ τὰ τζαμιὰ γι' ἀγάδες Κλαίει καὶ μιὰ χανούμισσα κλαίει γιὰ τὸν ὑγιό της Τὸ γυιό της τὸν σκοτώσανε . . . . .

ΣΗΜ.—Τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ἔχω γράψει δύο ἀκόμη παραλλαγές μὲ μικρές μελωδικές διαφορές.

ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ

Θεμ. Β. Νικολόπουλος Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1947





Χρώμ. κλίμαξ πλ. Δου ήχου με τελική κατάληξιστή 2 βαθμίδα ΛΑ πού είναι τονική τοῦ πλ. Βου ήχου. Η τονική Σολ άντι Ντο.

#### "NOTE OA FINH PEMPENIO"

\*Αριστείδης Σπυρόπουλος Νεραντζές Αλγιαλείας

ΤΗχος 
$$\frac{\lambda}{\hbar}$$
 ής Νη χρωματικός   
Τυθμός 7/σημος Βος ἐπίτριτος 
$$\sqrt{\frac{1}{1+1/2}} = \frac{1}{1+1/2} = \frac{$$

Αν πο τε ε θα γι θα α γι νη η

ο με να α σα α δες

να σα ξω

με να α σα α δες

να σα α δες

να σα α δες

- 1. "Αχ πότε θὰ γίνη ρεμπελιό (μπώ-μπώ) νὰ σφάξωμε Πασσάδες.
- 2. "Αχ νὰ σφάξωμε (μ.ώ-μπώ) μπεγιόπουλα, χανούμισσες κυράδες.

Έπωδός:

#### "NOTE OA FINH PEMPENIO,,

\*Αριστείδης Σπυρόπουλος Νεραντζές Αίγιαλείας



### "H TZABEAAAINA,

ΙΣΤΟΡΙΚΌ ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ

Θεοφάνης Κατσαούνης Κτηματίας Μεσουργιότικα Αλγιαλείας 1957 γ Ήχος ἢ πα

'Ρυθμός έλεύθερος χ Μ. Μ. - περίπου 42

Μω ρε κο ρι τσα πο τα α α α α α α α α α α α α ε να α α α α γοη α Τζα λαι αι αι Τζα βελ - λαι να α α α αχ μω

Κορίτσ' ἀπὸ τὰ Γιάννενα, νυφάδες ἀπ' τὸ Σοῦλι τὰ μαῦρα νὰ φορέσετε τὰ μαῦρα νὰ ντυθῆτε.
Τὸ Σοῦλι θὰ χαρατσωθῆ χαράτσι θὰ πληρώση.
Τζαβέλλαινα σἄν τ' ἄκουσε πολὺ τῆς βαρυφάνη.
Πιάνει καὶ ζώνει τὸ σπαθὶ κι' ἄρπάζει τὸ ντουφέκι,
Ψηλὴ φωνίτσα (ν) ἔβγαλε ὅσο κι' ἄν ἐδυνάστη.
«Ποῦστε, παιδιὰ Σουλιώτικα, παιδιὰ τοῦ Κακολοῦσι,
ὅλοι θὲ νὰ πεθάνουμε . . . .

1. 2. Ίδὲς τη σημείωση στην ἀπέναντι σέλίδα.

ΙΣΤΟΡΙΚΌ ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ

Θεοφάνης Κατσαούνης Κτηματίας Μεσουργιώτικα Αlγιαλείας 1987





1.2. Στό σημείον αὐτό οί λαϊκοί τραγουδισταί ποὺ ἔχουν φωνητική εὐστροφία, ἐκτελοῦν ἀκόμη, πρίν νὰ τελειώση ή μουσική αὐτή φράση στὴν Κορῶνα, διάφορα μελφδικὰ ἀνθίσματα καὶ ποικίλματα, ποὺ τὰ μεταβάλλουν ἀνάλογα μὲ τὸ κέφι καὶ τὸν ἐνθουσιασμὸ τῆς στιγμῆς. Αὐτό συμβαίνει σὲ ὅλα σχεδόν τὰ ἐλεύθερα τραγούδια τῆς τάβλας, ποὺ παρουσιάζουν ἔτσι λόγφ τῆς ἐλευθερίας αὐτῆς τῆς ρυθμικῆς καὶ μελφδικῆς μεγάλη δυσκολία στὸ μουσικολαογράφο γιὰ τὴν καταγραφή τους. Γι' αὐτό, στὸ ἴδιο τραγούδι μπορεί νὰ καταγράψη κανεῖς πολλές παραλλαγές. Τὴν κεντρική ὅμως μουσική ἰδέα τὴ διατηροῦν σταθερά

### "Η ΕΛΑΦΙΝΑ,

TOY TPAREZIOY

Γεώργιος Καλαμπόκης Ροδοδάφνη Αίγιαλείας

Ήχος ἢ πα
'Ρυθμός ἐλεύθερος χ Μ. Μ. — = 42

Αϊ ντε κλα ψε μεη μα α αα βοε μα κλα α α α ιτω ρε κλα α ψε ε 3 3 3 3 3 **3**1 τη νυ χτα με και την α α α αυ γου ου ου λα μα no ge a a a a a a

'Επωδός: 'Ηχος ἢ πα 'Ρυθμός 7/σημος

Πα πα λε ξαι να α α α Πα α πα

Κλάψεμε ή μάνα μ' κλάψεμε τη νύχτα μέ φεγγάοι καὶ τὴν αὐγούλα μὲ δροσιὰ ώστε νὰ πάρ' ὁ ἥλιος νὰ βγοῦν τὰ λάφια στη βοσκή, νὰ βγοῦν κ' οἱ ἐλαφίνες. "Ολα τὰ λάφια βόσκουνε κι' ὅλα δοοσολογιοῦνται. Καὶ μιὰ λαφίνα ταπεινή δὲν πάει ποντὰ με τάλλα. "Ολο τ' ἀπόσκια πεοπατεί κι' ἀντίζερβα κοιμαται, χι' όπ' εξοη γάργασο νερό θολώνει καὶ τὸ πίνει. Κι' ὁ ήλιος την απάντησε στέχει και τη οωτάει: -Τὶ ἔχεις ἐλαφίνα μου, δὲν πᾶς καὶ σὰ μὲ τάλλα, μόνο τ' ἀπόσκια περπατεῖς, κι' ἀντίζερβα κοιμάσαι; - Ενώ έλενα ήλάκι μου, πώς δε θά με οωτήσης, μὰ τώρα ποὺ μὲ ρώτησες νὰ σοῦ τὸ μολογήσω. «Δώδεκα χοόνους έκαμα στείζα χωρίς μουσκάρι κι' ἀπὸ τοὺς δώδεκα κι' ἔμπρὸς ἔβγῆκα μὲ μουσκάοι. Τὸ ἐθοεψα τ' ἀνάθρεψα τόχαμα δύο χρόνων, κι' έκει που βγήκε ο κυνηγός να λαφοκυνηγήση τώβοε που βόσκαε μοναχό, ρίχνει και τὸ σκοτώνει. Γιά μένα βγηκε δ κυνηγός με τὸ πικοὸ ντουφέκι κι' ἔρριξε καὶ μοῦ σκότωσε τὸ μοναγὸ μουσκάρι. Κι' έγω τ' απόσκια περπατώ κι' αντίζερβα κοιμιαμαι, χι' ὅπ' είοω γάργαρο νερὸ θολώνω καὶ τὸ πίνω.>

'Επφδός:

Κέονα παπαδιὰ λεβέντικα παιδιά. Τοῦτος ὁ ντουνιᾶς δὲν είναι γιὰ τὰ ἐμᾶς. "Αστοι τῆς αὐγῆς γιατὰ ἄργησες νὰ βγῆς; Δὲ μάτα είχα ἰδῆ μιὰ τέτοια λυγερή!

ΣΗΜ. — Ἡ ἀρχική κατάταξις τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ στὴν κλίμακα τοῦ Α.΄ ἤχου δημιουργεὶ ἰσως ἀντιρρήσεις οἱ ὁποῖες εἰναι καὶ δικαιολογημένες. Διότι ἀπὸ τὴν ἀρχή ἡ μελωδία του, καὶ μάλιστα κατὰ τὸ μεγαλύτερο μέρος της. κινῆται σὲ κλίμακα ἄλλου ἤχου. Ἡ ἀρχή αὐτή μπορεῖ νὰ καταταγῃ στὴν κλίμακα τοῦ Πλαγ. ἐου ἐκ τοῦ φθόγγου Γα (κατὰ τὴν λεγομένην τριφωνίαν). Μετὰ κάνει μιὰ σύντομη άλλαγή εἰς τὴν κλίμακα τοῦ Α΄ ῆχου. ᾿Ακολουθεῖ κι ἄλλη σύντομη άλλαγή στὴν κλίμακα τοῦ πλ. Δ΄ χρωματικοῦ ῆχου μ' ἔνα μόνον δ΄χορδο, γιὰ νὰ ἐπανελθη καὶ πάλιν μὲ τὴν τελική μελωδική φράσι στὴν κλίμακα τοῦ Α΄ ῆχου εἰς τὴν ὁποίαν καὶ ἀνήκει τὸ τραγούδι αὐτὸ ὡς κεντρική μουσική ἰδέα. Οἱ ἀστερίσκοι δείχνουν τὶς ἀλλαγὲς τῶν κλιμάκων. ᾽Ιδὲς τὰ σχετικὰ μουσικά διαγράμματα στὴ σελίδα 8΄).

### "Η ΕΛΑΦΙΝΑ,,

TOY TPATIEZIOY

Γεώργιος Καλαμπόκης Ροδοδάφνη Αίγιαλείας



### "MIA KOPH AND THN EFPINO,,

TOY TPAREZIOY

Δημ. Δημητρίου Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1890 `

\*HXos q ?/

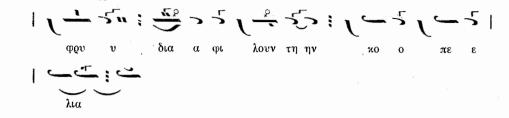
'Ρυθμός έλεύθερος χ 🖛 περίπου 48

\*E  $\pi$  φ δ ό  $\varsigma$ :

\*Hxoς  $\ddot{q}$  πα 'Ρυθμός 7/σημος

Στον πο ομ πυ στη οι ι ζα α α πο βου ουν

τη ην ε ε ληα στα μα α τια στα



Μιὰ κόο" ἀπὸ τὴν "Εγοιπο, μιὰ κόο" ἀπὸ τὴν Πόλη.1 Νὰ ταξιδέψη δὲν μπορεί, ν° ἀράξη δὲν είξεύρει 2 Πῆρε τὴν ἄχρη τὸ γυαλό, τὰ πέλαγο ἀγναντεύει Νὰ βρη καράβι γιὰ νὰ μπη βαρκοῦλα ν' άρμενίση. Βλέπει καράβια κι' ἔρχονται, βαρκοῦλες κι' άρμενίζορν Ψηλή φωνήτσα (ν) ἔβγαλε, ὅσο κιο ἄν ἔδυνάστη. Καράβια μου, βαρχοῦλες μου, χρυσᾶ μου περγαντήρια Τὸ ποιὸ 'ναι γιὰ τὴν "Εγριπο, τὸ ποιὸ 'ναι γιὰ τὴν Πόλη: Κανείς δεν άποκρίθηκε, άπ' οδλα τὰ καράβια. "Ενα βαράβι Κρητικό εξκείνο τσ' αποκρίθη: - Έγώ 'μαι γιὰ τὴν Έγριπο, ἐγώ 'μαι γιὰ τὴν Πόλη. -Χίλια φλωριά τοῦ καραβιοῦ, χίλια τοῦ καπετάνιου Καὶ χίλια τῶν παλληκαριῶν, γίνονται τρεῖς χιλιάδες, Νὰ πάη ή κόρη ἀφίλητη, νὰ πάη μὲ τὴν τιμή της. Μισοστρατής μεσοδραμής, στή μέση τοῦ πελάγου, Γυρίζο ὁ ναύτης καὶ τῆς λέειο κουφὰ τὴν κουβεντιάζει. Δός μας το πόρη μ° τὸ φιλί, δός μας τὰ μαῦρα μάτια. - Ναύτη μου σὺ είσαι φρόνιμος κι' ἄσχημα κουβεντιάζεις. Βάστα νὰ βγοῦμε σὲ στεριά, νὰ πιάσωμε λιμάνι Νὰ πάη ὁ μοῦτσος γιὰ νεοὸ . . . . . <sup>3</sup>Εκεῖ στὸ δίνω τὸ φιλί, ἐκεῖ τὰ μαῦρα μάτια.

#### "Επφδός:

Στὸν πόμπο στη ρίζα πόβουν την έληὰ Στὰ μάτια στὰ φρύδια φιλοῦν την ποπελιά. TOY TPATIEZIOY

Δημ. Δημητρίου Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1890



<sup>1.</sup> Λέγεται καὶ Λάρσα

<sup>2. »</sup> καί στὸν τόπο της τὰ πάη

<sup>5. »</sup> μπροστινό

### "Ο ΣΚΑΛΤΣΟΔΗΜΟΣ,

XOPOE TEAMIKOE

\*Ανδρέας Φερώνης έτων 32 Βόβοδα Αίγίου - 1938

<sup>γ</sup>Ηχος ἢ πα Ρυθμὸς 6/σημος | ζ ζ ζ ζ ζ Μ. Μ. ς = 104

Στὸν ἔλυμπο (τὸ Ρηνηώμ") στὸν Κίσσαβο, στὸν πλάταν ἀπὸ κάτω Ὁ Σκαλτσοδῆμος τρώει ψωμί, μὲ οὖλο του τ° ἀσκέρι. Μὰ εἶχαν ἀρνιὰ και ψένανε, κρυάρια καὶ σουβλάνε Μὰ εἶχαν κι ενα γλυκὸ κρασί, ἀπο το ἄγιο Μοναστῆρι Μὰ εἶχαν τὴ Ρήνα στὸ πλευρό, καὶ τοὺς κερνάει καὶ πίνουν Κέρνα μας Ρήναμ κέρνα μας, ὅσο νὰ ξημερώση ὅστε νὰ σκάση αἦγερινός, νὰ πάη ἡ πούλια γιόμα.

 στον
 Ε
 ε
 λυ
 υ
 μτο στο ο ον
 Κι
 ισ
 σα
 α
 βο
 στον

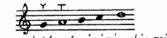
 πλα
 α
 τα
 α
 να
 πο
 ο
 κα
 τω

### "Ο ΣΚΑΛΤΣΟΔΗΜΟΣ,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

\*Ανδρέας Φερώνης έτων 32 Βόβοδα Αίγίου - 1938





Διατονικό 4/χορδο άπο την κλίμ. τοῦ Α΄ ήχου με την υποτονική. Η τον. Μαντί τοῦ Ρε

### **"ΧΑΡΑ ΠΟΥ Τ' ΟΧΟΥΝ ΤΑ ΒΟΥΝΑ,"**

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Δαμασκηνός Γεωργίου 'Αρχιμανδρίτης Μονής 'Αγ, Λαύρας Καλαβρύτων 1938

<sup>7</sup>Ηχος ἢ πα
<sup>1</sup>Ρυθμὸς 6/σημος || - - - - ||
<sup>1</sup>χ Μ. Μ. - = 104

Mω φε ε ε χα φα α που ου ου το

χου ουν χα φα που ου το ο ο χουν τα α βου ου ου

να χα φα α α α α που το ο ο

χου ου ουν τα α βου να τα α κα α α στφα

πε ε φη η η φα νια

Χαρὰ ποὺ τόχουν τὰ βουνά, τὰ Κάστρα περηφάνια: Γιατὶ γιορτάζει ἡ Παναγιά, γιορτάζει κ' ἡ πατρίδα. Σὰν βλέπουν διάκους μὲ σπαθιά, παπάδες μὲ ντουφέκια. Σὰν βλέπουν καὶ τὸ Γερμανό, τῆς Πάτρας τὸ Δεσπότη, Γιὰ νὰ βλογάη τ' ἄρματα, νὰ φκιέται τοὺς λεβέντες.

### "XAPA NOY T' OXOYN TA BOYNA,"

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Δαμασκηνός Γεωργίου \*Αρχιμανδρίτης Μονῆς 'Αγ. Λαύβρας Καλαβρύτων 1938





# "H EENITEIA,

Γιαννοῦλα Ράπτη Ροδοδάφνη Αἰγιαλείας - 1939

³Ηχος λ ... πα

'Ρυθμός 6/σημος χ Μ. Μ. 🚤 = 104:

Ξε ε νε να α μαν ξε ε νε ε ε ξε

νε που η σαι αι στην ξε ε νι ι ι τεια ξε

νε που η σαι αι στην ξε ε νι ι ι τεια α κα με νι

σα α φι κιε ε λα α α α πεια

Ξένε ποὺ εἶσαι στὴν ξενιτειά, κάμε νισάφι κι' ἔλα πειά. Μὴ σὲ γελάσ ἡ ξενιτειά, καὶ σοῦ λεφώση τὰ σκουτιά.
— Ἡ ξενιτειὰ μὲ 'γέλασε, τὰ φοῦχα μου τὰ λέφωσε Κ' ἔπιασα μιὰ ἀγαπητικιά, γιὰ νὰ μοῦ πλένη τὰ σκουτιά. Τὰ πλένει μιὰ τὰ πλένει δυὸ πάφτα ξενάκιμ' ἀπε' ἐδῶ. 'Εδὸ νερὸ δὲ βρίσκεται, σαποῦνι δὲ δανείζεται.

# "H EENITEIA"

Γιαννοῦλα Ράπτη Ροδοδάφνη Αίγιαλείας - 1939



γορδο χρωματικό άπό την κλίμ.

5/γορόο χρωματικό άπό την κλίμ. Γοῦ πλ. Β<sup>ω</sup> ήχου με την υποτονική. Η τονική ΔΑ άντι PE.

### "H $\Pi$ AN $\Omega$ P $\Gamma$ IA $_{II}^{(1)}$

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

'Ανδοέας Φερώτας · Βόβοδα Αίγίου - 1938

Σαράντα ήμέρες περπατῶ, ναύρω παπᾶ πνευματικό. Κι° ἀπάνω στὶς σαρανταδυό, τὸν ηὖρα τὸν πνευματικό. Παπᾶ μου ξεμολόγαμε, τὰ κρίματά μου σχώραμε.

Τὰ κρίματά σ° είναι πολλά, καὶ δὲν σχωριῶνται μιὰ φορά. Ψάρι καὶ λάδι νὰ μὴ φᾶς, τοὺς νέους μὴ τοὺς ἀγαπᾶς.

### "Η ΠΑΝΩΡΓΙΑ,,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

\*Ανδοέας Φερώνας Βόβοδα Αίγίου - 1998





<sup>1.</sup> Τοῦ τρα γουδιοῦ αὐτοῦ ἔχω γράψει δύο ἀκόμη μελφδικὲς παραλλαγὲς ἐντελῶς διαφορετικές. Τή μιὰ στήν 'Αγόριανη Παρνασσοῦ καὶ τὴν ἄλλη στή Ροδοδάφνη Αἰγιαλείας. 'Επίσης ἄλλη παραλλαγή εἰναι δημοσιευμένη στή συλλογή τῶν 50 δημοτικῶν τραγουδιῶν τοῦ 'Ωδείου 'Αθηνῶν σελ. 48 σὲ ήχο πλάγ. Β΄. καὶ σὲ ρυθμό 7 σημο.

# "Η ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Μαρία Οἰκονὸμου ἐτῶν 60 Ροδοδάφνη Αἰγιαλείας

> 'Η Παναγιώτα δεν μπορεί τώρα πεντ' έξη 'μέρες. Κομάρα έχει στὰ πόδια της, καὶ ντρέλλα στὸ κεφάλι. Κ' ή μάνα της τῆς ἔλεγε, κ' ή μάνα της τῆς λέει. Τὸ τ' ἔχεις Παναγιώτα μου, τὸ τ' είναι ἡ ἀρρωστιά σου; Νὰ πάω στην Πόλη γιὰ γιατού, στη Σμύονη γιὰ σπετσέοη; -Μάνα μου μὴν ξοδεύεσαι, καὶ μὴ χαλᾶς τὸ βιό σου. Γιατί τῆς Πόλης δ γιατρός, τῆς Σμύρνης δ σπετσέρης, Μάνα δὲν κάνουν τίποτε, ἐμένα δὲν γιατρέβουν. εγώ δεν πέρνω γιατριά, μάνα νὰ με γιατρέψουν. Μάνα μου σάν με οώτησες, νὰ σοῦ τὸ μολογήσω. Ο Γιώργης εταξίδεψε, και πάει μακουά στα ξένα. Θάλασσα πικοοθάλασσα, καὶ πικοοκυματούσα! Γιατ' είν' τὰ ψάρια σου γλυκά, καὶ σύ είσαι φαρμακοῦσα; Δὲν φταίω 'γὸ ἡ θάλασσα ἡ πικοοκυματοῦσα, Μόν φταίνε οἱ Φοαγκομαραγκοὶ ποὺ φκιάνουν τὰ καράβια. Βάνουν παρφιά κ' είναι παληά και τὰ σανίδια σάπια. "Η αγάπη σου επνίγηκε "πούχες μακουά "στά ξένα.

# "Η ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Μαρία Οἰχονόμου ἐτῶν 60 Ροδοδάφνη Αἰγιαλείας





Κλίμαξ τοῦ Βο ήχου. Χρησιμοποιείται κυρίως το όξυ 4/χορδο. (\*) ίδες παραπλεύρως τη σημείωση.

<sup>1.</sup> Ο τραγουδιστής ποτέ, σταν τραγουδάει μόνος του, δέν κρατεί τὶς παύσεις ποὺ ἔγραψα γιὰ νὰ συμπληρώσω τὸ μέτρο. Ε΄ Οταν τὸ τραγούδι συνοδεύεται καὶ ἀπὸ ὅργανα, οἱ ὁργανοπαϊκται στὶς παύσεις αὐτὲς κάνουν διάφορα μελφδικά ποικίλματα, γιὰ νὰ συμπληρώνουν ἔτσι τὸ μέτρο ποὺ εἶναι ἀπαραίτητο γιὰ τὰ βήματα τοῦ τσάμικου χοροῦ.

### "MIA KOPH ME TON ANATZA,,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Νικόλαος Σκοῦντζος Βὲρίνον Πατρῶν - 1938

1. Μιὰ κόρη μὲ τὸν ἀλατζᾶ, μοῦ ἔχει κάψει τὴν καρδιά. Μωρὴ Μαριγὼ καὶ Φρόσω κοντά σου δὰ ζυγώσω.

2. Νὰ βγῆς νὰ πουβεντιάσουμε νὰ μᾶς ίδοῦν νὰ σπάσουνε. Στὸν ποταμὸ ποὺ πλένεσαι σὰν πάπια χήνα φαίνεσαι. Δεξιὰ μεριὰ εἶν' ἡ πλήτρα της, ἀριστερὰ ἡ χωρίστρα της. °Στὴν κεντησμένη σου ποδιά, ἔφκιασ' ὁ ἔρωτας φωλιά.

2. Ιδές σημείωση στην απέναντι σελίδα.

#### "MIA KOPH ME TON ANATZA,,

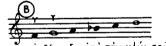
ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Νικόλαος Σκοῦντζος Βερίνον Πατρῶν - 1948





Κλίμαξ πλ. Δ΄ ήχου. Η φυσική του δάσις Ντο κατά μίαν 4"" οξύτερα. ΦΑ. - Η 2" και ή 7" δέν άκουονται καθόλου.



Διατονικό 5/χαρδο άπό την κλίμ. τοῦ Α΄ ήχου με την υποτονική. Σολ = ΡΕ.

95

<sup>1.</sup> Τὸ πρῶτο μέρος τοῦ τραγουδιοῦ βασίζεται στὴν κλίμακα τοῦ διατονικοῦ πλαγ. Δ΄. ἤχου ἐκ τοῦ Νη. Τὸ δεύτερο μέρος εἰς τὴν κλίμακα τοῦ Α΄. ἤχου, στὴ βάση τοῦ ὁποίου καὶ καταλήγει.

#### "ΓΡΗΓΟΡΑ ΝΑΡΘΗΣ ΑΝΟΙΞΗ,,

ΒΛΑΧΙΚΌ ΤΟΥ ΧΕΛΜΟΥ - ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΌΣ

Εὐτέοπη περιστέρη <sup>1</sup> Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1983

Γλήγορα νάρθης άνοιξη, γλήγορα καλοκαΐρι. Νὰ βγοῦν οἱ βλάχοι στὰ βουνά, νὰ βγοῦν κ³ οἱ βλαχοποῦλες Νὰ βγῷ κ³ ἐμὲ ἡ ἄγάπημου, νὰ ξεκαλοκαιριάση. Νὰ πιῆ νεράκι ἀπ² τὸ Χελμό, κι² ἀπὸ τὸ Μαυρονέρι. Νὰ τῆς περάσ² ἡ ἀρρωστιά, νὰ τῆς κοποῦν ἡ θέρμες. Ἰσως καὶ τὴν κατάφερνα, γιὰ νὰ στεφανωθοῦμε.

ΒΛΑΧΙΚΌ ΤΟΥ ΧΕΜΜΟΥ - ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΌΣ

Εὐτέρπη Περιστέρη Ροδοδάφνη Αἰγιαλείας - 1938



1º 4/χορδο ἀπό την κλίμ. τοῦ Α΄ ήχου.

'Η τονική ΛΑ. άντι ΡΕ.

ΣΗΜ.—Οἱ δυὸ ἐπαναλήψεις τοῦ τοαγουδιοῦ αὐτοῦ, γίνονται ἀκοιβῶς ἀπὸ τὴ θέση ποὺ ἔχω τοποθετήσει τὸ σημεῖον τῆς παραπομπῆς . Δηλαδή στὸ 4ο μέρος τοῦ ἔξασήμου μέτρου. Αὐτό γίνεται γιὰ τὸν ἔξης λόγο. Οἱ Βλάχοι στὰ γλέντια τους καὶ στὶς χαρές τους ὅταν τραγουδοῦν, ὅχι μόνον τὸ τραγούδι αὐτό, ἀλλὰ καὶ ὅλα τους τὰ τραγούδια, χωρίζονται σὲ δυὸ συντροφιὲς (ἡμιχόρια). 'Αρχίζει ἡ πρώτη συντροφιά, καὶ ὅταν φθάση στὴ πρώτη ἐπανάληψη καὶ ἀκριβῶς στὸ σημεῖον ποὺ ἀναφέρω, ἀρχίζει ἡ δεύρερη, συντροφιὰ ἀπὸ τὴν ἀρχή μὲ τὸ ἄχ ! ἔπαναναλαμβάνοντας τὸ Α΄ μέρος. Συνεχίζει ἡ πρώτη συντροφιὰ τὸ Β΄ μέρος, τὸ ἐπαναναλαμβάνοντας τὸ Α΄ μέρος. Συνεχίζει ἡ πρώτη συντροφιὰ τὸ Β΄ μέρος, τὸ ἐπαναλαμβάνει ἡ δεύτερη κανονικά, καὶ ὅταν φθάση στὸ σημεῖον τῆς παραπομπῆς, στὴ συλλαβή - ριάρχίζει ἡ πρώτη συντροφιὰ ἀπὸ τὴν ἀρχή μὲ τὸ ἄχ ! γιὰ νὰ τραγουδίση τὸ δεύτερο στίχο κ.ο.κ. 'Η ἀρχὴ αὐτῆς τῆς μελφδίας είναι ἀκριβῶς αὐτὸ ποὺ λέγεται στὴ Βυζαντική μουσική ἀπήχημα τοῦ ἤχου, καὶ ἔχει σκοπὸ νὰ δίδη στὸν ἐκτελεστὴ τὸν τόνο τῆς κλίμακος. 'Εδῶ ἔχομε τὸ ἀπήχημα τοῦ Α΄. ἤχου στὴν κλίμακα τοῦ ὁποίου ἀνήκει καὶ τὸ τραγούδι.

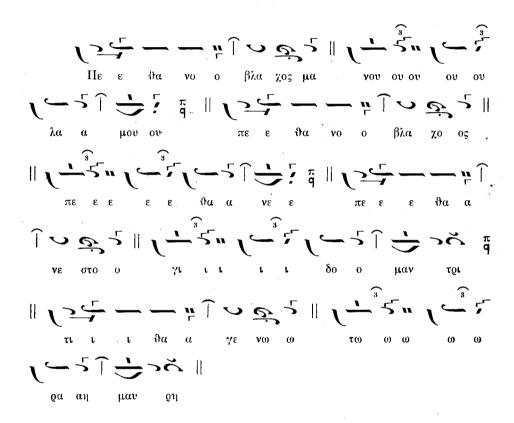
<sup>1.</sup> Τὸ τραγούδι αὐτὸ τὸ ἔμαθε ἀπὸ τὶς βλαχοποῦλες τοῦ Χελμοῦ παραθερίζοντας ἔνα λοκαίρι μαζύ τους.

<sup>2. &#</sup>x27;Ιδές τη σημείωση στην παραπλεύρως σελ. 97.

#### "ΠΕΘΑΝ' Ο ΒΛΑΧΟΣ ΠΕΘΑΝΕ...

ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΣΟΠΑΝΙΚΟ

Ντίνος Σκαντάμης Συνανιά. Δήμος Έρινεοῦ - 1945



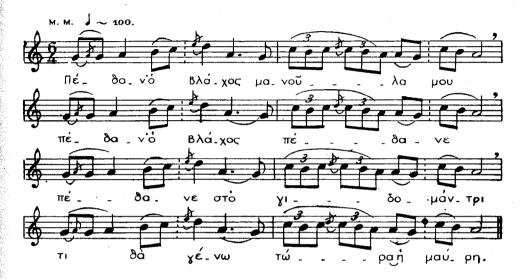
Τὰ πρόβατα οημάξανε καὶ τὰ σκυλιὰ λυσσάξανε.
Τὸν κλαίει ἡ γίδα ἡ μόσχουρη τὸν κλαίει τὸ τραγὶ τὸ μπάρτζο \*\*

1. Γίδα μόρχουρη είναι έκείνη πού έχει χρώμα γκρί.

#### "ΠΕΘΑΝ" Ο ΒΛΑΧΟΣ ΠΕΘΑΝΕ,,

ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΣΟΠΑΝΙΚΟ

Ντίνος Σκαντάμης Συνανιά. Δήμος Έρινεοῦ - 1945





ΣΗΜ.—Στὰ ποιμενικά τῆς Ρούμελης τοῦ ἀειμνήστου Λουκοπούλου—'Αθῆται 1980 σελ. 254, στὰ τσοπάνικα τραγούδια, τὸ κείμενο τοῦ τραγουδιοῦ τούτου συμπληρωνεται μὲ τοὺς ἔξῆς δύο στίχους. Τὸ πρῶτο ἡμίστιχο εἶναι τὸ ἴδιο.

Τὸν κλαίει ἡ γίδα ἡ μούσχουρη, τὸν κλαίει ἡ γίδα ἡ μαύρη. 'Η Σιούτα πάει γιὰ τὸν παπᾶ, κι' ἡ κουτσουκέρα σκάφτει Κι' αὐτὰ τὰ λιανοβέτουλα, τοῦ λένε μοιρολόϊ.

<sup>2.</sup> Μπάρτζο τραγί είναι ἐπεῖνο ποὺ τὸ ἐμπρὸς μέρος τοῦ σώματός είναι ἄσπρο, τὸ πίσω μέρος μαῦρο, τὸ δὲ ἄλλο σῶμα του παψαλό.

### "ΜΑΛΑΜΑΤΈΝΙΟΣ ΑΡΓΑΛΙΟΣ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Τρισεύγενη Καρναβά Ροδοδάφνη Αίγιαλείας - 1928

1. Μαλαματένιος ἀργαλιός, δὲν τόνε φαιάνει χουσικός. Καὶ φιλτισένιο γτένι, ἔμορφο πανὶ ποὺ ὑφαίνει. 2. Μ' έξηντα δυὸ ποδαρικά, γαλανή καλόγρηα. Κ' έξηντα δυὸ καρέλια, τί γλυκά ποὺ είναι τὰ γέλοια. 3. Μὰ τρίζουν τὰ ποδαρικά, γαλανή καλόγρηα. Καὶ τοίζουν τα παρέλια, ή Μαρία μὲ τὰ γέλοια. Μέσα πόση τὸ ὕφαινε, γαλανή μωρ γαλανή, Μέσα χόρη τὸ ὑφαίνει, καὶ μένα μὲ μαραίνει. Σ° ἔχω γραμμένον στὸ πανί, γαλανή μωρ° γαλανή, Καὶ στὸ ξυλόχτενό μου, καρσὶ στὸ πρόσωπό μου. Ποαμματευτής ἐπέρασε, την κόρη ἐχαιρέτησε. Ποαμματευτής περνάει καὶ τὴν κόρη χαιρετάει. Κόρη μ° γιὰ δὲν παντρεύεσαι, τί ἄγουρο παιδεύεσαι; 2 Δὲν παίονεις παλληκάρι νὰ βαρί καὶ τὸ γιογκάρι; 3 Τί παντρειά νὰ κάμω 'γώ, δὲ μοῦ λὲς τί νὰ γενῶ; Ποὺ ἔχω ἄντρα στὰ ξένα, πλειὸ καλλίτερο ἀπὸ σένα.

### "ΜΑΛΑΜΑΤΕΝΙΟΣ ΑΡΓΑΛΙΟΣ,,(1)

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Τοισεύγενη Καοναβά Ροδοδάφνη Αίγιαλείας - 1928





<sup>1.</sup> Μ' έξηντα δυὸ πατήματα, γλυκά πού είν' τὰ φιλήματα.

<sup>2.</sup> Λέγεται καὶ τὶ ἀδικοπαιδεύεσαι.

<sup>3. » «</sup> νὰ γλεντάη μὲ τὸ φεγγά**οι.** 

Παραλλαγή έντελῶς διαφορετική τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ἔχει δημοσιευθῆ εἰς τὰ «Ἑλληνικὰ ἄσματα Μικρᾶς ᾿Ασίας» Γεωργ. Παχτίκου ᾿Αθῆναι 1905, σελ. 21.

### "Ο ΑΓΟΥΡΟΣ"

#### ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Δημητρούλα Βλάση Βερίλον Πατρών - 1932

一人一でで、一方一一方一一方 うきょう α ληθεια πιο ο χι ι ψε εμιμα 11-23:3-1-2-30-11-23: シューーニー: いっ μω να κα α λο ત્રલા ગા

> 1. "Αγουρος πέτρα πελεκάει, αλήθεια κι' όχι ψέμματα, μὲ τὄνα του τὸ χέρι χειμῶνα καλοκαζοι. 2. Ξανθή κόρη -ν- ἐπέρασε, καὶ τὸν ἐκαλημέρησε. Ξανθή πόρη περνάει καὶ τὸν καλημεράει.

3. - "Αγουρε ποὖν τὸ χέρι σου; Θέλω νὰ γίνω ταῖρι σου. ποῦ πελεκᾶς μὲ τόνα καλοκαῖρι καὶ χειμῶνα;

 Είπα κόρη μ° νὰ μὴ στὸ εἰπῶ, νὰ μὴ στὸ ξεμολογηθῶ, Καὶ τώρα ποὺ στὸ εἶπα καὶ στὸ ξεμολογήθκα. Εήντα κορίτσα ἐφίλησα, κανένα δὲ μαρτύρησα. Καὶ "ξῆντα παντοεμένες, χῆρες κι" ἀρρεβωνιασμένες, Καὶ δεκαπέντε καλογοηές, είχαν τὰ μάτια σὰν ἐληές.

Καὶ τὴν χυρὰ ᾿Γουμένη στὰ μαῦρα είναι ντυμένη. Καὶ στῆς \*Γούμένης τὸ κελί, ραΐστικα σὰν τὸ γιαλί.

Νὰ φίλαγα καὶ σένα, ἄσποη μου παχειὰ παρθένα.

### "O AFOYPO $\Sigma_{n}^{(1)}$

#### ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Δημητρούλα Βλάση Βερίνον Πατρών - 1932





1. Παραλλαγή μελφδική και ουθμική του τραγουδιού έχει δημοιευθηείς τά δημοτικά τραγούδια της Σκύρου, τοῦ ἀειμνήστου Κ. Ψάχου. "Εκδοσις 1910, σελ. 17.

#### "ΕΝΑ ΚΟΜΜΑΤΙ ΣΥΓΝΕΦΟ"

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Τασία Σταυροπούλου Τρίπολις - 1939  $^{\circ}$ Ηχος  $\frac{1}{\hbar}$   $\ddot{\beta}$   $\ddot{N}$ η χρωματικός  $^{\circ}$ Ρυθμός 7/σημος Αος  $\frac{1}{\hbar}$ Πατριτος  $\frac{1}{1/2}$   $\frac{1}{1}$   $\frac$ 

1. "Ενα κομμάτι σύγνεφο - μως" παπαδοπούλα μου.
-Γέμ²- κ² ἕνα κομμάτι ἀντάσα, συμπεθέσα καὶ κουμπάσα.
2. -Ν-ἐκόπη ἀπὸ τὸν οὐρανό, κ² ἔπεσε μεσ² στὸ διάβα.
'Κεῖνο δὲν εἰναι σύγνεφο. "κεἰνο δὲν εἰν' ἀντάσα,
Παρὰ εἰν' ἡ κόρη τοῦ παπᾶ, μως" παπαδοπούλα μου
Πὤρχετ' ἀπὸ τ' ἀμπέλι, κόρη μ' ἀρρεβωνι ασμένη.
Φέρνει τὰ μῆλα στὴν ποδιά, μως" παπαδοπούλα μου
Γέμ' τὰ κίτρα στὸ μαντῆλι κάνε κόρη ἐλεημοσύνη.
Δυὸ μῆλα τῆς ἔζήτησα καὶ τέσσερα μοῦ δίνει.
Δὲ θέλω 'γὸ τὰ μῆλα σου, τὰ τσαλαπατημένα,
Θέλω τὰ δυὸ τοῦ κόρφου σου, τὰ μοσχομυρισμένα.

### "ENA KOMMATI ΣΥΓΝΕΦΟ,"

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Τασία Σταυροπούλου Τρίπολις - 1939



5/χορδο χρωμ. άπο την κλίμ. πλ. Δ΄ χρωμ. ήχου. Η τονική Σολ = Ντο.

<sup>1.</sup> Παραλλαγές μελφδικές καὶ ρυθμικές έντελῶς διαφορετικές τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ἔχουν δημοσιευθῷ στὰ «Τραγούδια τῆς Ρούμελης» τῆς κ. Μ. Μερλιέ. 'Αθῆναι 1931, σελ. 50 καὶ στὰ «Δημώδη "Ασματα Γορτυγίας» τοῦ ἀειμνήστου Κ. Ψάχου σελ. 144. Επίσης ἔχω ἀκόμη μιὰ παραλλαγή στὴν ἀνέκδοτή μου συλλογή τραγουδιῶν τῆς Ρούμελης, τὴν ὁποίαν ἔγραψα στὸ Λιδωρίκι ἀπὸ τὸν καθηγητὴ κ. Κωνστ. Πέτρου.

### "Η ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΑ,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

'Ανδο. Φερώνας Βόβοδα Αίγιαλείας THχος  $\frac{\lambda}{\pi}$   $\stackrel{\circ}{q}$   $\frac{\varphi}{\pi\alpha}$ Thχος  $\frac{\lambda}{\pi}$   $\frac{\varphi}{\pi\alpha}$   $\frac{\varphi}{\pi\alpha}$ Thχος  $\frac{\lambda}{\pi\alpha}$   $\frac{\varphi}{\pi\alpha}$   $\frac{\varphi}{\alpha}$   $\frac{\varphi}{\alpha}$   $\frac{\varphi}{\alpha}$   $\frac{\varphi}{\alpha}$   $\frac{\varphi}{\alpha}$ 

Πουη σουν και δε φαι αι νε σαι μωρ πα α

πα δο ο που λα μου αχ που ου ει σαι αι

και δε βγαι νεις δεν τρα α και κλα α ρια μα ραι νεις

Ποῦ ήσουν καὶ δὲ φαίνεσαι,—μώρ παπαδοπούλα μου—ποῦ ήσουν καὶ δὲ βγαίνεις, δέντρα καὶ κλαριὰ μαραίνεις.

"Στὰ βουνὰ καλάμιζα,— "γειά σου μώρ " ἀντάμισα—
"Στοὺς κάμπους καλαμίζω, δέντρα καὶ κλαριὰ ραΐζω.
Καὶ "στὴ μέση τὸ γιαλό,—τράβα χέρι δὲν τραβῶ—
"Έχω ἄργαλειὸ καὶ ὑφαίνω, δέντρα καὶ κλαριὰ μαραίνω.

#### "Η ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΑ,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

'Ανδο. Φερώνας Βόβοδα Αίγιαλείας





### "ΈΝΑΣ ΑΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΛΙΒΑΡΤΖΙ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

'Αντώνιος Βλάσης έτῶν 40 Βερίνον Πατρῶν - 1939  $^{7}$ H $\chi$ oς  $\frac{1}{\pi}$   $\overset{\circ}{q}$   $\pi\alpha$   $^{1}$ Puθμός 7/σημος σὲ άνεπτυγμένη γραφή  $\frac{1}{1}$   $\frac{1}$ 

一一一一 こうこう リンコー ニーー 「 μω ω ρε ε λε ε νη η) α πο το ο તા ા ત્રમ મુદ્ βα α αρ τζι ι ε ε . να ας σι ι ι κη ης α πο το ο 185 # # 3.0 1 / - 3 / 2 2 1 5 - 2 1 QU THY που ου βε εν ζει ει κου

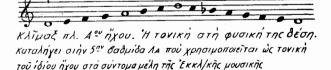
Ένας ἀσίκης ἀπὸ τὸ Λιβάρτζι,
τὴν Ἑλένη κράζει, κρυφὰ τὴν κουβεντιάζει.
"Ελα Ἑλένη γιὰ νὰ σὲ φιλήσω,
γιατὶ νηστείω γιὰ νὰ κοινωνήσω.
Καὶ σἄν νηστείης γιὰ νὰ κοινωνήσης
γιατὶ μὲ γυρείεις γιὰ νὰ μὲ φιλήσης;
"Εφαγα ψάρια καὶ βακαλάο,
καὶ δὲν πιστεύω γιὰ νὰ μεταλάβω.

#### "ΕΝΑΣ ΑΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΛΙΒΑΡΤΖΙ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

"Αντώνιος Βλάσης έτῶν 40 Βερίνον Πατρῶν - 1939





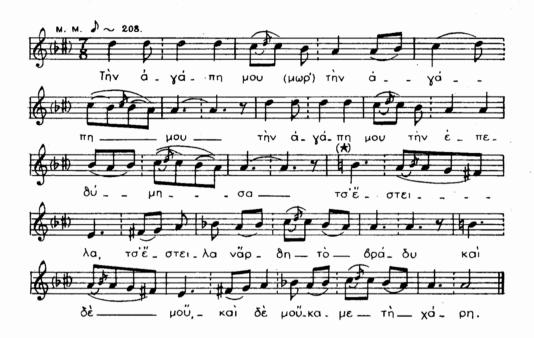
### "ΤΗΝ ΑΓΑΠΗ ΜΟΥ ΤΗΝ ΕΠΕΘΥΜΗΣΑ"<sup>(1)</sup>

Τρισεύγενη Καρναβά Ροδοδάφνη Αίγιαλείας <sup>7</sup>Ηχος  $\stackrel{\sim}{\longrightarrow}$   $\stackrel{\Delta\iota}{\longrightarrow}$   $\stackrel{\circ}{\longrightarrow}$   $\stackrel{\circ}$ 

Τὴν ἀγάπη μου τὴν ἐπειθύμησα, τσ' ἔστειλλα νἀρθη τὸ βράδυ, καὶ δὲ μοὔκανε τὴ χάρι. Μοὔβηκε ἀφορμὴ πὼς ἦταν ἄρρωστη, ἄρρωστη βαρειὰ στὸ στρῶμα. κοὶ νὰ τήνε φάη τὸ χῶμα. κοὶ νὰ τῆν ἀρρωστιά της, κοὶ νὰ τῆς καῆ ἡ καρδιά της. Φέρτε τὸ γιατρό, τὸ βασιλικό, γυιέ μ' τὸν πόνο της νὰ γιάνη, νὰ μὴν τύχη καὶ πεθάνη. Γιά τος κι' ὁ γιατρὸς ὁ βασιλικός, —γυιέ μ'—στὴ σκάλα π' ἀνεβαίνει. μὲ τὰ γιατρικὰ στὸ χέρι.

### "ΤΗΝ ΑΓΑΠΗ ΜΟΥ ΤΗΝ ΕΠΕΘΥΜΗΣΑ,,

Τρισεύγενη Καρναβά Ροδοδάφνη Αίγιαλείας





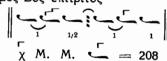
Παραλλαγή τοῦ ἰδίου τραγουδιοῦ εἶναι δημοσιευμένη στὴ Συλλογή τοῦ 'Ωδείου 'Αθηνῶν, σελ. 49 καὶ στὸ Μουσικὸ Παράρτημα Φόρμιγγος Περίοδ. Β΄, ἔτος Α΄ τεῦχ. Α΄ σελ. 16.

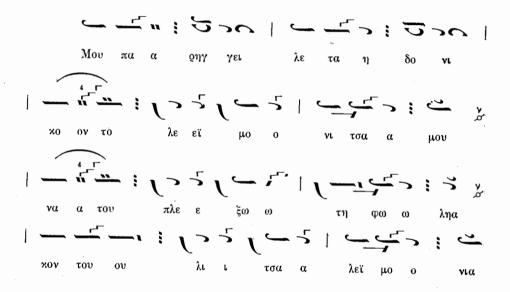
# "MOY ΠΑΡΗΓΓΕΙΛΕ Τ' ΑΗΔΟΝΙ,"

XOPOE KANAMATIANOE

'Ιωάννης Φραγγούλης
'Εργάτης
Ροδοδάφνη Αίγιαλείας

<sup>7</sup>Ηχος λ ζι Νη χρωματικός 'Ρυθμός 7/σημος Βος επίτριτος





Μοῦ παρήγγειλε τ' ἀηδόνι νὰ τοῦ πλέξω τὴ φωληὰ Μὲ ἀσῆμι μὲ μπερσίμι, μὲ μεταξωτὴ κλωνα. Ποῦ νὰ τὄβρω 'γὰ τ' ἀσῆμι, τὴ μεταξωτὴ κλωνά; ποὺ στὴν Πάτρα δὲν πουλιέται, οὔτε καὶ στὴν 'Αχαγιά; Στὰ Καλάβρυτα πουλιέται, στὴ μέσ' ἀπ' τὴν ἀγορὰ καὶ τὸ πέρνουν τὰ κορίτσια καὶ τὸ βάζουν στὰ μαλλιά.

### **"ΜΟΥ ΠΑΡΗΓΓΕΙΛΕ Τ' ΑΗΔΟΝΙ,,**

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

\*Ιωάννης Φοαγγούλης \*Εργάτης Ροδοδάφνη Αίγιαλείας



Χρωμ. 5) χορδο άπό την κλίμ. του χρωμ. πλ. Δ' ήχου. Ή τονική ΛΑ = Ντο.

<sup>1.</sup> Παραλλαγή ἐντελῶς διαφορετική, μελφδική καὶ ρυθμική, ἔχει δημοσιευθεί στὸ «Μουσικὸ Παράρτημα Φόρμιγγος» ἄσματα Κύμης Π. Ζωγράφου, περίοδος  $\mathbf{B}'$ , ἔτος  $\mathbf{E}'$ , τεῦχος  $\mathbf{A}'$ , σελ. 31.

#### "H AEMONIA"

"Ολγα Βασιλογιωργη<sup>ι</sup> Ροδοδάφνη Αίγιαλείας τρη -5--- 11-5"; 5 % = 5; 1-5με ε ε τοη σα α α σου 2/.0 0 0 τα α χου

1. Λεμονιάς ζητώ λεμόνι ενα Κι' αὐτή μοῦ έλεγε τάχε: ἄλλος μετρημένα. Λεμονιά, λεμονιά με τά λεμόνια, καὶ με τὰ πεμονιά. 2. Λεμονιάς ζητώ λεμόνια δύο, κι' αὐτή μοῦ έλεγε—οὐτ' ενα δε σοῦ δίνω. Λεμονιά, λεμονιά θε νὰ γεράσης καὶ θὰ κι-θὰ κιτρινοφυλλιάσης.

Λεμονιᾶς ζητῶ λεμόνια τρία,
Κ΄ αὐτὴ μοῦ ἔλεγε, δὲ σ' ἔχω καμιὰ χρεία.
Λεμονιᾶς ζητῶ λεμόνια τέσσερα.
Κι' αὐτὴ μοῦ ἔλεγε—ποιός εἴσαι καὶ ποῦ σ'ἔξερα
Λεμονιᾶς ζητῶ λεμόνια πέντε
Κι' αὐτὴ μοῦ ἔλεγε—παρ' τὸ κερὶ καὶ φέγγε.
Λεμονιᾶς ζητῶ λεμόνια ἔξη
Κι' αὐτὴ μοῦ ἔλεγε—φέγγε μ' ὅσο νὰ φέξη,

1. Ή καταγωγή της ἀπό το Δεοβένι Κοοινθίας.

2. Ίδες τη σημείοση στην απέναντι σελίδα.

### "H AEMONIA,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

"Ολγα Βασιλογιώργη Ροδοδάφνη Αίγιαλείας



Από τη διατονική κλίμ. τοῦ πλ.  $\Delta^{\infty}$  ήχου με τονική άλλοτε το φδοίγγο Ντο = Σολ καὶ άλλοτε το φδ.  $\Phi A = Nτο κυτὰ τη λεγομένη τριφωνία. Με δύο ένδιαμεσες σύντομες μετατροπίες στην κλ. Α΄ ήχου, καὶ με ένα χρωματικό <math>4/χορδο$  τοῦ πλ. Β΄ ήχου, με τελική κατάληξη στην κυρία δάση του Σολ. Τὰ γράμματα  $\triangle$   $\bigcirc$  δείχνουν τὰ σημεῖα τῶν ἀλλαγῶν.

ΣΗΜ.—Τὸ Α΄ μέρος τοῦ τραγουδιοῦ βασίζεται στήν κλιμακα τοῦ πλαγ. Δ΄ ήχου μὲ τονική ἄλλοτε τὸ φθόγγο Νη, καὶ ἄλλοτε τὸ φθόγγο Γα κατὰ τὴν τριφωνίαν. Μετὰ κάνει τρεῖς ἐνδιάμεσες σύντομες μετατροπίες. στὴν κλίμακα τοῦ Α΄, ήχου, τοῦ πλαγ. Δ΄ καὶ τοῦ πλαγ. Β΄, χρησιμοποιώντας ἕνα μόνο 4/χορδο ἀπὸ κάθε κλίμακα. Έπανέρχεται δὲ μὲ τὴν τελική του μελφδική φράση στή βασική του κλίμακα τοῦ πλαγ. Δ΄ εἰς τὴν ὁποίαν καὶ ἀνήκει ὡς κεντρική μουσική ἰδέα.

### "ΣΕ ΘΑΥΜΑΖΟΜΑΙ ΜΙΚΡΟΥΛΑ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Δημητρούλα Βλάση Βερίνον — Πατρῶν

'Ήχος Β' - Δι 'Ρυθμός 7/σημος Βος ἐπίτριτος

 $\left\| \underbrace{ }_{1 \text{ } 1/3} \underbrace{ }_{1} \underbrace{ }_{1} \underbrace{ }_{1} \right\|$ 

Σὲ θαυμάζομαι μικρούλα, πῶς κοιμᾶσαι μοναχούλα.

-Μέσ' στὸ σπίτι μου ποιμαμοι, παὶ πανένα δὲ φοβαμαι.

"Εχω πόρτα καλαμένια, κλειδωνιά καλαμποκένια.

"Οποιος ἔρθη γιὰ ν' ἀνοίξη, φυλακή θὰ καταλήξη.

- "Γώ θὰ ἔρθω γιὰ ν" ἀνρίξω, φυλακή ἄς καταλήξω.

### "ΣΕ ΘΑΥΜΑΖΟΜΑΙ ΜΙΚΡΟΥΛΑ,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Δημητοούλα Βλάση Βερίνον - Πατρῶν



ΣΗΜ.-Το τραγούδι αυτό ἀνήκει σε δυό ήχους. Τὸ Α΄ μέρος ἀνήκει εἰς τὴν κλίμακα τοῦ Β΄ ήχου και τὸ Β΄ μέρος εἰς τὴν κλίμακα τοῦ Α΄ ήχου.

### "ΜΙ' ΑΥΓΟΥΛΑ ΘΕ ΝΑ ΣΗΚΩΘΩ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

\*Ολγα Βασιλογιώργη Ροδοδάφνη Αἰγιαλείας



Μι° αὐγούλα θὲ νὰ σηκωθῶ νὰ μπῶ σὲ περιβόλι. Νὰ κόψω μῆλο τῆς μηλιᾶς, κυδώνι τῆς ἀγάπης. Νὰ κόψω κι° ἔνα ληόφυλλο, νὰ παίζω τὸ λιογκάρι Νὰ πάω στὴν ἀγάπη μου, νὰ τὴ γλυκοξυπνήσω. «Λιογκάρι δὲ βαρεῖς σκοπό, γιὰ δὲ βαρεῖς γιομάτα; —Βάλε μου τέλια δυνατά, καὶ βάρε στὰ γιομάτα Κι° ἄν δὲ σοῦ βγάλω τὴν ξανθή, κάνεμε τρία κομμάτια.

### "ΜΙ' ΑΥΓΟΥΛΑ ΘΕ ΝΑ ΣΗΚΩΘΩ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

\*Ολγα Βασιλογιώργη Ροδοδάφνη Αἰγιαλείας





# "ΜΠΗΚΑΝ ΤΑ ΓΙΔΙΑ ΣΤΟ ΜΑΝΤΡΙ<sub>"</sub>(1)

**TOIMENIKO** 

Καλλιόπη Καραζάνου έτῶν 18 Καστοί Κυνουρίας 1900

\*Ηχος α πα 'Ρυθμός 7/σημος Βος επίτριτος

ا الله براي المحيرا المحيرة الم βαϊ φου λα τα στη στρουγ κα

> Μπηκαν τὰ γίδια στὸ μαντρί, τὰ πρόβατα στὴ στρούγκα. Κο ή Χούσω μας δὲ φαίνεται, νὰ πάη κοντὰ στὰ γίδια. Ρωτάτε τούς τσοπάνιδες, καὶ τούς τσοπαναρέους ι Νὰ μὴν τὴν εἶδαν πουθενά, νὰ μὴν τὴν ἀπαντήσαν. Γιὰ ἐλᾶτε γύρω τὸ μαντρί, τριγύρω τὸ γαλάρι, Νὰ μὴν κοιμᾶται πουθενά, σὲ κάνα στρουγκοπόρι.

HOIMENIKO

Καλλιόπη Καραζάνου έτων 18 Καστρί Κυνουρίας 1900





<sup>1.</sup> Τὸ τραγούδι αὐτὸ ἔχει δημοσιευθῆ εὶς τὸ Μουσικὸ Παράρτημα τῆς Φόρμιγγος (Μουσικὸ Περιοδικό), ἔτος Α΄ τεῦχ. 7ον σ. 98. Τὸ συμπεριέλαβα στὴν ἔκδοση αὐτὴ κατόπιν ἔπιθυμίας τοῦ σεβαστοῦ μου πατέρα.
2. Καὶ προβαταρέους.
3. » στρουγκολίθι.

### "TEOMITANOE EEEUYXAIE"

Σοφία Παπαδημητρίου Ροδοδάς νη Αίγιαλείας 1930 1 <sup>7</sup>Ηχος λ ζί σ χρωματικός 'Ρυθμός 4/σημος μὲ ἐξαιρέσεις 6/σήμου

Τσομ πα νος ε (γοι γοι ι γοι γοι ι γοο) τσομ

πα νος ε ε ξε ε ψυ χα γε τσο ομ πα

νος ε ε ξε ε ψυ ν χα γε σε ε γι ι δας στρουγ

κα πα νω

- Τσομπάνος ἐ γοι γοι γοι γοι γοο
   Τσομπάνος ἐ ἐξεψύχαγε
   Τσομπάνος ἐξεψύχαγε, σὲ γίδας στοούγκα ἀπάνω.
- 2. Βόηθα με, Παναγίτσα μου νὰ σηκωθῶ ἀπάνω.
  Τάζει τὴν καποτούλα του στὴν Παναγιὰ ποδίτσα.
  Τάζει καὶ τὴ βεδούρα του στὴν Παναγιὰ καντῆλι.
  Τάζει καὶ τὴν ἀγγλίτσα του στὴν Παναγιὰ λαμπάδα.

### "ΤΣΟΜΠΑΝΟΣ ΕΞΕΨΥΧΑΓΕ "

Σοφία Παπαδημητρίου Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1930





<sup>1.</sup> Το τραγούδι το έγραψα στη Ροδοδάς νη Αιγιαλείας. Ἡ καταγωγή όμως του φαίνεται να είναι Ρουμελιώτικη.

# "H NIKONITEA,

Νικόλαος Σκοῦντζος Βερίνον Πατρῶν 1938 <sup>7</sup>Ηχος  $\frac{\lambda}{\pi}$   $\stackrel{\pi}{\smile}$   $\frac{\pi}{\pi}$   $\frac{\pi}{\alpha}$  
<sup>(Pυθμὸς 4/σημος καὶ 6/σημος = 10/σημος ||  $\frac{4}{1}$   $\frac{4}{1}$  </sup>

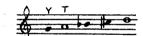
είς 5 κινήσεις καὶ οἱ δύο χρόνοι είς ἕνα.  $\overset{\Gamma}{\chi}$  Μ. Μ.  $\overset{\Gamma}{\smile}$  = 108 ἢ  $\overset{\Gamma}{\smile}$  = 54

- Στὴν ἀπά (μως Νικολίτσα)
   Στὴν ἀπάνω γειτονίτσα,
   Μο ἀγαποῦνε δυὸ κορίτσα.
- 2. Καὶ στὴν κάτω τὴν καϋμένη, Μ° ἀγαπάει μιὰ παντοεμένη.
- 3. "Ελα έλα πού σοῦ λέω,
  Μὴ μέ τυραννεῖς καὶ κλαίω.
  "Έρχομαι καὶ σὺ κοιμάσαι
  Δὲν ξυπνᾶς π'ἄνάθεμάσε.
  "Έρχομαι τὸν τοῖχο τοῖχο,
  Δὲν μπορῶ νὰ σὲ πετύχω.
  "Έρχομαι τὴ μάντρα μάντρα
  Καὶ σὲ βρίσκω μ' ἄλλον ἄντρα.

### "H NIKOAITEA,

Νικόλαος Σκοῦντζος Βερίνον Πατρῶν 1938





Πρώτο χρωματικό 4/χορδο και ή ύποτονική άπο την κλίμ. τοῦ πλ. Β' ήχου.

### "ΣΤΑ ΨΗΛΑ ΤΑ ΠΑΡΕΘΥΡΙΑ,,

ΧΟΡΟΣ ΣΥΡΤΟΣ ΑΠΟΛΥΤΟΣ

Γεωργία Χριστοπούλου Αίγιον 1928

'Ρυθμὸς 4/σημος χ Μ. Μ. = 126

Στα ψη η λα α (μα για μου κα μες) στα ψη η λα α τα κα ρε θυ ρια στα ψη η λα α τα πα ρε θυ ρια στα ψη η λα α τα

- Στὰ ψηλὰ—μάγια μοὔκαμες—στὰ ψηλὰ τὰ παρεθύρια.
   Στὰ ψηλὰ τὰ παρεθύρια, κάθονται δυὸ μαῦρα φρύδια.
- 2. Κι' άγναντεύουν τὰ καφάβια, πώρχονται τὰ παλληκάρια.
- 3. Νάτα πὤρχονται ἀπὸ πέρα, μὲ γαρύφαλα στὰ χέρια. Πὤρχονται ἀπ' τὸ νησίδι, καὶ μᾶς φέρνουν τὸ φτιασίδι. καὶ τὸ βάζουν παντοεμένες, χῆρες καὶ ἀροεβωνιασμένες.

### "ΣΤΑ ΨΗΛΑ ΤΑ ΠΑΡΕΘΥΡΙΑ,

ΧΟΡΟΣ ΣΥΡΤΟΣ ΑΠΟΛΥΤΟΣ

Γεωργία Χριστοπούλου Αίγιον 1928



\$ · · · ·

Α' Διατονικό 4/χορδο άπό την κλίμακα τοῦ Α' ήχου. Ἡ τονική ΛΑ άντί τοῦ ΡΕ.

#### "ΣΠΥΡΙ ΠΙΠΕΡΙ -Ν- ΕΣΠΕΡΝΑ"

Δαμασκηνός Γεωργίου 'Ιερομόναχος Μονῆς 'Αγ. Λαύρας Καλαβρύτων 1948 <sup>7</sup>Ηχος οι  $\frac{6}{2}$  Λέγετος Ρυθμός 4/σημος μὲ ἐξαιρέσεις 6/σήμου  $\| \underbrace{\phantom{a}}_{1} \underbrace{\phantom{a}}_{1} \underbrace{\phantom{a}}_{1} \underbrace{\phantom{a}}_{1} \|$  οι δύο χρόνοι εἰς ἕνα  $[ \underbrace{\phantom{a}}_{1} \underbrace{\phantom{a}}_{1} \underbrace{\phantom{a}}_{1} \underbrace{\phantom{a}}_{1} ]$ 

Σπυρὶ πιπέρι -ν- ἔσπερνα, καὶ τὤριχνα στὰ διάβα σγουρὰ μαλλιὰ καὶ μαῦρα.

 $K\iota^{\circ}$  ἀνάρια ἀνάρια τὤριχνα, νὰ μὴ δασοφυτρώση, τὴν κόρ $^{\circ}$  νὰ βαλαντώση,

Κι° ἐκεῖνο δασοφύτρωσε, κ° ἔγινε ἀργιοπλεξίδα, χαρὰ στὴν κορασίδα.

Κι° ὁ Βόϊβοντας, τ° ἀλώνιζε, μὲ τὴ χουσή του μοῦλα, γειὰ σ° Αρβανιτοπούλα.

### "ΣΠΥΡΙ ΠΙΠΕΡΙ -Ν- ΕΣΠΕΡΝΑ,"

Δαμασχηνός Γεωργίου Ίερομόναχος Μονῆς 'Αγ. Λαύρας Καλαβρύτων 1940



4/χορδο διατον. και ή υποτονική άπο την κλίν. Δ' ήχου, με τονική το Μι. Το άρχαιο Δώριο 4/χορδο,...

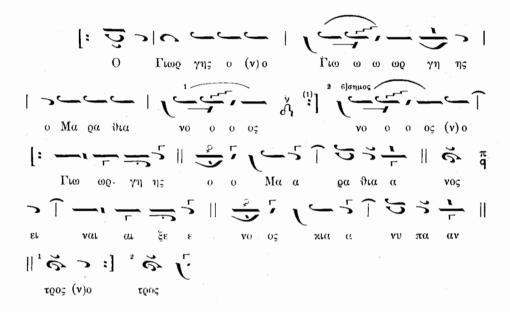
<sup>1.</sup> Παραλλαγή ἐντελῶς διαφορετική εἰς τὰ 32 εἴδη ἑλληνικῶν χορῶν τοῦ κ. Θ. Παπασπυροπούλου. 'Αθῆναι 1931, σελ. 4

### "Ο ΓΙΩΡΓΗΣ Ο ΜΑΡΑΘΙΑΝΟΣ,,

ΧΟΡΟΣ ΔΙΠΛΟΣ - ΣΥΡΤΟΣ & ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Βασιλική Θεοχάρη Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1928

<sup>γ</sup>Ηχος  $\ddot{q}$   $\pi \alpha$ <sup>γ</sup>Ρυθμός 4/σημος  $\overset{r}{\chi}$  Μ. Μ. = 138
<sup>γ</sup>Ρυθμός 6/σημος  $\overset{r}{\chi}$  Μ. Μ. = 104

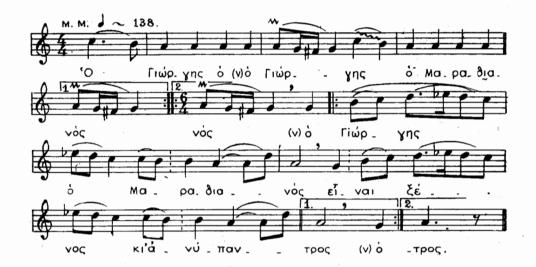


Ό Γιώργης ὁ Μαραθιανὸς ² εἶναι ξένος κι' ἀνύπαντρος. "Όπου φορεῖ τὰ τσάμικα, τὰ κεντιστὰ πουκάμισα. "Ολες ἡ νηὲς τὸν ἀγαποῦν καὶ ντρέπονται νὰ τοῦ τὸ εἰποῦν. Τὸν ἀγαπάει μιὰ ξανθὴ καὶ ντρέπεται νὰ τοῦ τὸ εἰπῆ. Σἄν μ' ἀγαπάει καὶ ντρέπεται, στὸ σπίτι μου γιατ' ἔρχεται; Σύρε μανά μου πές της το, κρυφά μουβέντιασέ της το. Καὶ πές της νἄρθη τὸ προῦ νὰ πιοῦμε τὸν καφὲ μαζύ.

### "Ο ΓΙΩΡΓΗΣ Ο ΜΑΡΑΘΙΑΝΟΣ,

ΧΟΡΟΣ ΔΙΠΛΟΣ - ΣΥΡΤΟΣ & ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Βασιλική Θεοχάρη Ροδοδάφνη Αλγιαλείας 1928



5/χορδο άπό τὴν κλίμ τοῦ Α'ἦχου με τὴν 5º βαθμ χαμηλωμένη. Σύνηδες ἰδίωμα πολλῶν τραγουδιῶν Ἰποὺ ἀνήκουν σ'αὐτή τὴν κλίμακα.

ΣΗΜ.—Τὸ Α΄ μέρος τοῦ τραγουδιοῦ, σ' ἄλλη παραλλλαγή ποὺ ἔχω γράψει, ἔχει ρυθμὸ 7/σημο (7/8) καὶ χορεύεται Καλαματιανὸς χορός, κι' ἀκολουθεῖ μετὰ ὁ Τσάμικος.

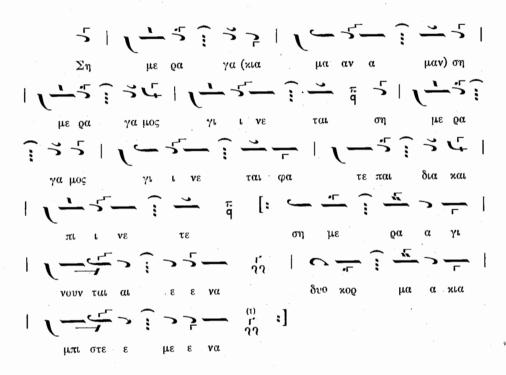
<sup>2.</sup> Στην ἐπανάληψη δεν θα τραγουδιθῆ το μέτρο με τον ἀριθ. 1, ἀλλὰ ἀμέσως τὸ μέτρο ἀριθ. 2 με τὸν 6/σημο ρυθμό.

<sup>2.</sup> Μαραθιανός 'κείνος που κατάγεται ἀπὸ τὸ Μαραθιά, χωριὸ τῆς Ναυπάκτου.

#### "ΣΗΜΕΡΑ ΓΑΜΟΣ ΓΙΝΕΤΑΙ,,

ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

'Ανδο. Φερώνας Βόβοδα Αἰγιαλείας



Σήμερα γάμος γίνεται, φᾶτε παιδιὰ καὶ πίνετε. Σήμερα γενόνται ἕνα, δυὸ κορμάκια μπιστεμένα. Χαίρετ' ἡ νύφη κι' ὁ γαμπρός, ἡ πεθερὰ κι' ὁ πεθερός. Κι' ὁ νουνὸς ποὺ στεφανώνει, δυὸ κορμάκια ποὺ ἑνώνει. Χαίρεται κι' ὁ συμπέθερος τοῦ γάμου ὁ συνέταιρος. Χαίρονται καὶ τὰ κουνιάδια, δυὸ λεμόνια σὲ μιὰ κλάρα. ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

'Ανδοέας Φερώνας Βόβοδα Αίγιαλείας





Δύο 5/χορδα διατονικά τοῦ Α΄ ήχου με τη χαρακτηριστική και μετέωρη τελική κατάληξη στην 3. βαθμίδα Ντο άντι λλ.

<sup>1.</sup> Ένῷ είναι πρῶτος ήχος καὶ θὰ ἔπρεπε νὰ καταλήγη στὸν πα, ἐν τούτοις καταλήγει εἰς τὸν γα Γι' αὐτὸ καὶ σημειώνω τὴ μαρτυρία.

#### "ΠΑΡ' ΤΟ ΠΟΤΗΡΑΚΙ ΣΟΥ,,

ΣΤΟ ΤΡΑΠΕΖΙ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΠΟΥ ΓΛΕΝΤΟΥΝ

'Αγγελῆς Βλάσης ἐτῶν 31 Βερίνον Πατρῶν 1938 Ήχος ἢ πα

'Ρυθμός 4/σημος χ Μ. Μ. 🚤 = 132

Παρ το πο (μω ρε) πα αρ το πο ο πα αρ το πο ο τη ρα α πι ι σου ου ου βα αλ το πο ο τα α κει λα α πι α σου

Δός του μιὰ νὰ πάη κάτου, γιὰ νὰ βοῆ ή κορφή τὸν πάτο. Κι' εὕοετον τὸ γείτονά σου τὸ Θανάση ι ποὖν κοντά σου.

Για πιε το Θα α νομ το ο κοα σι για α

πιε ε ε το ο για α πιε το για α πιε το για

πιε το και αι ξα να α γε ε μι ι σε το

το πι ι μω ρε το ο πι ι νιο ο ο

Θα α νο ος το ο κοα α σι το

πι νει το ο πι ι νει ει και στα α λα α

δε σι να α γε ε και στα α λα α

Γιὰ πέτο Θάνο μ' τὸ κοασὶ, γιὰ πέτο, γιὰ πέτο, γιὰ πέτο, γιὰ πέτο, καὶ ξαναγέιμσέτο.

Τὸ πίνει ὁ Θάνος τὸ κρασί, <sup>1</sup> τὸ πίνει, τὸ πίνει, τὸ πίνει, τὸ πίνει, τὸ πίνει, τὸ πίνει. καὶ στάλα δὲν ἀφίνει.

'Ιδές παραπλεύρως σημειώσεις.

### "ΠΑΡ' ΤΟ ΠΟΤΗΡΑΚΙ ΣΟΥ,,

ΣΤΟ ΤΡΑΠΕΖΙ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΠΟΥ ΓΛΕΝΤΟΥΝ

'Αγγελῆς Βλάσης ἐτῶν 31 Βερίνον Πατρῶν 1938





- 1. Τὸ ταγούδι ἐπαναλαμβάνεται πολλὲς φορὲς πάνω στὸ ξεφάντωμα τοῦ γλεντιοῦ, μέχρις ὅτου ὅλοι σχεδὸν οἱ καλεσμένοι στὸ τραπέζι τοῦ γάμου, πιοῦν γεμᾶνο τὸ ποτῆρι μὲ τὸ κρασὶ ποὺ δίνει ὁ ἔνας στὸν ἄλλον, μὲ τὴ σειρὰ ὅπως κάθονται. Κάθε φορὰ ποὺ λέγεται τὸ τραγούδι, ἀλλάζει καὶ τὸ ὄνομα.
- 2. Παραλλαγή στὰ «τραγούδια τῆς Ρούμελης» κ. Μ. Μερλιὲ σελ. 90, «Τὸ πίνει 'Αλκίδας τὸ κρασί».
  - \* Τους δύο υπόλοιπους στίχους ίδες στην απέναντι σελίδα.

KONSTANTINOY A, XIQTOY

ADM: \$42